

Silver Cross[®]

Cove 2

Stroller / Poussette

IMPORTANT – READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

ВАЖНО! – ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ

VAŽNO – PAŽLIVO PROČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆU UPOTREBU

DŮLEŽITÉ! – POKYNY SI POZORNĚ PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO POZDEJŠÍ POUŽITÍ

VIGTIGT – LÆS OMHYGGELIGT OG GEM TIL SENERE BRUG

BELANGRIJK – LEES ZORGVULDIG EN BEWAR VOOR LATERE RAADPLEGING

TÄHTIS! – LUGEGE HOOLIKALT JA HOIDKE ALLES EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS

TÄRKEÄÄ – LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ VASTAISUUDEN VARALLE

IMPORTANT – A LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

WICHTIG – BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN UNBEDINGT AUFBEWAHREN

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - ΔΙΑΒΑΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΕΣ ΓΙΑΤΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΙΣ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ

FONTOS – FIGYELMESEN OLVASSA EL ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS ÉSETÉRE

TÁBHACHTACH – LÉIGH GO CÚRAMACH AGUS COINNIGH MAR THAGARMHAR DO THODHCHA

IMPORTANTE – LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO

SVARĪGI! – PIRMS LIETOŠANAS UZMANĪGI IZLASIET ŠO INSTRUKCIJU, UN VĒLĀK TO TURĪET PĀ ROKĀI, LAI BŪTU KUR IESKATĪTIES.

SVARBU – ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR SAUGOKITE, KAD VĒLIAU GALETUMETE PASISKAITYTI

IMPORTANTI – AQRA L-ISTRUZZJONIJIET TAJJEB QABEL TUŻA U ZOMMHOM GĦAL REFERENZA FUTURA

WAŻNE! – PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ODNIESIENIE

IMPORTANTE – LEIA CUIDADOSAMENTE E GARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA

IMPORTANT – CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRATI ACEȘT DOCUMENT PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ

DŮLEŽITÉ – PŘED POUŽITÍM PŘEČÍTAJTE POZORNĚ TENTO NÁVOD A USCHOVAJTE HO PŘE BUDUĆU POTREBU

POMEMBNO – PŘED UPORABO POZORNĚ PREBERITE NAVODILA IN JIH SHRANITE KOT NAPOTEK ZA V PRIHODNJE

IMPORTANTE – LEER DETENIDAMENTE Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS

VIKTIGT – LÄS NOGGRANT OCH SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK

هام – اقرأ بعناية واحتفظ به للرجوع إليه في المستقبل

MIKILVÆGT – LESIÐ LEIÐBEININGARNAR OG GEYMIÐ FYRIR SIÐARI NOTKUN

PENTING – BACA DENGAN TELITI DAN TETAPKAN UNTUK REFERENSI DI MASA DEPAN

重要 – よく読んで、将来の参照用に保管してください

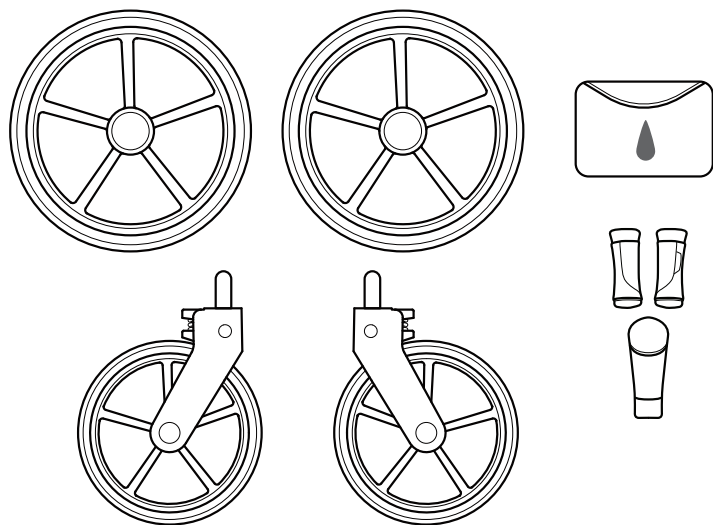
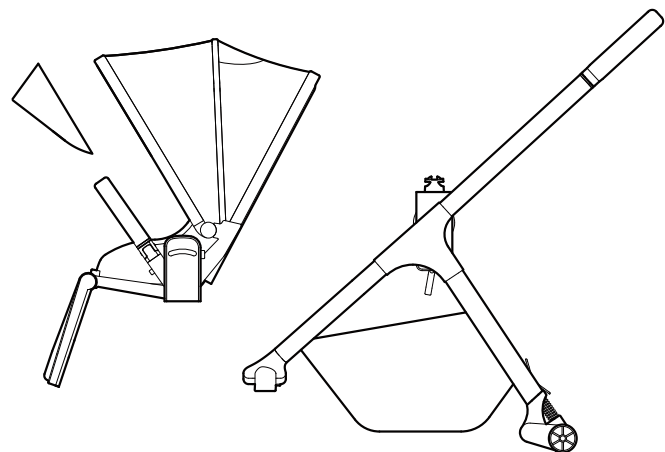
重要 – 請仔細閱讀並妥善保存以供日後參考

महत्वपूर्ण – कृपया ध्यानपूर्वक पढ़ें और भविष्य के संदर्भ के लिए सुरक्षित रखें

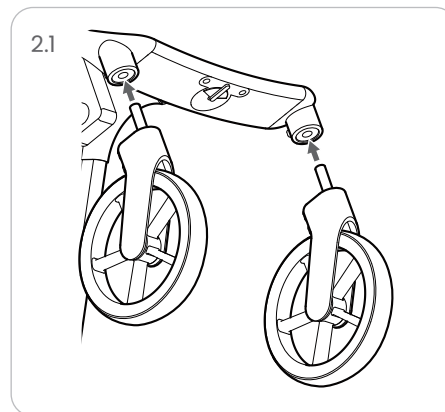
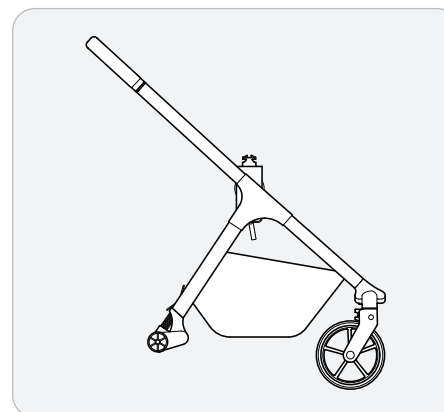
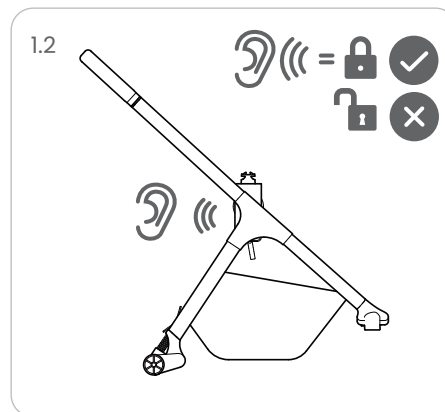
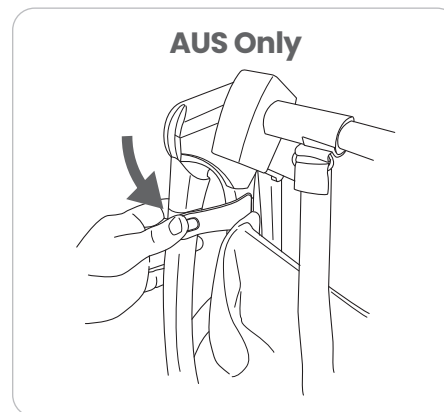
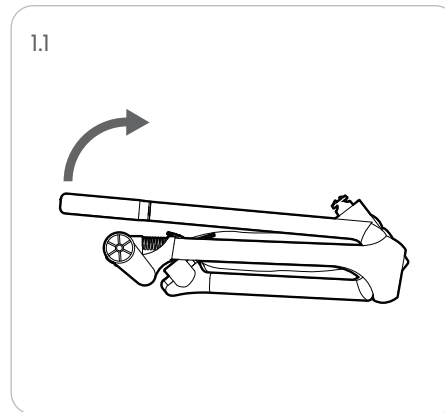
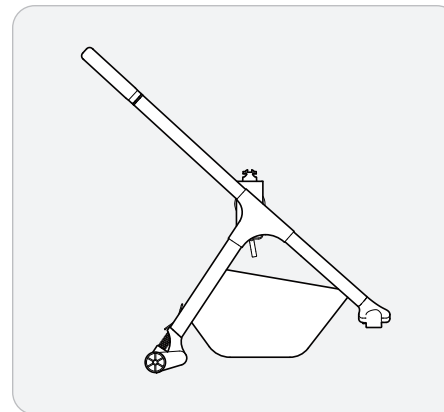
VIKTIG – LES NØYE OG OPPBEVAR FOR FREMTIDIG BRUK

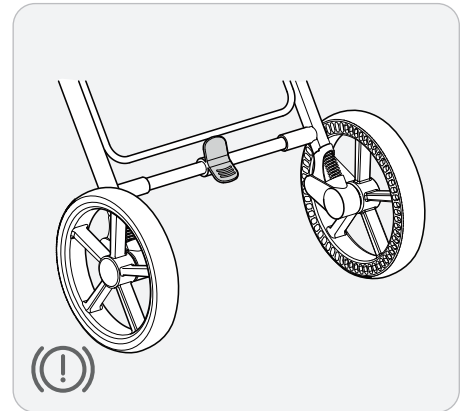
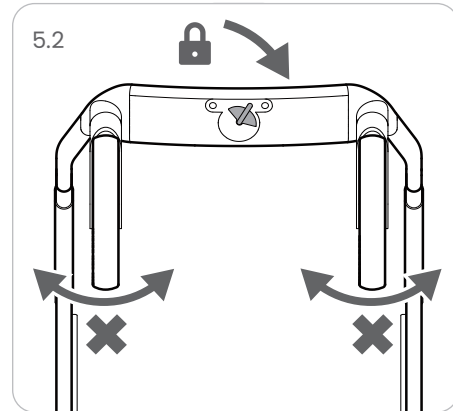
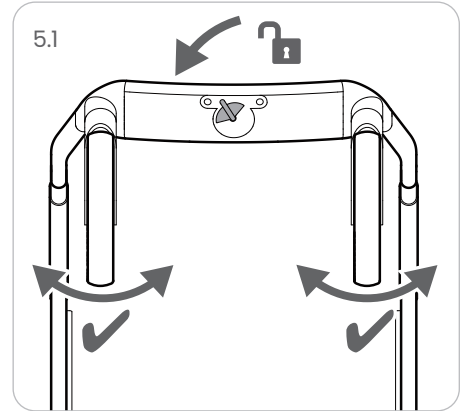
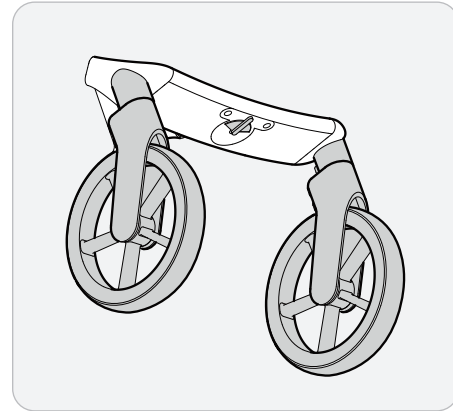
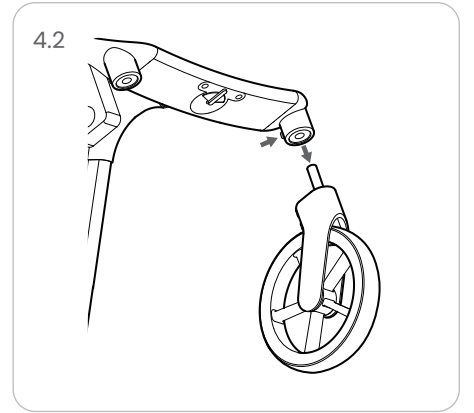
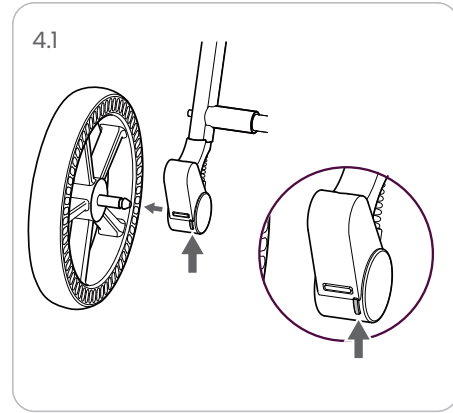
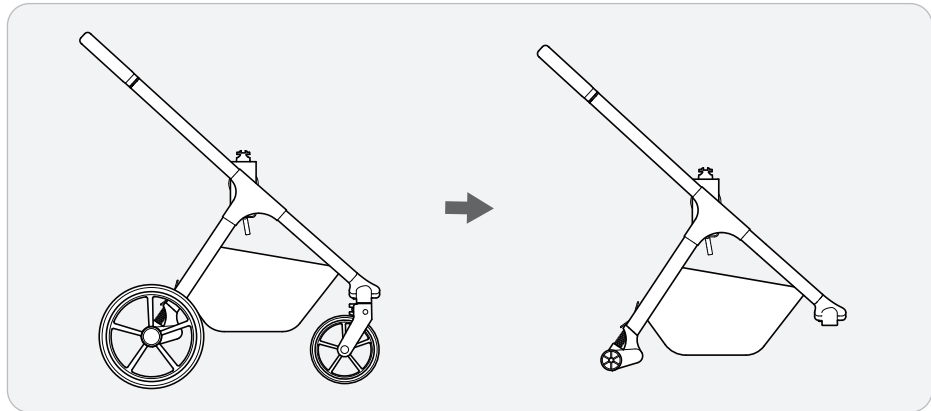
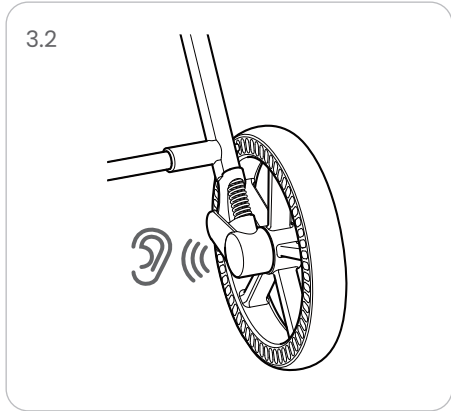
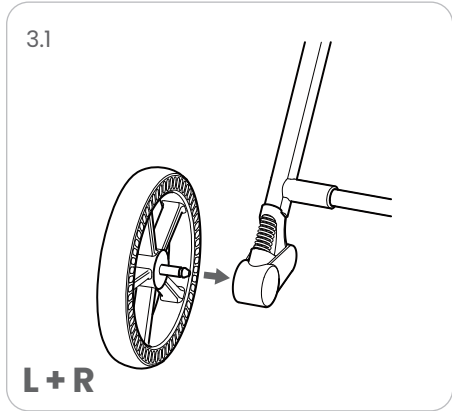
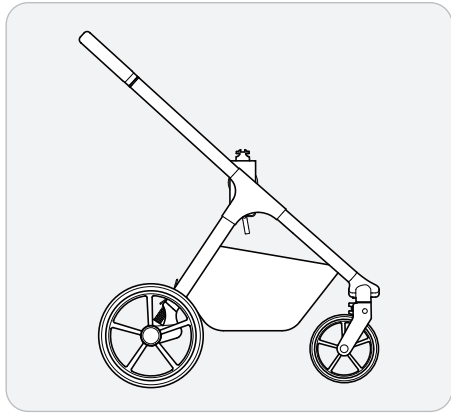
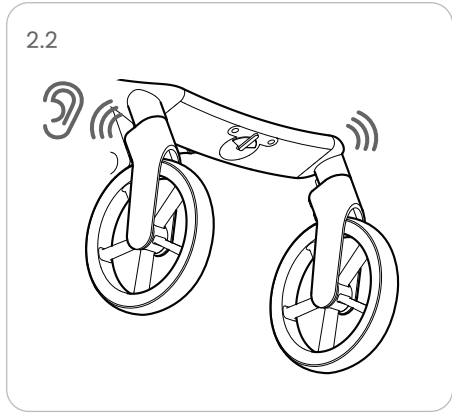
重要 – 請仔細閱讀並妥善保存以備將來參考

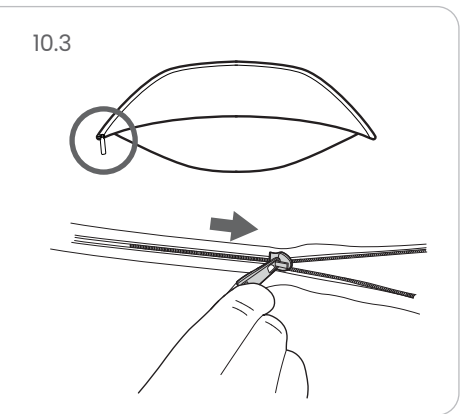
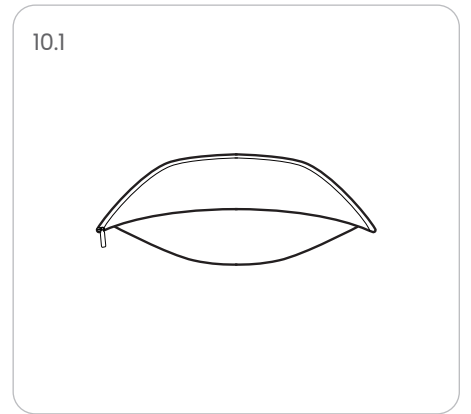
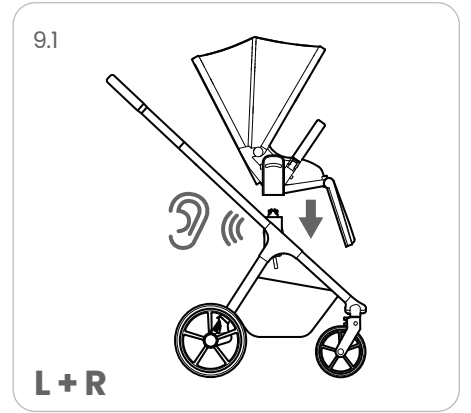
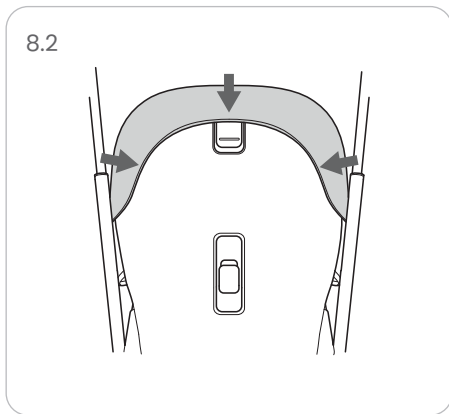
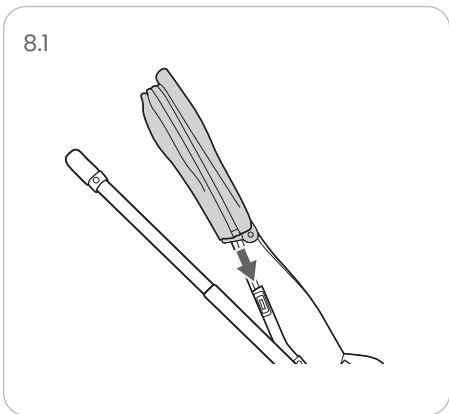
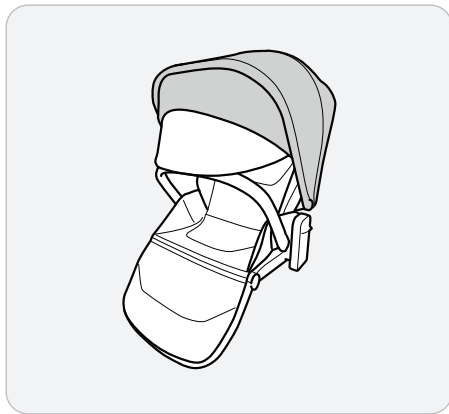
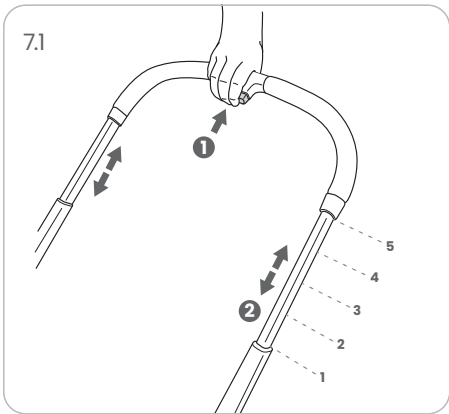
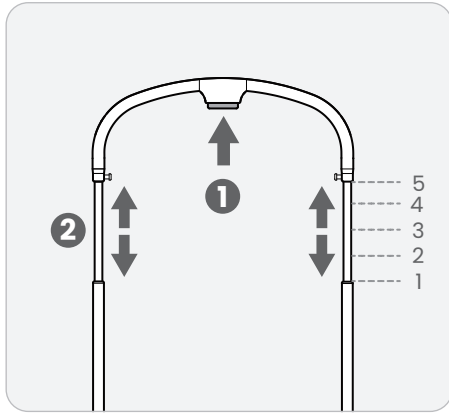
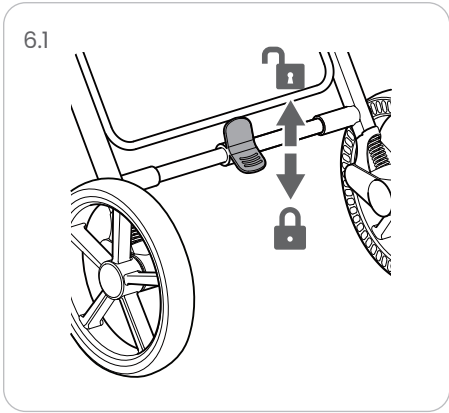
חשוב – קראו בעיון ושמרו לעיון עתידי

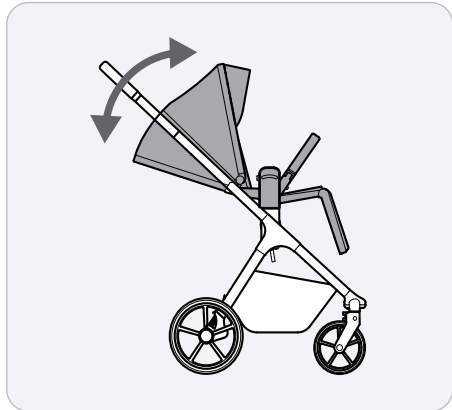
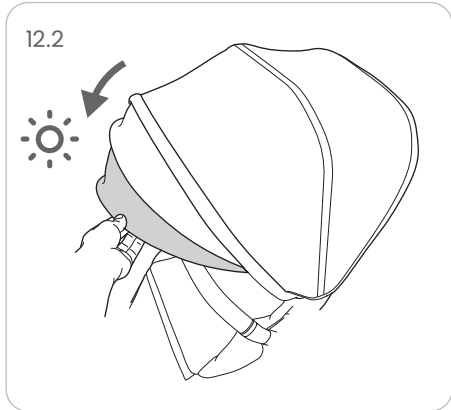
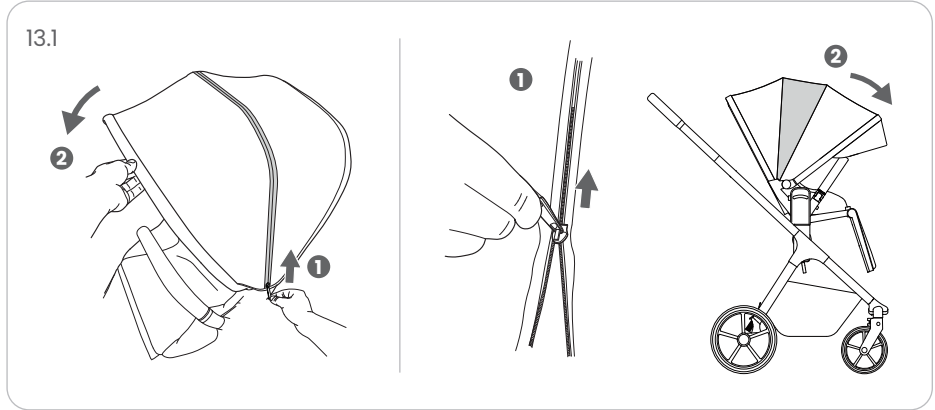
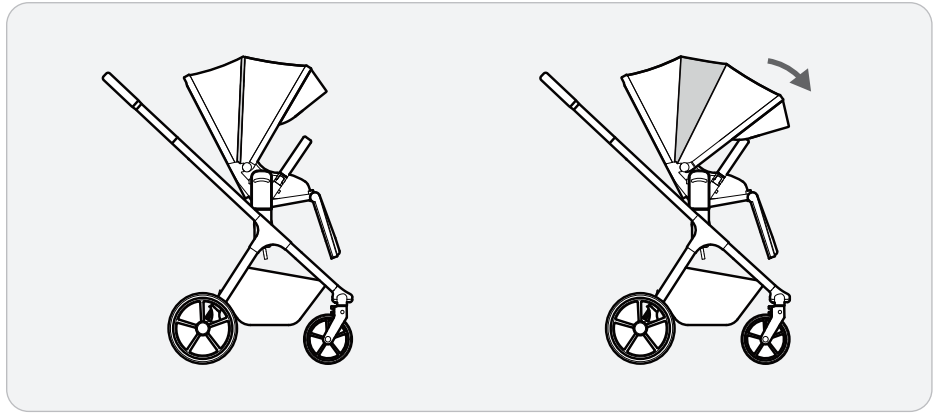
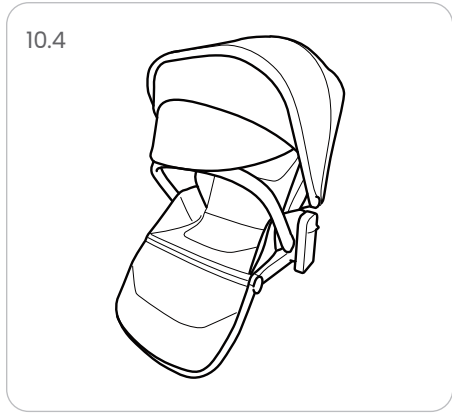


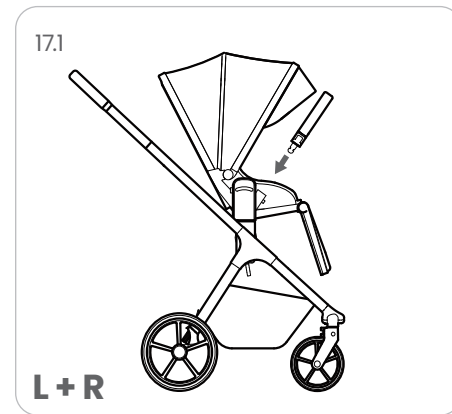
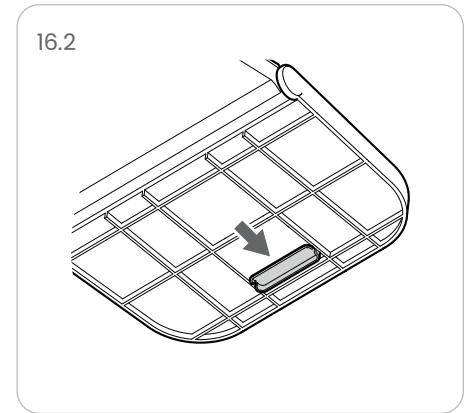
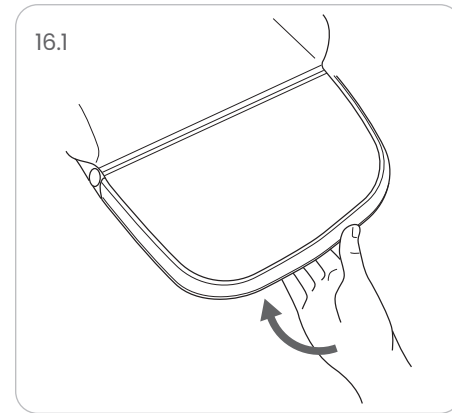
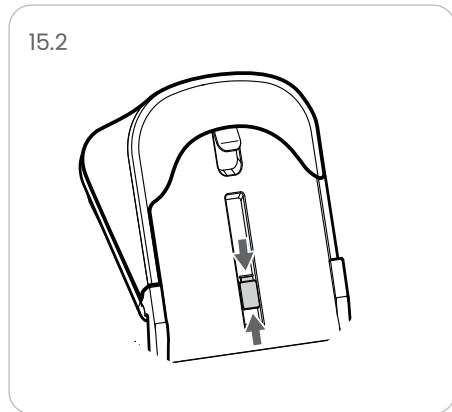
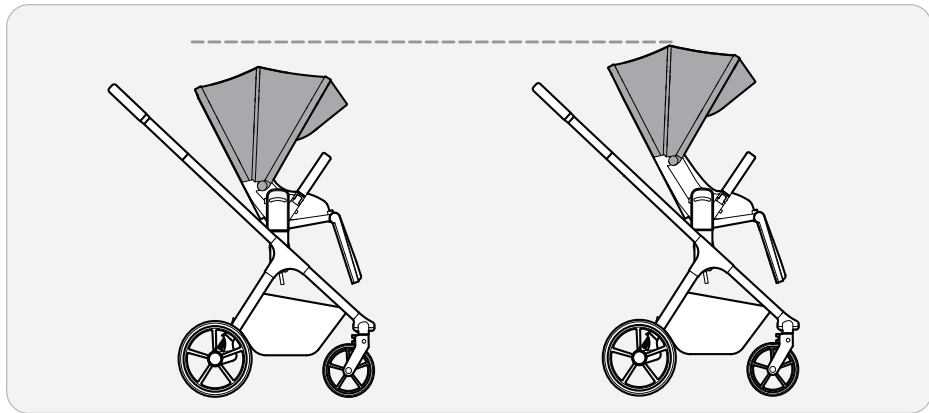
USA Available Separately

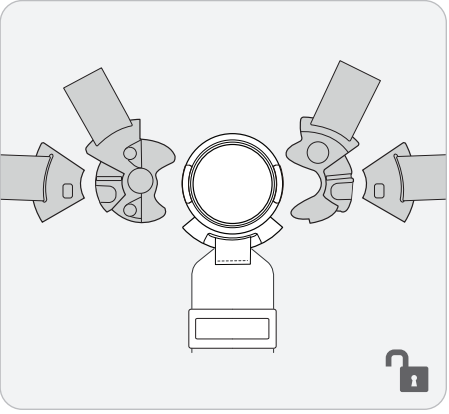
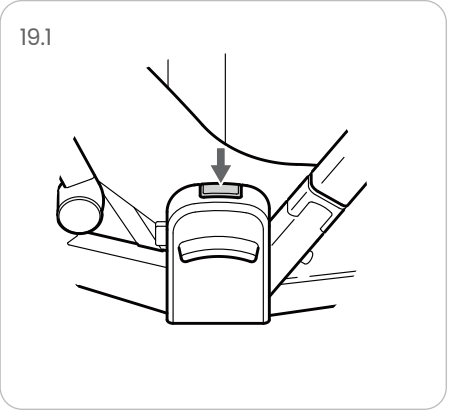
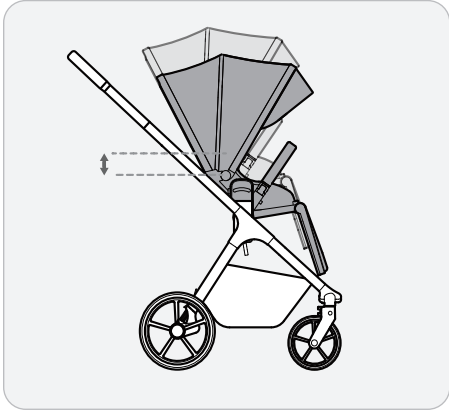
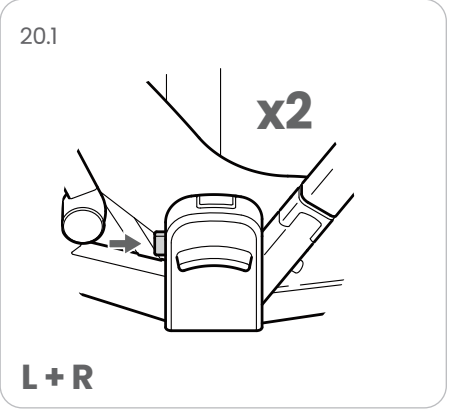
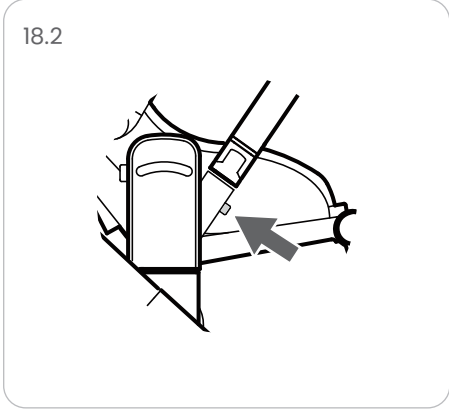
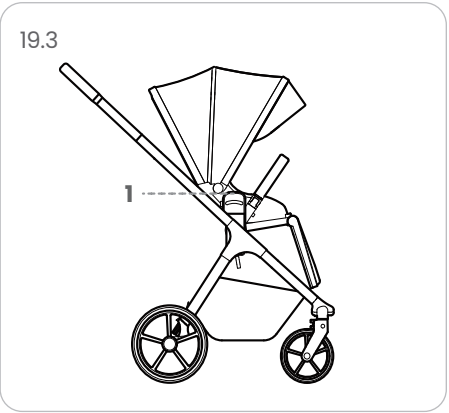
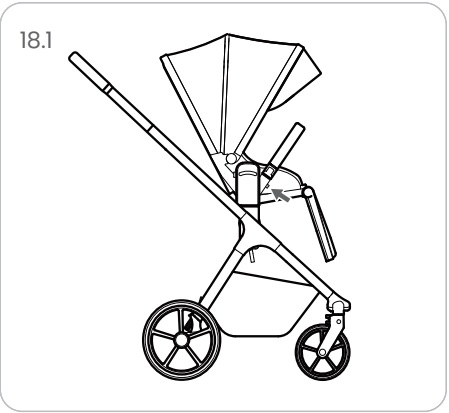


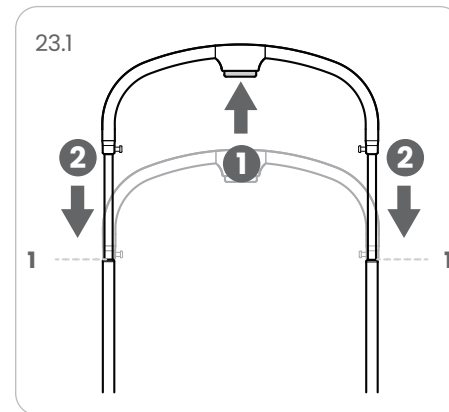
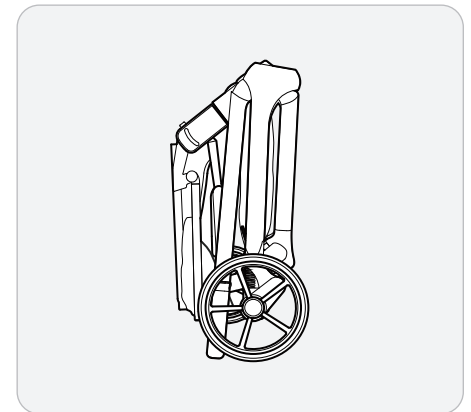
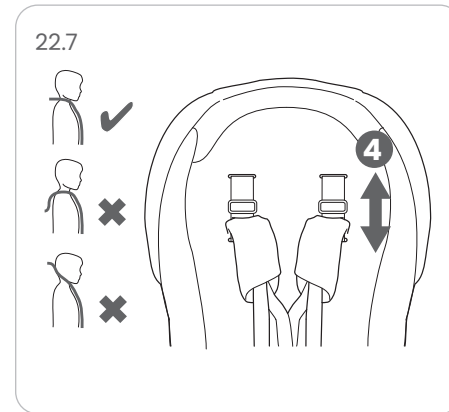
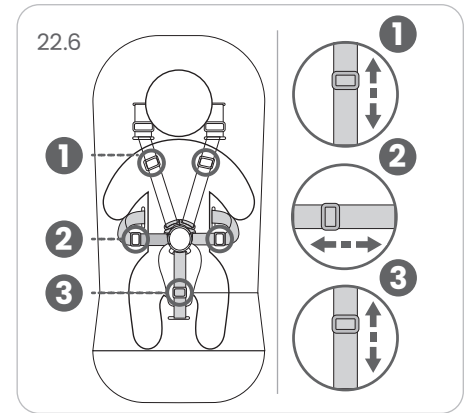
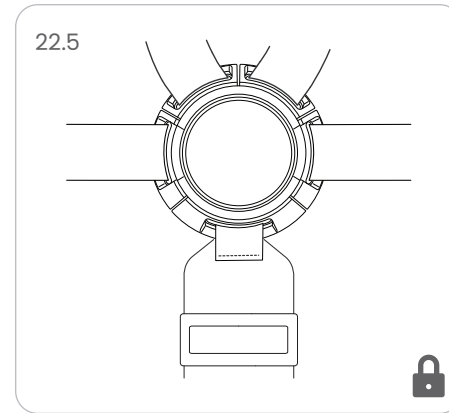
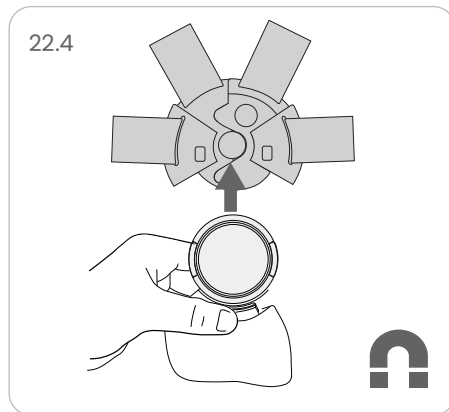
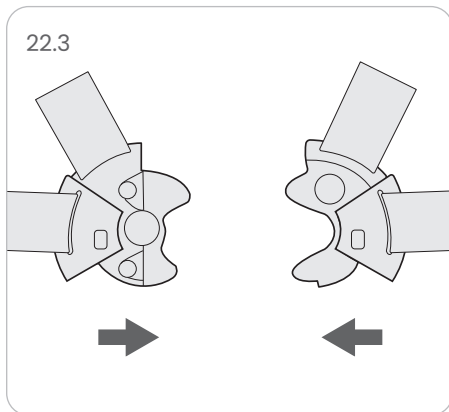
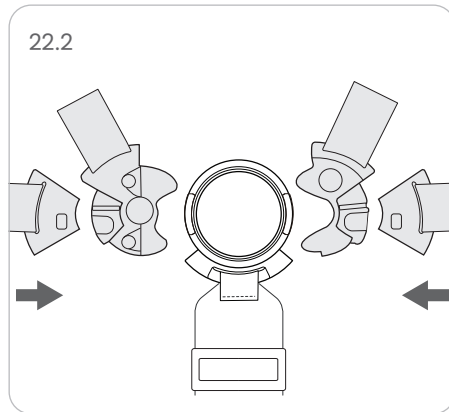
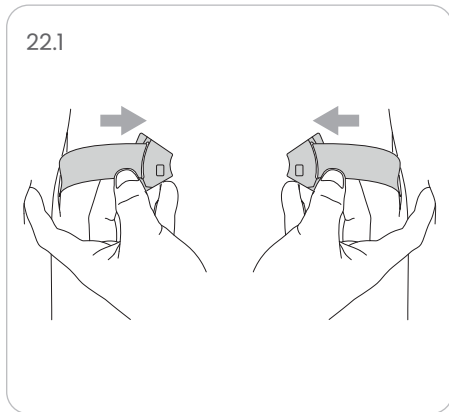
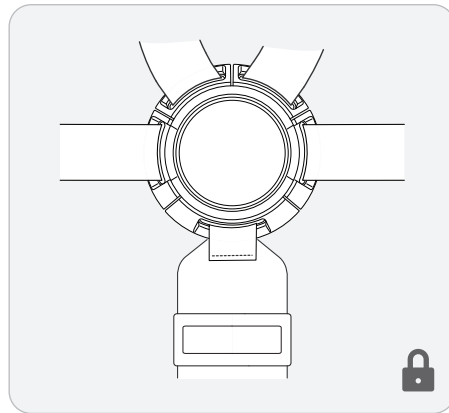
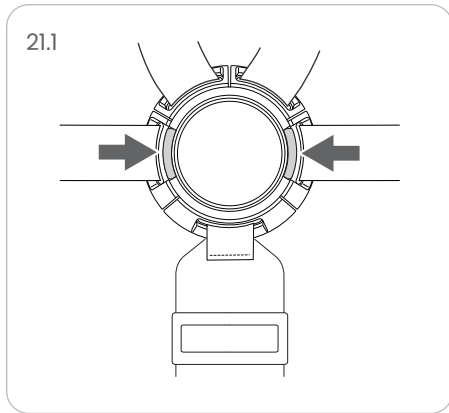


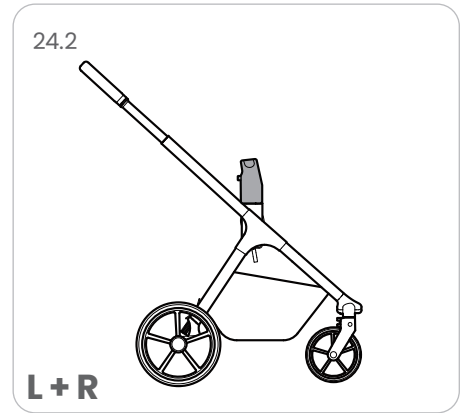
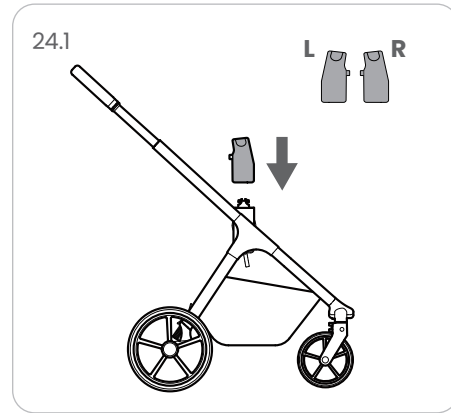


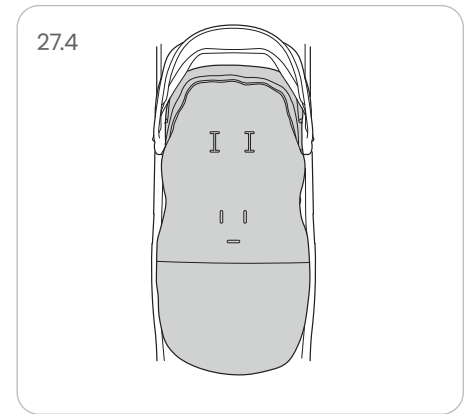
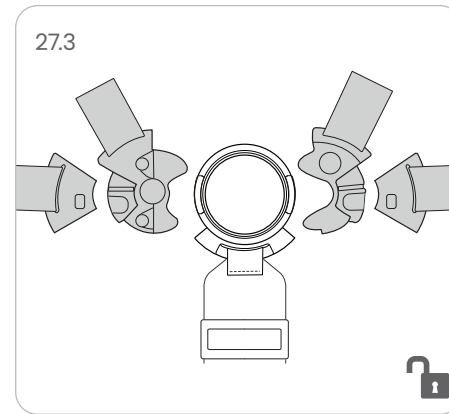
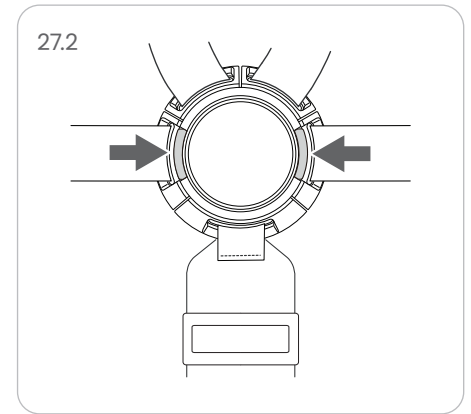
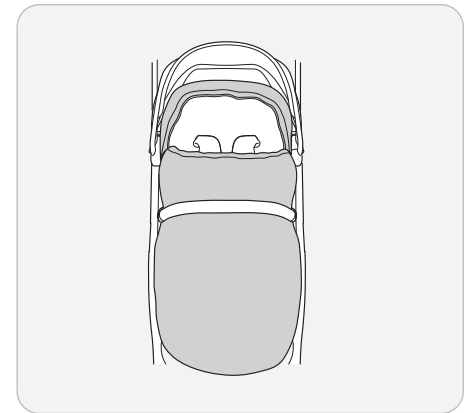
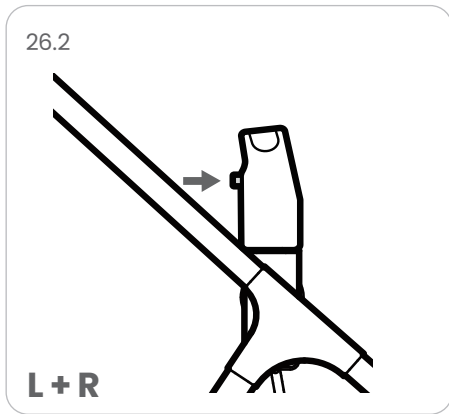
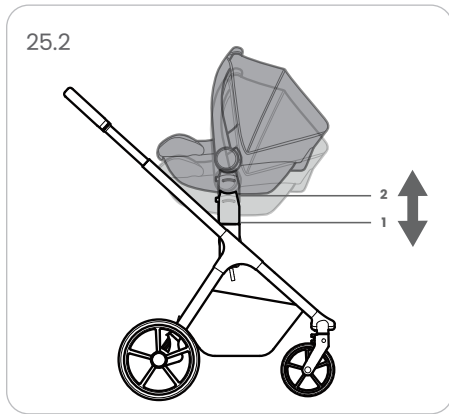
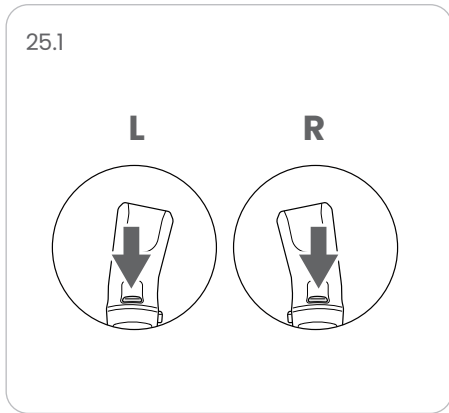
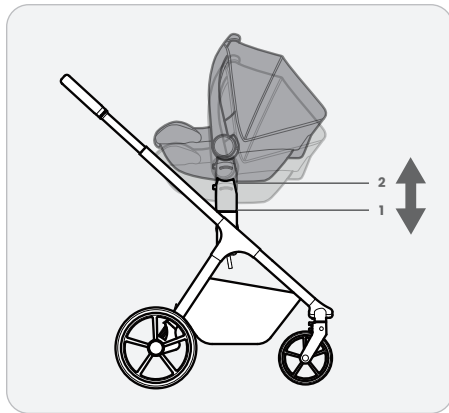


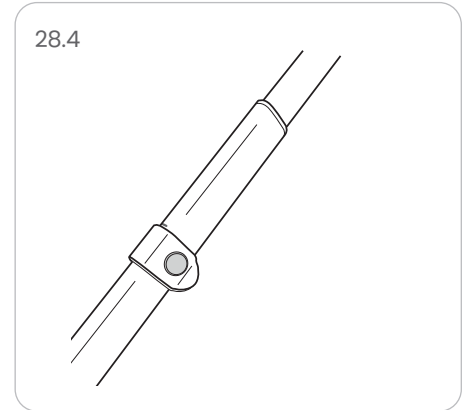
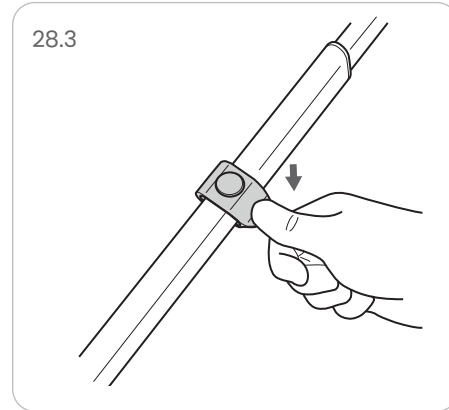
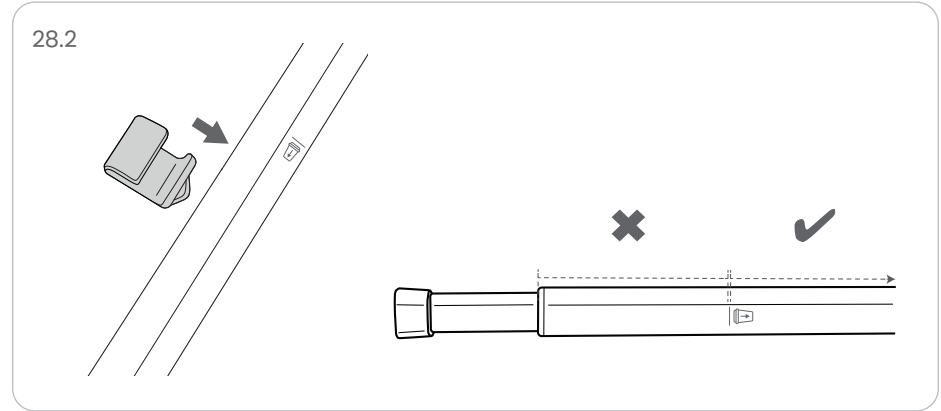
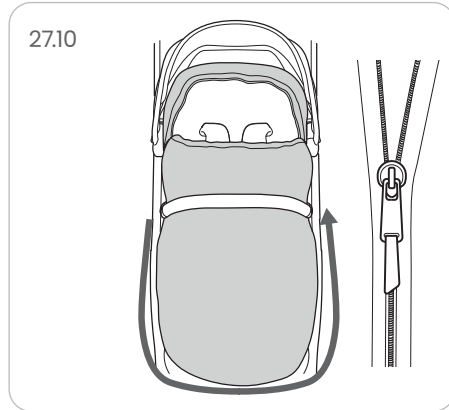
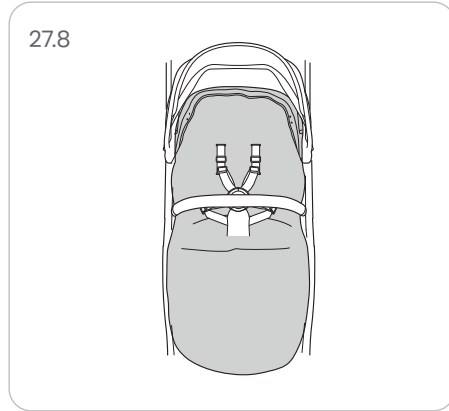
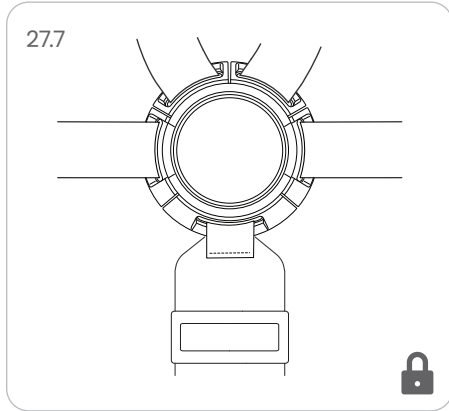
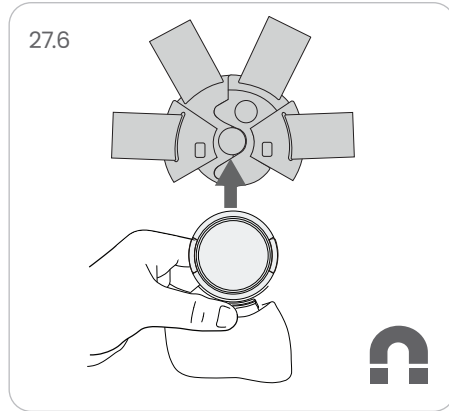
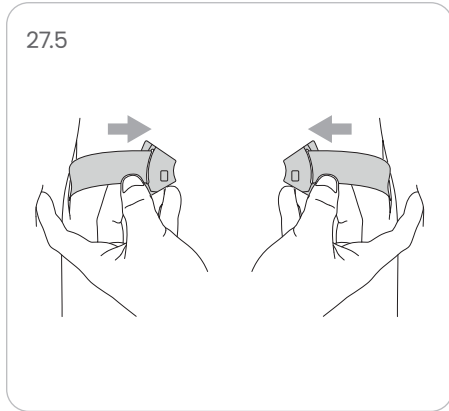


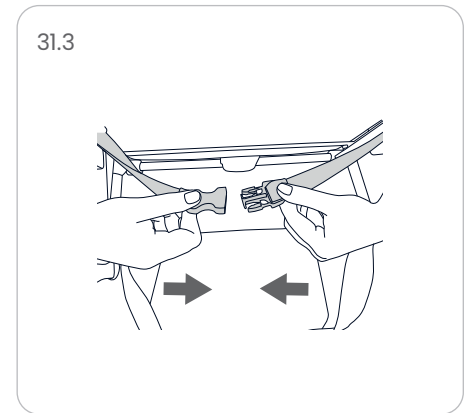
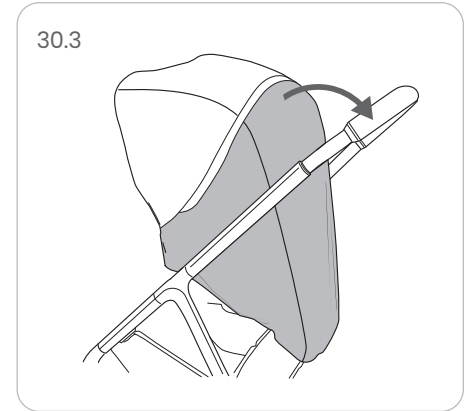
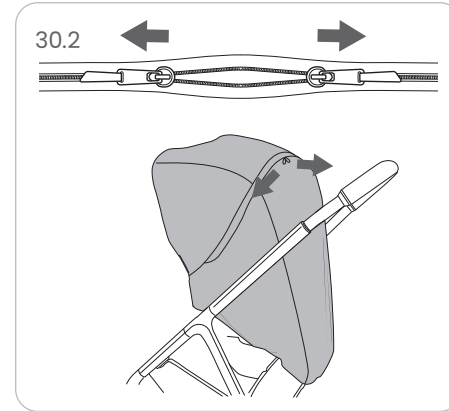
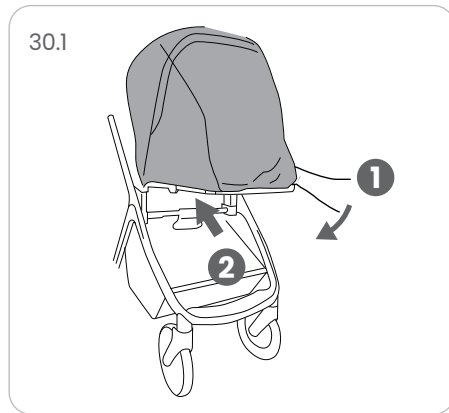
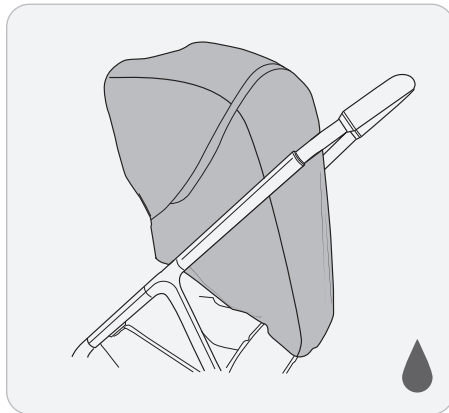
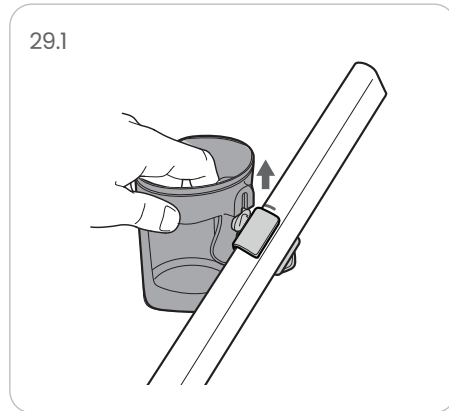
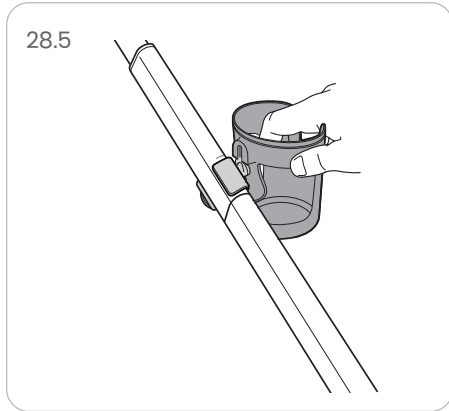




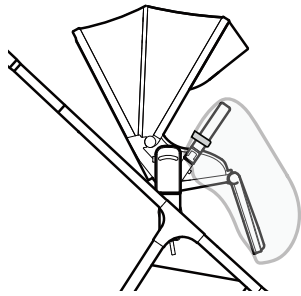




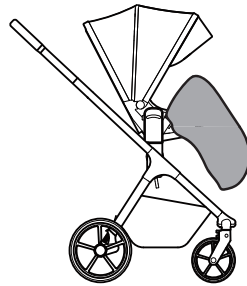




31.4



31.5



EN TRAVEL SYSTEM

Your Cove travel system is a high quality Silver Cross product. It meets current safety standards and care and regular light maintenance will ensure its long service.

If somebody unfamiliar is using your Cove travel system, always ensure that they read these instructions carefully so that they understand how the product works best.

The Cove travel system is designed and tested to be used with the Cove Pushchair Seat, Cove Carrycot, and compatible accessories.

SAFETY NOTES

The Cove travel system complies with EN1888-2:2018+A1:2022.

If you have any problems with this product, please contact your Silver Cross retailer who will take appropriate action.

Safety of the child is your responsibility.

WARNINGS

WARNINGS

1. Never leave the child unattended.
2. Ensure that all the locking devices are engaged before use.
3. To avoid injury, ensure that the child is kept away when folding and unfolding this product.
4. Do not let the child play with this product.
5. Always use the restraint system.

6. Check that the pram body, seat unit or car seat attachment devices are correctly engaged before use.

7. This product is not suitable for running or skating.

8. This stroller is suitable from birth up to 22 kg or 4 years old whichever comes first.

9. Always use the most reclined position for a newborn baby.

10. Do not add a mattress other than the one provided

11. Always apply the parking brake when placing and removing the child.

12. Maximum capacity for basket: 10 kg. Maximum capacity for cup holder: 340 g.

13. Any load attached to the handle and/or backrest and/or sides of the vehicle will affect stability of the vehicle.

14. Do not carry more than one child in this pushchair.

15. For car seats used in conjunction with a chassis, this vehicle does not replace a cot or a bed. Should your child need to sleep, then it should be placed in a suitable pram body, cot or bed.

16. Only replacement parts and accessories approved by Silver Cross should be used.

17. Do not lift the seat via the bumper bar whilst a child is in place. The bumper bar is not a carry handle.

18. Always ensure the bumper bar is attached when your child is in the seat.

19. Please ensure folding mechanisms are avoided to prevent possible finger entrapments or injuries to parts of the body.

WARNINGS

0. **WARNING:** check this product regularly before using it, and do not use it if any part is loose or missing or if there are any signs of damage. Do not substitute parts. Contact the manufacturer if replacement parts or additional instructions are needed.

1. Follow the manufacturer's instructions.
2. Put on all the brakes whenever you park the stroller.
3. Do not leave children unattended.
4. Do not carry extra children or bags on this stroller.
5. Make sure children are clear of any moving parts if you adjust the stroller, otherwise they may be injured.
6. **WARNING:** USE THE HARNESS AT ALL TIMES.
7. **WARNING:** USE THE TETHER STRAP TO STOP THE STROLLER ROLLING AWAY.
8. **WARNING:** DO NOT USE THIS SEAT WITH ANY OTHER MODELS OF PRAM OR STROLLER
9. **WARNING:** DO NOT USE THE CARRYCOT (SUPPLIED SEPARATELY) ONCE THE CHILD CAN SIT UP UNAIDED.
10. Secure the child in the harness at all times.

11. Never leave the harness buckled when it is not fitted to a child in the stroller because the harness can form loops which may pose a strangulation hazard.



12. Ensure all locking devices are engaged before use.
13. To avoid possible injury or damage, always ensure the storage lock has been engaged before lifting and carrying the product.
14. Only replacement parts and accessories approved by the manufacturer shall be used.
15. Take care when using the stroller on stairs or escalators.
16. Be aware of the risk of open fires, gas fires etc. in the near vicinity of the stroller.
17. Always apply the brakes whenever the stroller is stationary.
18. For a list of compatible car seats please visit the manufacturer's website.
19. This stroller is suitable from birth up to 9kg or 6 months old, whichever comes first with the carrycot (supplied separately); and from birth up to 22kg or 4 years whichever comes first with the stroller seat.
20. Maximum load of basket: 10kg. Maximum load of cup holder: 340g. Maximum load in pocket 1kg.
21. This product is designed for use on flat or gently sloping surfaces. Using on higher sloping and uneven surface may cause a hazardous unstable condition

to exist and possibility of the vehicle tipping over.

22. Take care when folding and unfolding to avoid possible finger entrapment
23. This product is compatible with the Breez Carrycot
24. Infant should be placed to sleep on a firm, flat surface.
25. Place infant on their back when using this product.
26. Do not put objects or accessories in an infant's sleep environment.
27. Do not place this product near a blind, cord, strap or similar item that could become wrapped around an infant's neck.
28. Do not use this product for infant sleep.
29. Do not leave infant in this product unsupervised.
30. **WARNING:** DO NOT USE FOR UNSUPERVISED SLEEPING.

North America Only

WARNINGS

1.  **WARNING** AVOID SERIOUS INJURY FROM FALLING OR SLIDING OUT. ALWAYS USE SEAT HARNESS.
2. Parcels or accessory items, or both, placed on the unit may cause the unit to become unstable
3. Never leave the child unattended
4.  **WARNING** Child may slip into leg openings and strangle. Never use in reclined carriage positions unless restraint system is properly fastened and foot end barrier is properly attached.
5. Maximum load of basket: 10kg/22lb. Maximum load of cup holder: 340g/12oz
6. Excessive weight in the basket or other load carrying features may cause a hazardous unstable condition to exist.
7. This travel system is suitable from birth up to 9kg/20lb or 6 months old, whichever comes first with the carrycot (supplied separately); and from birth up to 25kg/55lb or 4 years whichever comes first with the stroller seat.
8. To avoid injuries from finger entrapment, keep child away from this product when unfolding and folding it.
9. The carriage or stroller will become unstable if the manufacturer's recommended load is exceeded.

CARE & MAINTENANCE

Hardware – Always check your pushchair for signs of wear. Regularly lubricate all moving parts. Check for freedom of movement of all locking devices. Polish metal work with a clean, dry cloth.

Dirt and dust within moving mechanisms may be rinsed away with clean water. Do not soak or submerge.

Fabric items – Please refer to the wash care instructions on each individual item's wash care label.

Pushchair seat – To clean, sponge area with warm soapy water. Rinse well with clean water to avoid staining. Allow to dry naturally, away from direct heat and strong sunlight.

Never machine wash, tumble dry, iron or bleach any of the fabric items or seat unit. A certain degree of fading may occur over time through everyday use.

CAR SEAT

For a list of compatible car seats please visit our website.

Never place the car seat in the car with the adaptors attached.

CUP HOLDER

Do not use cup holder with hot liquids.

RAINCOVER SAFETY NOTES

1. Do not use the raincover indoors or in hot weather – risk of overheating.

2. Ensure adequate ventilation at all times when the raincover is in use.

3. Remove the raincover when not needed to prevent condensation and discomfort.

4. Do not leave the raincover on during storage – this can cause mildew or material degradation.

5. Ensure the raincover is securely attached and does not obstruct the child's face.

6. Do not use a damaged or torn raincover.

7. Keep plastic parts away from children to avoid suffocation hazards.

BG

КОМБИНИРАНА КОЛИЧКА

Вашата комбинирана количка Cove е висококачествен продукт на Silver Cross. Тя отговаря на действащите стандарти за безопасност и при правилна грижа и редовна лека поддръжка ще осигури дълъг срок на надеждна употреба.

Ако комбинираната количка Cove се използва от човек, който не е запознат с продукта, винаги се уверявайте, че той/тя е прочел(а) внимателно тези инструкции, за да разбере най-правилния начин на работа.

Комбинираната количка Cove е проектирана и изпитана за употреба със седалката за количка Cove, коша за новородено Cove и съвместими аксесоари.

БЕЛЕЖКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Комбинираната количка Cove съответства на EN1888-2:2018+A1:2022.

Ако имате проблем с този продукт, моля, свържете се с вашия търговец на Silver Cross, който ще предприеме необходимите действия.

Безопасността на детето е ваша отговорност.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

1. Никога не оставяйте детето без надзор.

2. Преди употреба се уверете, че всички заключващи устройства са задействани.

3. За да избегнете наранявания, дръжте детето настрана при сгъване и разгъване на продукта.

4. Не позволявайте детето да играе с продукта.

5. Винаги използвайте системата за обезопасяване (колани/кайшки).

6. Преди употреба проверете дали кошът, седалката или устройствата за закрепване на столчето за кола са правилно фиксирани.

7. Този продукт не е подходящ за бягане или пързалане.

8. Тази количка е подходяща от раждането до 22 кг или 4-годишна възраст, което настъпи първо.

9. За новородено винаги използвайте най-легалата позиция.

10. Не добавяйте матрак, различен от предоставения.

11. Винаги задействайте паркинг спиращата при поставяне и изваждане на детето.

12. Максимален товар на кошницата: 10 kg. Максимален товар на държача за чаша: 340 g.

13. Всеки товар, закрепен към дръжката и/или облегалката и/или страните на количката, влияе на нейната стабилност.

14. Не превозвайте повече от едно дете с тази количка.

15. При използване на столчета за кола заедно с шасито, този продукт не замества кошара или легло. Ако детето трябва да спи, поставете го в подходящ кош за новородено, кошара или легло.

16. Използвайте само резервни части и аксесоари, одобрени от Silver Cross.

17. Не повдигайте седалката за количка за предпазната предна дръжка (броня), когато детето е вътре. Тази дръжка не е предназначена за носене.

18. Винаги се уверявайте, че предпазната предна дръжка е монтирана, когато детето е в седалката.

19. Дръжте механизмите за сгъване свободни, за да избегнете прищипване на пръсти или други травми.

ГРИЖА И ПОДДРЪЖКА

Механични части – Винаги проверявайте количката за признаци на износване. Редовно смазвайте всички подвижни части. Проверявайте свободния ход на всички заключващи устройства. Полирайте металните части с чиста, суха кърпа.

Натрупани замърсявания и прах в подвижните механизми могат да се отмият с чиста вода. Не наkisвайте и не потапяйте.

Текстил – Следвайте инструкциите за пране на етикета на всеки елемент.

Седалка – За почистване използвайте гъба и топла сапунена вода. Изплакнете добре с чиста вода, за да избегнете петна. Оставете да изсъхне естествено, далеч от директна топлина и силна слънчева светлина.

Никога не перете в пералня, не сушете в сушилня, не гладете и не използвайте белина върху текстилните елементи или седалката. С течение на времето при ежедневна употреба е възможно леко избледняване на цветовете.

СТОЛЧЕ ЗА КОЛА

За списък със съвместими столчета за кола посетете нашия уебсайт.

Никога не поставяйте столчето за кола в автомобила с монтирани адаптери.

ДЪРЖАЧ ЗА ЧАША

Не използвайте държача за чаша с горещи течности.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ – ДЪЖДОПОКРИВАЛО

1. Не използвайте дъждопокривалото на закрито или при горещо време – риск от прегряване.
2. Осигурявайте достатъчна вентилация по всяко време, когато дъждопокривалото се използва.
3. Сваляйте дъждопокривалото, когато не е необходимо, за да предотвратите конденз и дискомфорт.

4. Не оставяйте дъждопокривалото поставено по време на съхранение – това може да доведе до мухъл или влошаване на материала.

5. Уверете се, че дъждопокривалото е здраво закрепено и не закрива лицето на детето.

6. Не използвайте повредено или скъсано дъждопокривало.

7. Дръжте пластмасовите части далеч от деца, за да избегнете риск от задушаване.

HR PUTNI SUSTAV

Vaš Cove putni sustav je visokokvalitetan proizvod marke Silver Cross. Uovoljava važećim sigurnosnim standardima i uz pravilnu njegu osigurava dug vijek trajanja.

Ako putni sustav koristi osoba koja nije upoznata s proizvodom, osigurajte da pažljivo pročita ove upute.

Putni sustav Cove dizajniran je i testiran za uporabu sa sjedalom kolica Cove, košarom za novorođenče Cove i kompatibilnim dodacima.

SIGURNOSNE NAPOMENE

Putni sustav Cove u skladu je s EN1888-2:2018+A1:2022.

Ako imate problema s proizvodom, obratite se svom Silver Cross prodavaču.

Sigurnost djeteta vaša je odgovornost.

UPOZORENJA

1. Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora.
2. Prije uporabe provjerite jesu li svi mehanizmi zaključani.
3. Kako biste izbjegli ozljede, pobrinite se da dijete bude podalje prilikom presavijanja i razvijanja ovog proizvoda.
4. Ne dopustite djetetu da se igra proizvodom.
5. Uvijek koristite sigurnosni sustav.
6. Provjerite jesu li košara, sjedalo ili autosjedalica pravilno pričvršćeni.
7. Proizvod nije prikladan za trčanje ili rolanje.
8. Ova kolica prikladna su od rođenja do 22 kg ili 4 godine starosti, ovisno što prije nastupi.
9. Za novorođenče koristite potpuno polegnuti položaj.
10. Ne dodajte madrac osim isporučenog.
11. Uvijek povucite ručnu kočnicu prilikom postavljanja i skidanja djeteta.
12. Maksimalno opterećenje košare: 10 kg. Držać čaše: 340 g.
13. Svako opterećenje pričvršćeno na ručku i/ili naslon i/ili bočne strane vozila utječe na stabilnost vozila.
14. Ne prevozite više od jednog djeteta.
15. Za autosjedalice koje se koriste zajedno s šasijom, ovo vozilo ne zamjenjuje krevetić ili krevet. Ako vaše dijete treba spavati, treba ga smjestiti u

odgovarajuće tijelo za kolica, krevetić ili krevet.

16. Smiju se koristiti samo zamjenski dijelovi i dodaci odobreni od strane Silver Cross.

17. Nemojte podizati sjedalo pomoću branika dok je dijete na mjestu. Bumper bar nije ručka za nošenje.

18. Uvijek provjerite je li branik pričvršćen dok je dijete u sjedalu.

19. Molimo vas da se izbjegnute mehanizmi presavijanja kako biste spriječili moguće zarobljavanje prstiju ili ozljede dijelova tijela.

NJEGA I ODRŽAVANJE

Okov / mehanički dijelovi – Uvijek provjeravajte dječja kolica radi znakova istrošenosti ili oštećenja. Redovito podmazujte sve pokretne dijelove. Provjerite slobodno kretanje svih mehanizama za zaključavanje. Metalne dijelove čistite i polirajte čistom, suhom krpom.

Prljavština i prašina unutar pokretnih mehanizama mogu se isprati čistom vodom. Ne namakajte i ne uranjajte proizvod u vodu.

Tekstilni dijelovi – Molimo pridržavajte se uputa za pranje navedenih na etiketi za održavanje svakog pojedinog tekstilnog dijela.

Sjedeća jedinica kolica – Za čišćenje prebrišite površinu spužvom i toplom vodom s blagim sapunom. Dobro isperite čistom vodom kako biste izbjegli nastanak mrlja. Ostavite da se prirodno osuši, dalje od izravnih

izvora topline i jakog sunčevog svjetla.

Nikada ne perite u perilici rublja, ne sušite u sušilici, ne glačajte i ne izbjeljujte nijedan tekstilni dio ili sjedeću jedinicu. Tijekom vremena, uslijed svakodnevne uporabe, može doći do određenog stupnja blijedenja boje.

AUTO SJEDALICA

Popis kompatibilnih auto sjedalica potražite na našoj internetskoj stranici.

Nikada ne postavljajte auto sjedalicu u vozilo dok su adapteri pričvršćeni.

DRŽAČ ZA ČAŠE

Ne koristite držač za čaše s vrućim tekućinama.

SIGURNOSNE NAPOMENE – KIŠNA NAVLAKA

1. Ne koristite kišnu navlaku u zatvorenom prostoru ili po vrućem vremenu – opasnost od pregrijavanja.

2. Osigurajte odgovarajuću ventilaciju u svakom trenutku kada se kišna navlaka koristi.

3. Uklonite kišnu navlaku kada nije potrebna kako biste spriječili kondenzaciju i nelagodu.

4. Ne ostavljajte kišnu navlaku postavljenu tijekom skladištenja – to može uzrokovati plijesan ili oštećenje materijala.

5. Provjerite je li kišna navlaka sigurno pričvršćena i ne ometa lice djeteta.

6. Ne koristite oštećenu ili poderanu kišnu navlaku.

7. Plastične dijelove držite podalje od djece kako biste izbjegli opasnost od gušenja.

CS CESTOVNÍ SYSTÉM

Váš cestovní systém Cove je vysoce kvalitní výrobek značky Silver Cross. Splňuje platné bezpečnostní normy a při správné péči zajišťuje dlouhou životnost.

Pokud výrobek používá osoba, která s ním není obeznámena, ujistěte se, že si tyto pokyny pečlivě přečte.

Cestovní systém Cove je navržen a testován pro použití se sedačkou kočárku Cove, hlubokou korbou Cove a kompatibilním příslušenstvím.

BEZPEČNOSTNÍ POZNÁMKY

Cestovní systém Cove splňuje normu EN1888-2:2018+A1:2022.

Pokud máte s tímto produktem jakékoli problémy, kontaktujte prosím svého prodejce Silver Cross, který přijme odpovídající opatření.

Bezpečnost dítěte je vaší odpovědností.

VAROVÁNÍ

1. Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.

2. Před použitím se ujistěte, že jsou všechny zajišťovací mechanismy správně zajištěny.

3. Aby se předešlo zranění, zajistěte, aby bylo dítě při skládání a rozkládání tohoto výrobku v bezpečné vzdálenosti.

4. Nedovolte dítěti, aby si s tímto výrobkem hrálo.

5. Vždy používejte zádržný systém (bezpečnostní pásy).

6. Před použitím zkontrolujte, zda jsou hluboká korba, sedací jednotka nebo upevňovací prvky autosedačky správně zajištěny.

7. Tento výrobek není vhodný pro běhání ani jízdu na bruslích.

8. Tento kočárek je vhodný od narození do 22 kg nebo 4 let věku, podle toho, co nastane dříve.

9. Pro novorozence vždy používejte nejvíce sklopenou polohu.

10. Nepřidávejte jinou matraci než tu, která je součástí výrobku.

11. Při ukládání a vyjímání dítěte vždy použijte parkovací brzdu.

12. Maximální nosnost košíku: 10 kg. Maximální nosnost držáku na nápoje: 340 g.

13. Jakákoli zátěž zavěšená na rukojeti a/nebo opěradle a/nebo bocích kočárku ovlivňuje jeho stabilitu.

14. V tomto kočárku nepřepřavujte více než jedno dítě.

15. U autosedaček používaných v kombinaci s podvozkem tento výrobek nenahrazuje postýlku ani lůžko. Pokud dítě potřebuje spát, mělo by být umístěno do vhodné hluboké korby, postýlky nebo lůžka.

16. Používejte pouze náhradní díly a příslušenství schválené společností Silver Cross.

17. Nezvedejte sedací jednotku za ochranné madlo, pokud je v ní dítě. Ochranné madlo neslouží jako rukojeť pro přenášení.

18. Vždy se ujistěte, že je ochranné madlo přípevněno, když je dítě v sedátku.

19. Dbejte na to, aby se děti nedostaly do blízkosti skládacích mechanismů, aby se předešlo skřípnutí prstů nebo jinému poranění částí těla.

PÉČE A ÚDRŽBA

Konstrukce / mechanické části – Vždy kontrolujte kočárek, zda nevykazuje známky opotřebení. Pravidelně promazávejte všechny pohyblivé části. Zkontrolujte volný chod všech zajišťovacích mechanismů. Kovové části leštěte čistým, suchým hadříkem.

Nečistoty a prach v pohyblivých mechanismech lze opláchnout čistou vodou. Nenamáčejte ani neponořujte výrobek do vody.

Textilní části – Řiďte se pokyny k praní uvedenými na štítku údržby každého jednotlivého textilního dílu.

Sedací jednotka kočárku – K čištění použijte houbičku a teplou mýdlovou vodu. Důkladně opláchněte čistou vodou, aby nedošlo ke vzniku skvrn. Nechte volně uschnout, mimo přímé zdroje tepla a silné sluneční záření.

Nikdy neperte v pračce, nesušte v sušičce, nežehlete ani nebělte žádné textilní části ani sedací jednotku. Při běžném používání může časem dojít k určitému vyblednutí barev.

AUTOSEDAČKA

Seznam kompatibilních autosedaček naleznete na našich webových stránkách.

Nikdy neumísťujte autosedačku do vozidla s prípevnými adaptéry.

DRŽÁK NA NÁPOJE

Nepoužívejte držák na nápoje s horkými tekutinami.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY – PLÁŠTĚNKA

1. Nepoužívejte pláštěnku v interiéru nebo za horkého počasí – hrozí přehřátí.
2. Zajistěte dostatečné větrání po celou dobu používání pláštěnky.
3. Pokud pláštěnku nepotřebujete, sundejte ji, aby nedocházelo ke kondenzaci a nepohodlí.
4. Nenechávejte pláštěnku nasazenou během skladování – může dojít ke vzniku plísní nebo poškození materiálu.
5. Ujistěte se, že je pláštěnka bezpečně upevněna a nebrání dítěti ve výhledu ani dýchání.
6. Nepoužívejte poškozenou nebo roztrženou pláštěnku.
7. Udržujte plastové části mimo dosah dětí, aby se předešlo riziku udušení.

DA

COVE REJSESYSTEM

Dit Cove rejsesystem er et høj kvalitetsprodukt fra Silver Cross. Det opfylder gældende sikkerhedsstandarder og sikrer lang levetid ved korrekt vedligeholdelse.

Hvis rejsesystemet bruges af en person, der ikke er bekendt med det, skal instruktionerne læses grundigt.

Cove rejsesystemet er designet og testet til brug med Cove klapvognssæde, Cove lift og kompatibelt tilbehør.

SIKKERHEDSNOTER

Cove rejsesystemet overholder EN1888-2:2018+A1:2022.

Hvis du oplever problemer med dette produkt, bedes du kontakte din Silver Cross forhandler, som vil træffe passende foranstaltninger.

Barnets sikkerhed er dit ansvar.

ADVARSLER

1. Efterlad aldrig barnet uden opsyn.
2. Sørg for, at alle låsemekanismer er korrekt fastgjort før brug.
3. For at undgå personskade skal barnet holdes på afstand, når produktet foldes sammen og foldes ud.
4. Lad ikke barnet lege med dette produkt.
5. Brug altid selesystemet.
6. Kontrollér før brug, at lift, sædeenhed eller fastgørelsesanordninger til autostol er korrekt fastgjort.
7. Dette produkt er ikke egnet til løb eller rulleskøjteløb.
8. Denne klapvogn er egnet fra fødslen op til 22 kg eller 4 år, alt efter hvad der kommer først.

9. Brug altid den mest tilbagelænedede position til nyfødte børn.

10. Tilføj ikke en anden madras end den medfølgende.

11. Aktivér altid parkeringsbremsen, når barnet sættes i eller tages ud.

12. Maksimal belastning af varekurv: 10 kg. Maksimal belastning af kopholder: 340 g.

13. Enhver belastning fastgjort til håndtaget og/eller ryglænet og/eller siderne af vognen vil påvirke vognens stabilitet.

14. Transportér ikke mere end ét barn i denne klapvogn.

15. Ved brug af autostole sammen med et stel erstatter dette produkt ikke en barneseng eller en seng. Hvis barnet har behov for at sove, skal det placeres i en egnet lift, barneseng eller seng.

16. Der må kun anvendes reservedele og tilbehør, som er godkendt af Silver Cross.

17. Løft ikke sædeenheden i sikkerhedsbøjlen, mens barnet sidder i den. Sikkerhedsbøjlen er ikke et bærehåndtag.

18. Sørg altid for, at sikkerhedsbøjlen er monteret, når barnet sidder i sædet.

19. Sørg for, at foldemekanismer undgås for at forhindre risiko for klemning af fingre eller andre kropsdele.

PLEJE & VEDLIGEHOLDELSE

Stel / mekaniske dele - Kontrollér altid klapvognen for tegn på slid. Smør regelmæssigt alle bevægelige dele. Kontrollér, at

alle låsemekanismer bevæger sig frit. Pudse metaldele med en ren, tør klud.

Snavs og støv i bevægelige mekanismer kan skylles væk med rent vand. Må ikke iblødsættes eller nedsænkes i vand.

Tekstildele - Følg vaskeanvisningerne på vaskeetiketten for hver enkelt tekstildele.

Sædeenhed - Rengør ved at aftørre med en svamp og varmt sæbevand. Skyl grundigt med rent vand for at undgå pletter. Lad tørre naturligt, væk fra direkte varmekilder og stærkt sollys.

Maskinvask, tørretumbling, strygning eller blegning af tekstildele eller sædeenhed må aldrig foretages. En vis grad af falmning kan forekomme over tid ved normal brug.

AUTOSTOL

En liste over kompatible autostole findes på vores hjemmeside.

Anbring aldrig autostolen i bilen med adapterne monteret.

KOPHOLDER

Brug ikke kopholderen til varme drikke.

SIKKERHEDSANVISNINGER – REGNSLAG

1. Brug ikke regnslaget indendørs eller i varmt vejr – risiko for overophedning.

2. Sørg for tilstrækkelig ventilation på alle tidspunkter, når regnslaget er i brug.

3. Fjern regnslaget, når det ikke er nødvendigt, for at undgå kondens og ubehag.
4. Lad ikke regnslaget sidde på under opbevaring – det kan forårsage mug eller materialenedbrydning.
5. Sørg for, at regnslaget er korrekt fastgjort og ikke blokerer barnets ansigt.
6. Brug ikke et beskadiget eller revnet regnslag.
7. Hold plastdele væk fra børn for at undgå kvælningsfare.

NL REISSYSTEEM

Uw Cove-reissysteem is een hoogwaardig product van Silver Cross. Het voldoet aan de huidige veiligheidsnormen en met zorg en regelmatig licht onderhoud gaat het lang mee.

Als iemand die niet vertrouwd is met uw Cove-reissysteem het gebruikt, zorg er dan altijd voor dat hij/zij deze instructies aandachtig leest zodat duidelijk is hoe het product het best wordt gebruikt.

Het Cove-reissysteem is ontworpen en getest voor gebruik met de Cove-kinderwagenzitting, de Cove-reiswieg en compatibele accessoires.

VEILIGHEIDSOPMERKINGEN

Het Cove-reissysteem voldoet aan EN1888-2:2018+A1:2022.

Als u problemen hebt met dit product, neem dan contact op met uw Silver Cross-verkoper

die de passende stappen zal ondernemen.

De veiligheid van het kind is uw verantwoordelijkheid.

WAARSCHUWINGEN

1. Laat het kind nooit zonder toezicht achter.
2. Zorg dat alle vergrendelvoorzieningen vóór gebruik zijn ingeschakeld.
3. Om letsel te voorkomen, houd het kind uit de buurt bij het in- en uitklappen van dit product.
4. Laat het kind niet met dit product spelen.
5. Gebruik altijd het harnesssysteem.
6. Controleer vóór gebruik of de kindergewagenbak, ziteenheid of autostoelbevestigingen correct zijn vergrendeld.
7. Dit product is niet geschikt om mee te rennen of te skaten.
8. Deze kindergewagen is geschikt vanaf de geboorte tot 22 kg of 4 jaar oud, afhankelijk van wat het eerst komt.
9. Gebruik voor een pasgeborene altijd de meest achterovergelegen stand.
10. Voeg geen ander matras toe dan het bijgeleverde.
11. Activeer altijd de parkeerrem bij het plaatsen en uitnemen van het kind.
12. Maximale belasting van de mand: 10 kg. Maximale belasting van de bekerhouder: 340 g.
13. Elke lading die aan de duwbeugel en/of rugleuning en/of zijkant wordt bevestigd,

beïnvloedt de stabiliteit van het voertuig.

14. Vervoer niet meer dan één kind in deze kindergewagen.

15. Bij gebruik van autostoelen in combinatie met een chassis vervangt dit voertuig geen wiegje of bed. Als uw kind moet slapen, plaats het dan in een geschikte wagenbak, wieg of bed.

16. Gebruik alleen door Silver Cross goedgekeurde vervangingsonderdelen en accessoires.

17. Til de zitunit niet op aan de veiligheidsbeugel wanneer er een kind in zit. De veiligheidsbeugel is geen draaghandgreep.

18. Zorg er altijd voor dat de veiligheidsbeugel is aangebracht wanneer uw kind in de zitunit zit.

19. Zorg dat vouwmechanismen vrij blijven om mogelijk beknellen van vingers of ander letsel te voorkomen.

ONDERHOUD & VERZORGING

Hardware – Controleer uw kindergewagen altijd op slijtage. Smeer regelmatig alle bewegende delen. Controleer of vergrendelingen vrij kunnen bewegen. Poets metalen delen met een schone, droge doek.

Vuil en stof in bewegende mechanismen kunnen worden afgespoeld met schoon water. Niet weken of onderdompelen.

Textiel – Raadpleeg het wasetiket op elk afzonderlijk onderdeel.

Zitunit – Reinig met een spons en warm zeepsop. Goed naspoelen met schoon water om vlekken te voorkomen. Laat natuurlijk drogen, uit de buurt van directe warmte en fel zonlicht.

Was textiel of de zitunit nooit in de machine; niet in de droogtrommel, niet strijken en niet bleken. Door dagelijks gebruik kan na verloop van tijd enige verkleuring optreden.

AUTOSTOEL

Voor een lijst met compatibele autostoelen raadpleeg onze website.

Plaats de autostoel nooit in de auto terwijl de adapters nog bevestigd zijn.

BEKERHOUDER

Gebruik de bekerhouder niet met hete vloeistoffen.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES – REGENHOES

1. Gebruik de regenhoes niet binnenshuis of bij warm weer – risico op oververhitting.
2. Zorg altijd voor voldoende ventilatie wanneer de regenhoes wordt gebruikt.
3. Verwijder de regenhoes wanneer deze niet nodig is om condensatie en ongemak te voorkomen.
4. Laat de regenhoes niet bevestigd tijdens opslag – dit kan schimmel of materiaaldegradatie veroorzaken.
5. Zorg ervoor dat de regenhoes stevig is bevestigd en het gezicht van het kind niet belemmert.

6. Gebruik geen beschadigde of gescheurde regenhoes.

7. Houd kunststof onderdelen buiten het bereik van kinderen om verstikkingsgevaar te voorkomen.

ET REISISÜSTEEM

Teie Cove reisisüsteem on kõrge kvaliteediline Silver Crossi toode. See vastab kehtivatele ohutusstandarditele ning korrektse hoolduse ja regulaarse kerge hooldusega tagab pika kasutusea.

Kui keegi, kes pole reisisüsteemiga tuttav, seda kasutab, veenduge, et ta loeks neid juhiseid hoolikalt, et mõista, kuidas toodet kõige paremini kasutada.

Cove reisisüsteem on kavandatud ja testitud kasutamiseks koos Cove jalutuskäruvooli, Cove vankrikorvi ning ja ühilduvate tarvikutega.

OHUTUSMÄRKUSED

Cove reisisüsteem vastab standardile EN1888-2:2018+A1:2022.

Kui teil on selle tootega probleeme, võtke ühendust oma Silver Crossi edasimüüjaga, kes võtab asjakohased meetmed.

Lapse ohutus on teie vastutus

HOIATUSED

1. Ärge jätke last kunagi järelevalveta.

2. Veenduge enne kasutamist, et kõik lukustusmehhanismid on rakendatud.

3. Vigastuste vältimiseks hoidke last eemal, kui toodet kokku ja lahti volditakse.

4. Ärge lubage lapsel tootega mängida.

5. Kasutage alati rihmasüsteemi.

6. Kontrollige enne kasutamist, et vankrikorv, iste või turvatooli kinnitused on õigesti lukustunud.

7. See toode ei sobi jooksmiseks ega uisutamiseks.

8. See jalutuskäru sobib vastsündinule kuni 22 kg või 4. eluaastani, olenevalt sellest, kumb saabub varem.

9. Kasutage vastsündinu puhul alati kõige lamavamast asendist.

10. Ärge lisage muud madratsit kui kaasasolev.

11. Rakendage last asetades või eemaldades alati seisupidur.

12. Korvi maksimaalne kandevõime: 10 kg. Kõphoidja: 340 g.

13. Käepidemele ja/või seljatoele ja/või külgedele kinnitatud koormus mõjutab sõiduki stabiilsust.

14. Ärge vedage selles kärus rohkem kui üht last.

15. Turvatooli kasutamisel koos raamiga ei asenda see sõiduk võrekeegi ega voodit. Kui laps vajab und, asetage ta sobivasse vankrikorvi, võrekeegi või voodisse.

16. Kasutage ainult Silver Crossi heakskiidetud varuosi ja tarvikuid.

17. Ärge tõstke istet kaitsekaare abil, kui laps on sees. Kaitsekaar ei ole kandesang.

18. Veenduge alati, et kaitsekaar on kinnitatud, kui laps istub istmes.

19. Hoidke voltimismehhanismid vabana, et vältida sõrmede kinnijäämist või muid kehavigastusi.

HOOLDUS JA HOOLDAMINE

Riistvara – Kontrollige alati vankrit kulumise suhtes. Määrige regulaarselt kõiki liikuvosi. Kontrollige lukustite vaba liikumist. Poleerige metalloosi puhta, kuiva lapiga.

Liikuvatesse mehhanismidesse kogunenud mustuse saab loputada puhta veega. Ärge leotage ega uputage.

Tekstiil – Vaadake pesujuhiseid iga üksiku eseme hooldussildilt.

Iste – Puhastage käsna ja sooja seebiveega. Loputage hästi puhta veega, et vältida plekke. Kuivatage loomulikult, otsese kuumuse ja tugeva päikesevalguse eest eemal.

Ärge peske, kuivatage trumliis, triikige ega pleegitage ühtegi tekstiil- ega isteosa. Igapäevase kasutuse tagajärjel võib aja jooksul esineda teatavat tuhmumist.

TURVATOOL

Ühilduvate turvatoolide loendi leiate meie veebisaidilt.

Ärge asetage turvatooli autosse, kui adapterid on küljes.

KOHVITOPSIALUS

Ärge kasutage kuumade vedelikega.

OHUTUSJUHISED – VIHMAKATE

1. Ärge kasutage vihmakatet siseruumides või kuumas ilmaga – ülekuumenemise oht.

2. Tagage alati piisav ventilatsioon, kui vihmakate on kasutusel.

3. Eemaldage vihmakate, kui seda ei ole vaja, et vältida kondenseerumist ja ebamugavust.

4. Ärge jätke vihmakatet hoiustamise ajaks peale – see võib põhjustada hallitust või materjali kahjustumist.

5. Veenduge, et vihmakate on kindlalt kinnitatud ega takista lapse nägu.

6. Ärge kasutage kahjustatud või rebenenud vihmakatet.

7. Hoidke plastosid lastest eemal, et vältida lämbumisohtu.

FI MATKAJÄRJESTELMÄ

Cove-matkajärjestelmä on korkealaatuinen Silver Cross -tuote. Se täyttää voimassa olevat turvallisuusstandardit ja asianmukaisella hoidolla ja säännöllisellä kevyellä ylläpidolla se kestävä pitkään.

Jos henkilö, joka ei tunne Cove-matkajärjestelmää, käyttää sitä, varmista, että hän lukee nämä ohjeet huolellisesti ymmärtääkseen, miten tuotetta käytetään parhaiten.

Cove-matkajärjestelmä on suunniteltu ja testattu

käytettäväksi Cove-rattaiden istuimen, Cove-kantokopan sekä yhteensopivien lisävarusteiden.

TURVALLISUUSOHJEET

Cove-matkajärjestelmä täyttää standardin EN1888-2:2018+A1:2022.

Jos sinulla on ongelmia tuotteen kanssa, ota yhteyttä Silver Cross -jälleenmyyjäsi, joka ryhtyy asianmukaisiin toimiin.

Lapsen turvallisuus on sinun vastuullasi.

VAROITUKSET

1. Älä jätä lasta koskaan ilman valvontaa.
2. Varmista ennen käyttöä, että kaikki lukituslaitteet ovat kytkettyinä.
3. Vammojen välttämiseksi pidä lapsi poissa, kun tuotetta taitetaan tai avataan.
4. Älä anna lapsen leikkiä tuotteella.
5. Käytä aina valjaita.
6. Tarkista ennen käyttöä, että vaunukoppa, istuinosa tai turvaistuimen kiinnikkeet ovat oikein lukittuneet.
7. Tuote ei sovellu juoksemiseen tai rullaluisteluun.
8. Tämä rattasopii vastasyntyneestä 22 kiloon tai 4 vuoden ikään saakka sen mukaan, kumpi tulee ensin.
9. Käytä vastasyntyneelle aina ulointa makuuasentoa.
10. Älä lisää muuta patjaa kuin mukana toimitettu.
11. Kytke aina seisontajarru lasta asetettaessa tai poistettaessa.

12. Tavarakorin enimmäiskuorma: 10 kg. Kuppipidikkeen enimmäiskuorma: 340 g.

13. Kahvaan ja/tai selkänojaan ja/tai runkoon kiinnitetty kuorma vaikuttaa ajoneuvon vakauteen.

14. Älä kuljeta tässä rattaassa useampaa kuin yhtä lasta.

15. Kun turvaistuinta käytetään rungon kanssa, tämä ajoneuvo ei korvaa kehtoa tai sänkyä.

Jos lapsen täytyy nukkua, hänet tulee asettaa sopivaan vaunukoppaan, kehtoon tai sänkyyn.

16. Käytä vain Silver Crossin hyväksymiä varaosia ja lisävarusteita.

17. Älä nosta istuinosa turvakaaresta lapsen ollessa istuimessa. Turvakaari ei ole kantokahva.

18. Varmista aina, että turvakaari on kiinnitetty, kun lapsi on istuimessa.

19. Pidä taittomekanismit vapaina sormien jäämisen ja muiden vammojen estämiseksi.

HOITO JA HUOLTO

Rakenneosat – Tarkista rattaat aina kulumisen varalta. Voitele säännöllisesti kaikki liikkuvat osat. Varmista lukituslaitteiden esteetön toiminta. Kiillota metalliosat puhtaalla, kuivalla liinalla.

Liikkuviin mekanismeihin kertynyt lika ja pöly voidaan huuhtoa puhtaalla vedellä. Älä liota tai upota.

Tekstiiliosat – Katso hoito-ohjeet kunkin osan pesulapusta.

Istuinyksikkö – Puhdista pesusienellä ja lämpimällä saippuavedellä. Huuhtelee hyvin puhtaalla vedellä värjäytymisen estämiseksi. Kuivata luonnollisesti, poissa suorasta lämmöstä ja auringonvalosta.

Älä koskaan konepese, rumpukuivaa, silitä tai valkaise tekstiiliosia tai istuinyksikköä. Päivittäisessä käytössä voi ajan myötä esiintyä jonkin verran haalistumista.

TURVAISTUIN

Luettelo yhteensopivista turvaistuimista on verkkosivuillamme.

Älä koskaan aseta turvaistuinta autoon adapterit kiinnitettyinä.

KUPPIPIDIN

Älä käytä kuumia nesteitä sisältävien juomien kanssa.

TURVALLISUUSOHJEET – SATEENSUOJA

1. Älä käytä sateensuojaa sisätiloissa tai kuumalla säällä – ylikuumenemisen vaara.

2. Varmista aina riittävä ilmanvaihto sateensuojaa käytettäessä.

3. Poista sateensuoja, kun sitä ei tarvita, estääksesi kondensaation ja epämukavuuden.

4. Älä jätä sateensuojaa paikalleen säilytyksen ajaksi – se voi aiheuttaa hometta tai materiaalin heikkenemistä.

5. Varmista, että sateensuoja on kiinnitetty kunnolla eikä peitä lapsen kasvoja.

6. Älä käytä vaurioitunutta tai revennyttä sateensuojaa.

7. Pidä muoviosat poissa lasten ulottuvilta tukehtumisvaaran välttämiseksi.

FR

SYSTÈME DE VOYAGE

Votre système de voyage Cove est un produit Silver Cross de haute qualité. Il est conforme aux normes de sécurité en vigueur et, avec des soins appropriés et un entretien léger régulier, il offrira un long service.

Si une personne non familière utilise votre système de voyage Cove, veuillez toujours à ce qu'elle lise attentivement ces instructions afin de comprendre comment utiliser le produit de façon optimale.

Le système de voyage Cove est conçu et testé pour être utilisé avec l'assise de poussette Cove, la nacelle Cove, ainsi qu'avec des accessoires compatibles.

NOTES DE SÉCURITÉ

Le système de voyage Cove est conforme à la norme EN1888-2:2018+A1:2022.

En cas de problème avec ce produit, veuillez contacter votre revendeur Silver Cross, qui prendra les mesures appropriées.

La sécurité de l'enfant est sous votre responsabilité.

VERTISSEMENTS



1. Ne laissez jamais l'enfant sans surveillance.

2. Assurez-vous que tous les dispositifs de verrouillage sont engagés avant utilisation.
3. Pour éviter toute blessure, assurez-vous que l'enfant est éloigné lors du pliage et du dépliage de ce produit.
4. Ne laissez pas l'enfant jouer avec ce produit.
5. Utilisez toujours le système de retenue.
6. Vérifiez que la nacelle, l'assise ou les dispositifs de fixation du siège auto sont correctement engagés avant utilisation.
7. Ce produit ne convient pas pour la course ou le patinage.
8. Cette poussette convient dès la naissance jusqu'à 22 kg ou 4 ans, selon la première éventualité.
9. Utilisez toujours la position la plus allongée pour un nouveau-né.
10. N'ajoutez pas de matelas autre que celui fourni.
11. Actionnez toujours le frein de stationnement lors de l'installation et du retrait de l'enfant.
12. Capacité maximale du panier : 10 kg. Capacité maximale du porte-gobelet : 340 g.
13. Toute charge fixée à la poignée et/ou au dossier et/ou aux côtés du véhicule affectera sa stabilité.
14. Ne transportez pas plus d'un enfant dans cette poussette.
15. Lorsqu'un siège auto est utilisé avec le châssis, ce véhicule ne remplace pas un berceau ni un

- lit. Si votre enfant doit dormir, placez-le dans une nacelle, un berceau ou un lit adapté.
16. N'utilisez que des pièces de rechange et des accessoires approuvés par Silver Cross.
 17. Ne soulevez pas l'assise par l'arceau de protection lorsque l'enfant est installé. L'arceau n'est pas une poignée de transport.
 18. Assurez-vous toujours que l'arceau de protection est en place lorsque votre enfant est dans l'assise.
 19. Veillez à ce que les mécanismes de pliage restent dégagés afin d'éviter tout pincement de doigts ou toute blessure corporelle.

Amérique du Nord uniquement

MISE EN GARDE

1.  MISE EN GARDE Évitez les blessures graves en tombant ou en glissant. Utilisez toujours le harnais de siège.
2. Les colis ou les accessoires, ou les deux, placés sur l'unité peuvent rendre l'unité instable
3. Ne laissez jamais l'enfant sans surveillance
4.  MISE EN GARDE L'enfant peut glisser dans les ouvertures des jambes et s'étrangler. Ne jamais utiliser en position de chariot incliné à moins que le système de retenue ne soit correctement fixé et que la barrière d'extrémité du pied ne soit correctement fixée.
5. Charge maximale du panier : 10 kg/22 lb. Charge maximale

du porte-gobelet : 340 g/12 oz
6. Un poids excessif dans le panier ou d'autres éléments de transport peut entraîner une instabilité dangereuse.

7. Ce système de voyage convient de la naissance jusqu'à 9 kg/20 lb ou 6 mois, selon la première éventualité avec la nacelle (fournie séparément); et de la naissance jusqu'à 25 kg/55 lb ou 4 ans, selon la première éventualité avec le siège de la poussette.

8. Pour éviter toute blessure aux doigts, tenir l'enfant à l'écart lors du repliage et du dépliage.

9. Tout poids supérieur à la limite recommandée par le fabricant rendra le landau ou la poussette instable.

ENTRETIEN

Parties mécaniques – Vérifiez toujours votre poussette pour déceler toute usure. Lubrifiez régulièrement toutes les pièces mobiles. Vérifiez la libre course de tous les dispositifs de verrouillage. Faites briller les parties métalliques avec un chiffon propre et sec.

La saleté et la poussière présentes dans les mécanismes mobiles peuvent être rincées à l'eau claire. Ne pas faire tremper ni immerger.

Éléments textiles – Reportez-vous à l'étiquette d'entretien de chaque élément.

Assise de poussette – Nettoyez à l'éponge avec de l'eau tiède savonneuse. Rincez abondamment à l'eau claire

pour éviter les traces. Laissez sécher naturellement, à l'écart d'une source de chaleur directe et de la lumière solaire intense.

Ne lavez jamais en machine, ne passez pas au sèche-linge, ne repassez pas et ne blanchissez aucun élément textile ni l'assise. Une certaine décoloration peut apparaître au fil du temps avec l'usage.

SIÈGE AUTO

Pour la liste des sièges auto compatibles, veuillez consulter notre site Internet.

Ne placez jamais le siège auto dans la voiture avec les adaptateurs fixés.

PORTE-GOBELET

N'utilisez pas le porte-gobelet avec des liquides chauds.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ – HABILLAGE PLUIE

1. N'utilisez pas l'habillage pluie à l'intérieur ou par temps chaud – risque de surchauffe.

2. Assurez une ventilation adéquate à tout moment lorsque l'habillage pluie est utilisé.

3. Retirez l'habillage pluie lorsqu'il n'est pas nécessaire afin d'éviter la condensation et l'inconfort.

4. Ne laissez pas l'habillage pluie en place pendant le stockage – cela peut provoquer des moisissures ou une dégradation du matériau.

5. Assurez-vous que l'habillage pluie est correctement fixé et qu'il n'obstrue pas le visage de l'enfant.

6. N'utilisez pas un habillage pluie endommagé ou déchiré.
7. Tenez les parties en plastique hors de portée des enfants afin d'éviter tout risque d'étouffement.

DE REISESYSTEM

Ihr Cove-Reisesystem ist ein hochwertiges Produkt von Silver Cross. Es erfüllt die geltenden Sicherheitsnormen und bietet bei sachgemäßer Pflege und regelmäßiger leichter Wartung einen langen Gebrauch.

Wenn eine mit dem Cove-Reisesystem nicht vertraute Person es benutzt, stellen Sie stets sicher, dass diese die Anleitung sorgfältig liest, um die optimale Verwendung zu verstehen.

Das Cove-Reisesystem wurde für den Einsatz mit dem Cove Pushchair Seat, Cove Carrycot und kompatibelem Zubehör entwickelt und getestet.

SICHERHEITSHINWEISE

Das Cove-Reisesystem entspricht EN1888-2:2018+A1:2022.

Wenn Sie Probleme mit diesem Produkt haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Silver Cross-Händler, der geeignete Maßnahmen ergreifen wird.

Die Sicherheit des Kindes liegt in Ihrer Verantwortung.

WARNHINWEISE

1. Lassen Sie das Kind niemals unbeaufsichtigt.

2. Vergewissern Sie sich vor der Verwendung, dass alle Verriegelungen eingerastet sind.

3. Um Verletzungen zu vermeiden, halten Sie das Kind beim Zusammen- und Auseinanderklappen des Produkts fern.

4. Lassen Sie das Kind nicht mit diesem Produkt spielen.

5. Verwenden Sie stets das Rückhaltesystem.

6. Prüfen Sie vor der Verwendung, ob Babywanne, Sitzeinheit oder die Befestigungen für den Autositz korrekt eingerastet sind.

7. Dieses Produkt ist nicht zum Laufen oder Skaten geeignet.

8. Dieser Kinderwagen ist geeignet ab der Geburt bis 22 kg oder 4 Jahre, je nachdem, was zuerst eintritt.

9. Verwenden Sie für Neugeborene stets die am weitesten zurückgelehnte Position.

10. Verwenden Sie keine andere Matratze als die mitgelieferte.

11. Betätigen Sie beim Hineinsetzen und Herausnehmen des Kindes immer die Feststellbremse.

12. Max. Tragfähigkeit des Korbs: 10 kg. Max. Tragfähigkeit des Becherhalters: 340 g.

13. Jede Last an Schiebebügel und/oder Rückenlehne und/oder Seiten wirkt sich auf die Stabilität des Fahrzeugs aus.

14. Befördern Sie in diesem Kinderwagen nicht mehr als ein Kind.

15. Bei Verwendung eines Autositzes auf dem Fahrgestell ersetzt dieses Fahrzeug kein Kinderbett oder Bett. Muss Ihr Kind schlafen, legen Sie es in eine geeignete Wanne, ein Kinderbett oder ein Bett.

16. Verwenden Sie nur von Silver Cross freigegebene Ersatzteile und Zubehörteile.

17. Heben Sie die Sitzeinheit nicht am Schutzbügel an, wenn sich ein Kind darin befindet. Der Schutzbügel ist kein Tragegriff.

18. Stellen Sie stets sicher, dass der Schutzbügel befestigt ist, wenn Ihr Kind in der Sitzeinheit sitzt.

19. Achten Sie darauf, dass die Faltmechanismen frei bleiben, um ein Einklemmen von Fingern oder andere Verletzungen zu vermeiden.

PFLEGE & WARTUNG

Beschläge – Prüfen Sie Ihren Kinderwagen stets auf Abnutzungserscheinungen. Schmieren Sie regelmäßig alle beweglichen Teile. Prüfen Sie die freie Beweglichkeit aller Verriegelungen. Polieren Sie Metallteile mit einem sauberen, trockenen Tuch.

Schmutz und Staub in beweglichen Mechanismen können mit klarem Wasser abgespült werden. Nicht einweichen oder untertauchen.

Textilien – Beachten Sie die Pflegehinweise auf dem Etikett jedes einzelnen Teils.

Sitzeinheit – Zur Reinigung die Fläche mit warmem Seifenwasser abwischen. Mit

klarem Wasser gut nachspülen, um Flecken zu vermeiden. Natürlich trocknen lassen, fern von direkter Hitze und starker Sonneneinstrahlung.

Textilien oder Sitzeinheit niemals in der Maschine waschen, im Trockner trocknen, bügeln oder bleichen. Durch den täglichen Gebrauch kann es im Laufe der Zeit zu einem gewissen Ausbleichen kommen.

AUTOKINDERSITZ

Eine Liste kompatibler Autokindersitze finden Sie auf unserer Website.

Stellen Sie den Autokindersitz niemals mit befestigten Adaptern ins Auto.

BECHERHALTER

Den Becherhalter nicht mit heißen Flüssigkeiten verwenden.

SICHERHEITSHINWEISE – REGENSCHUTZ

1. Verwenden Sie den Regenschutz nicht in Innenräumen oder bei heißem Wetter – Überhitzungsgefahr.

2. Stellen Sie jederzeit eine ausreichende Belüftung sicher, wenn der Regenschutz verwendet wird.

3. Entfernen Sie den Regenschutz, wenn er nicht benötigt wird, um Kondensation und Unbehagen zu vermeiden.

4. Lassen Sie den Regenschutz während der Lagerung nicht angebracht – dies kann zu Schimmel oder Materialschäden führen.

5. Stellen Sie sicher, dass der Regenschutz sicher befestigt ist

und das Gesicht des Kindes nicht verdeckt.

6. Verwenden Sie keinen beschädigten oder eingerissenen Regenschutz.

7. Halten Sie Kunststoffteile von Kindern fern, um Erstickungsgefahren zu vermeiden.

ΕΛ ΣΥΣΤΗΜΑ ΤΑΞΙΔΙΟΥ

Το σύστημα ταξιδιού Cove είναι ένα προϊόν υψηλής ποιότητας της Silver Cross. Συμμορφώνεται με τα ισχύοντα πρότυπα ασφαλείας και, με σωστή φροντίδα και τακτική ελαφριά συντήρηση, θα εξασφαλίσει μακρόχρονη χρήση.

Εάν κάποιος που δεν είναι εξοικειωμένος χρησιμοποιεί το σύστημα ταξιδιού Cove, βεβαιωθείτε πάντα ότι διαβάζει προσεκτικά αυτές τις οδηγίες ώστε να κατανοήσει τον σωστό τρόπο χρήσης.

Το σύστημα ταξιδιού Cove έχει σχεδιαστεί και δοκιμαστεί για χρήση με το κάθισμα καροτσιού Cove, τη λίκνο/κουβούκλιο Cove και συμβατά αξεσουάρ.

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Το σύστημα ταξιδιού Cove συμμορφώνεται με το EN1888-2:2018+A1:2022.

Εάν έχετε οποιοδήποτε πρόβλημα με το προϊόν, επικοινωνήστε με τον μεταπωλητή Silver Cross που θα προβεί στις κατάλληλες ενέργειες. Η ασφάλεια του παιδιού είναι δική σας ευθύνη.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

1. Μην αφήνετε ποτέ το παιδί χωρίς επίβλεψη.
2. Βεβαιωθείτε ότι όλες οι διατάξεις κλειδώματος είναι ενεργοποιημένες πριν από τη χρήση.
3. Για να αποφύγετε τραυματισμούς, κρατήστε το παιδί μακριά κατά την αναδίπλωση και ανάπτυξη του προϊόντος.
4. Μην επιτρέπετε στο παιδί να παίζει με το προϊόν.
5. Χρησιμοποιείτε πάντα το σύστημα συγκράτησης.
6. Ελέγχετε πριν από τη χρήση ότι το πορτμπεμπέ, το κάθισμα ή οι διατάξεις προσαρμογής παιδικού καθίσματος αυτοκινήτου έχουν ασφαλίσει σωστά.
7. Το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για τρέξιμο ή πατινάζ.
8. Το καρότσι είναι κατάλληλο από τη γέννηση έως 22 κιλά ή 4 ετών, όποιο συμβεί πρώτο.
9. Για νεογέννητο χρησιμοποιείτε πάντα την πιο ανακλινόμενη θέση.
10. Μην προσθέτετε στρώμα άλλο από το παρεχόμενο.
11. Ενεργοποιείτε πάντα το χειρόφρενο όταν τοποθετείτε ή αφαιρείτε το παιδί.
12. Μέγιστη χωρητικότητα καλαθιού: 10 kg. Μέγιστη χωρητικότητα ποτηροθήκης: 340 g.
13. Κάθε φορτίο που προσαρτάται στη λαβή και/ή στην πλάτη και/ή στα πλαϊνά του οχήματος επηρεάζει τη σταθερότητά του.
14. Μην μεταφέρετε περισσότερα από ένα παιδί στο καρότσι.
15. Όταν χρησιμοποιούνται παιδικά καθίσματα αυτοκινήτου σε συνδυασμό με το σασί, το όχημα αυτό δεν αντικαθιστά λίκνο ή κρεβάτι.

Αν το παιδί πρέπει να κοιμηθεί, τοποθετήστε το σε κατάλληλη λίκνο, κούνια ή κρεβάτι.

16. Χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά και αξεσουάρ εγκεκριμένα από τη Silver Cross.

17. Μην σηκώνετε το κάθισμα του καροτσιού από τη μπάρα προφυλακτήρα όταν το παιδί βρίσκεται μέσα. Η μπάρα δεν είναι χερούλι μεταφοράς.

18. Βεβαιωθείτε πάντα ότι η μπάρα προφυλακτήρα είναι τοποθετημένη όταν το παιδί βρίσκεται στο κάθισμα.

19. Διατηρείτε τους μηχανισμούς αναδίπλωσης ελεύθερους για να αποφύγετε πιθανό παγίδευμα δακτύλων ή τραυματισμούς.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ & ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Μηχανικά μέρη – Ελέγχετε πάντα το καρότσι για σημάδια φθοράς. Λιπαίνετε τακτικά όλα τα κινούμενα μέρη. Ελέγχετε την ελεύθερη κίνηση όλων των μηχανισμών κλειδώματος. Γυαλίστε τα μεταλλικά μέρη με καθαρό, στεγνό πανί.

Η βρωμιά και η σκόνη μέσα στους κινούμενους μηχανισμούς μπορούν να ξεπλυθούν με καθαρό νερό. Μην μουλιάζετε ή βυθίζετε.

Υφασμάτινα μέρη – Ανατρέξτε στις οδηγίες πλυσίματος στην ετικέτα φροντίδας κάθε είδους.

Κάθισμα καροτσιού – Για καθαρίσμα, σκουπίστε με σφουγγάρι και ζεστό σαπουνόνερο. Ξεπλύνετε καλά με καθαρό νερό για να αποφύγετε λεκέδες. Αφήστε να στεγνώσει φυσικά, μακριά από άμεση θερμότητα και έντονο ηλιακό φως.

Μην πλένετε σε πλυντήριο, μην χρησιμοποιείτε στεγνωτήριο, μην σιδερώνετε και μην λευκαίνετε κανένα υφασμάτινο μέρος ή τη

μονάδα καθίσματος. Με την πάροδο του χρόνου μπορεί να εμφανιστεί κάποιος βαθμός ξεθωριάσματος λόγω καθημερινής χρήσης.

ΚΑΘΙΣΜΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ

Για κατάλογο συμβατών παιδικών καθισμάτων, επισκεφθείτε τον ιστότοπό μας.

Μην τοποθετείτε ποτέ το παιδικό κάθισμα στο αυτοκίνητο με τους προσαρμογείς προσαρτημένους.

ΘΗΚΗ ΠΟΤΗΡΙΟΥ

Μην χρησιμοποιείτε τη θήκη ποτηριού με ζεστά υγρά.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ – ΚΑΛΥΜΜΑ ΒΡΟΧΗΣ

1. Μην χρησιμοποιείτε το κάλυμμα βροχής σε εσωτερικούς χώρους ή σε ζεστό καιρό – κίνδυνος υπερθέρμανσης.
2. Εξασφαλίζετε επαρκή αερισμό ανά πάσα στιγμή όταν χρησιμοποιείται το κάλυμμα βροχής.
3. Αφαιρείτε το κάλυμμα βροχής όταν δεν είναι απαραίτητο για να αποφεύγεται η υγρασία και η δυσφορία.
4. Μην αφήνετε το κάλυμμα βροχής τοποθετημένο κατά την αποθήκευση – μπορεί να προκαλέσει μούχλα ή φθορά υλικού.
5. Βεβαιωθείτε ότι το κάλυμμα βροχής είναι σωστά στερεωμένο και δεν εμποδίζει το πρόσωπο του παιδιού.
6. Μην χρησιμοποιείτε φθαρμένο ή σχισμένο κάλυμμα βροχής.
7. Κρατήστε τα πλαστικά μέρη μακριά από τα παιδιά για να αποφύγετε τον κίνδυνο πνιγμού.

HU
UTAZÓRENDSZER

A Cove utazórendszer egy kiváló minőségű Silver Cross termék. Megfelel a hatályos biztonsági szabványoknak, és megfelelő gondozással, rendszeres, könnyű karbantartással hosszú élettartamot biztosít.

Ha olyan személy használja a Cove utazórendszert, aki nem ismeri, mindig gondoskodjon arról, hogy figyelmesen elolvassa ezeket az útmutatásokat, hogy megértse a legbiztonságosabb használati módot.

A Cove utazórendszert a Cove sportüléssel, a Cove mózeskosárral, valamint külön megvásárolható, kompatibilis tartozékokkal.

BIZTONSÁGI MEGJEGYZÉSEK

A Cove utazórendszer megfelel az EN1888-2:2018+A1:2022 szabványnak.

Ha bármilyen problémát tapasztal a termékkel, vegye fel a kapcsolatot Silver Cross viszonteladójával, aki megteszi a szükséges lépéseket.

A gyermek biztonsága az Ön felelőssége.

FIGYELMEZTETÉSEK

1. Soha ne hagyja a gyermeket felügyelet nélkül.
2. Használat előtt győződjön meg arról, hogy minden reteszelő szerkezet be van kapcsolva.
3. A sérülések elkerülése érdekében tartsa a gyermeket távol a termék össze- és széthajtásakor.
4. Ne engedje, hogy a gyermek a termékkel játsszon.

5. Mindig használja a biztonsági hevederrendszert.

6. Ellenőrizze, hogy a mózeskosár, az ülőegység vagy az autósülés rögzítői megfelelően be vannak-e kapcsolva használat előtt.

7. A termék nem alkalmas futásra vagy korcsolyázásra.

8. A babakocsi újszülött kortól 22 kg-ig vagy 4 éves korig használható, attól függően, melyik következik be előbb.

9. Újszülött esetén mindig a legfekvőbb pozíciót használja.

10. Ne adjon hozzá másik matracot a mellékeltől eltérőt.

11. A gyermeket be- és kiemeléskor mindig működtesse a rögzítőféket.

12. A kosár maximális teherbírása: 10 kg. A pohártartó maximális teherbírása: 340 g.

13. A tolókarhoz és/vagy háttámlához és/vagy oldalakhoz rögzített bármilyen teher befolyásolja a jármű stabilitását.

14. Ne szállítson egynél több gyermeket ebben a babakocsiban.

15. Ha a vázon autósülést használ, ez a jármű nem helyettesíti a bölcsőt vagy az ágyat. Ha a gyermeknek aludnia kell, helyezze megfelelő mózeskosárba, bölcsőbe vagy ágyba.

16. Csak a Silver Cross által jóváhagyott pótalkatrészeket és tartozékokat használjon.

17. Ne emelje fel az ülőegységet a biztonsági ütközőrúdnál,

amikor a gyermek benne ül. Az ütközőrúd nem hordfogantyú.

18. Mindig győződjön meg arról, hogy az ütközőrúd rögzítve van, amikor a gyermek az ülőegységben ül.

19. Ügyeljen arra, hogy az összehajtó mechanizmusok szabadon maradjanak, elkerülve az ujjbecsípődés és egyéb sérülések veszélyét.

ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS

Szerelvények – Mindig ellenőrizze a babakocsit kopás jelei után. Rendszeresen kenje meg az összes mozgó alkatrészt. Ellenőrizze minden retesz szabad mozgását. A fémrészeket tiszta, száraz ruhával fényesítse.

A mozgó mechanizmusokban lévő szennyeződés és por tiszta vízzel leöblíthető. Ne áztassa és ne merítse vízbe.

Textilek – Kövesse az egyes textilrészecskék címkéjén található kezelési utasításokat.

Ülőegység – Tisztításhoz törölje át meleg szappanos vízzel megnedvesített szivaccsal. Foltok elkerülése érdekében tiszta vízzel alaposan öblítse le. Hagyja természetes módon megszáradni, közvetlen hőtől és erős napfénytől távol.

Soha ne mossa gépben, ne szárítsa gépben, ne vasalja és ne fehérítse a textilrészecskéket vagy az ülőegységet. A mindennapi használat során idővel bizonyos mértékű fakulás előfordulhat.

AUTÓSÜLÉS

A kompatibilis autósülések listájáért keresse fel weboldalunkat.

Soha ne helyezze az autósülést az autóba, amíg az adapterek fel vannak szerelve.

POHÁRTARTÓ

Ne használja a pohártartót forró folyadékokkal.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK – ESŐVÉDŐ

1. Ne használja az esővédőt beltérben vagy meleg időben – túlmelegedés veszélye.
2. Biztosítsa a megfelelő szellőzést az esővédő használata közben mindenkor.
3. Távolítsa el az esővédőt, amikor nincs rá szükség, hogy elkerülje a páralecsapódást és a kényelmetlenséget.
4. Ne hagyja az esővédőt felszerelve tárolás közben – penészedést vagy anyagkárosodást okozhat.
5. Győződjön meg róla, hogy az esővédő megfelelően rögzített és nem takarja el a gyermek arcát.
6. Ne használjon sérült vagy szakadt esővédőt.
7. A műanyag részeket tartsa távol a gyermekektől a fulladásveszély elkerülése érdekében.

GA

CÓRAS TAISTIL

Is táirge ardchaighdeáin é córas taistil Cove ó Silver Cross. Comhlíonann sé na caighdeáin sábháilteachta reatha agus, le cúram cuí agus cothabháil

éadrom rialta, mairfidh sé i bhfad.

Má tá duine nach bhfuil ar an eolas ag baint úsáide as do chóras taistil Cove, bí cinnte i gcónaí go léann siad na treoracha seo go cúramach chun an táirge a úsáid mar is fearr is féidir.

Tá córas taistil Cove deartha agus tástáilte le húsáid le Suíochán Brógán Cove, Leabaín Cove, agus gabhálaís chomhoiriúnacha.

NÓTÁI SÁBHÁILTEACHTA

Comhlíonann córas taistil Cove EN1888-2:2018+A1:2022.

Más fadhb atá agat leis an táirge seo, déan teagmháil le do dhíoltóir Silver Cross a ghlacfaidh an ghníomh is cuí.

Is faoi do chúramse atá sábháilteacht an linbh.

RABHADH

1. Ná fág an leanbh gan mhaoirseacht riamh.
2. Cinntigh go bhfuil na gléasanna glasála ar fad gníomhachtaithe roimh úsáid.
3. Chun gortú a sheachaint, coinnigh an leanbh ar shiúl agus an táirge seo á fhilleadh nó á oscailt.
4. Ná lig don leanbh imirt leis an táirge seo.
5. Bain úsáid as an gcóras coimeáidta i gcónaí.
6. Seiceáil go bhfuil an cliabhán, an t-aonad suí nó gléasanna ceangail na suíochán

gluaisteáin ceangailte i gceart roimh úsáid.

7. Níl an táirge seo oiriúnach le haghaidh rith ná scátáil.
8. Tá an tralaí seo oiriúnach ó bhreith suas go 22 kg nó 4 bliana d'aois, cibé acu a thagann ar dtús.
9. Úsáid i gcónaí an suíomh is lúbtha don nuabheirthe.
10. Ná cuir mata eile isteach seachas an ceann a sholáthraítear.
11. Cuir an coscán páirceála i bhfeidhm i gcónaí agus an leanbh á chur isteach nó á bhaint.
12. Acmhainn uasta don bhascaed: 10 kg. Don sealbhóir cupáin: 340 g.
13. Beidh tionchar ag aon ualach atá ceangailte leis an láimhseáil agus/nó leis an dromchla agus/nó taobhanna an chairr ar chobhsaíocht an chairr.
14. Ná hiompair níos mó ná leanbh amháin sa bhrógán seo.
15. Agus suíocháin ghluaisteáin in úsáid ar an chasis, ní chuireann an gléas seo cliabhán ná leaba in ionad. Má theastaíonn codladh ó do pháiste, cuir i gcliabhán/brógán, cliabhán leanaí nó leaba chuí é.
16. Níor chóir ach páirteanna agus gabhálaís a cheadaigh Silver Cross a úsáid.
17. Ná tóg an t-aonad suí tríd an mbarra tosaigh agus leanbh istigh. Ní láimhseáil iompair é an barra.

18. Cinntigh i gcónaí go bhfuil an barra tosaigh ceangailte nuair atá do leanbh san aonad suí.

19. Seachain teagmháil leis na meicníochtaí fillte chun greamú méar nó gortuithe a sheachaint.

CÚRAM & COTHABHÁIL

Crua-earraí – Seiceáil do bhrógán i gcónaí le haghaidh comharthaí caitheamh. Lubraigh go rialta gach cuid ghluaiseachta. Seiceáil go ngluaisfidh na gléasanna glasála go saor. Lonraigh páirteanna miotail le héadach glan, tirim.

Is féidir salachar agus deannach sna meicníochtaí ghluaiseacha a shruthlú le huisce glan. Ná sáith ná tum.

Míreanna fabraice – Féach na treoracha cúraim níocháin ar lipéad gach míre.

Aonad suí – Chun glanadh, bain úsáid as spúinse le huisce te gallúnaí. Sruthlaigh go maith le huisce glan chun smálú a sheachaint. Lig don táirge triomú go nádúrtha, ar shiúl ó theas dhíreach agus ón ngrian láidir.

Ná nigh riamh sa mheaisín, ná triomaigh sa thriomadóir, ná iarann, ná bain bleach as aon chuid fabraice ná as an aonad suí. D'fhéadfadh méid áirithe céimnithe tarlú le himeacht ama mar gheall ar ghnáth-úsáid.

SUÍOCHÁN GLUAISTEÁIN

Chun liosta de shuíocháin chomhoiriúnacha, tabhair cuairt ar ár suíomh gréasáin.

Ná cuir an suíochán ghuaisteáin sa charr riamh agus na hoiriúnóirí ceangailte leis.

SEALBHÓIR CUPÁIN

Ná húsáid an sealbhóir cupáin le leachtanna te.

TREORACHA SÁBHÁILTEACHTA – CLÚDACH BÁISTEACH

1. Ná húsáid an clúdach báisteach laistigh nó in aimsir the – baol róthéimhithe.
2. Cinntigh aeráil leordhóthanach i gcónaí nuair atá an clúdach báisteach in úsáid.
3. Bain an clúdach báisteach nuair nach bhfuil gá leis chun comhdhlúthú agus míchompord a sheachaint.
4. Ná fág an clúdach báisteach air le linn stórála – d'fhéadfadh múnla nó meath ábhair a bheith mar thoradh air.
5. Cinntigh go bhfuil an clúdach báisteach ceangailte go daingean agus nach gcuireann sé bac ar aghaidh an linbh.
6. Ná húsáid clúdach báisteach damáistithe nó stróicthe.
7. Coinnigh páirteanna plaisteacha amach ó leanaí chun baol tachtaithe a sheachaint.

IT

SISTEMA DA VIAGGIO

Il sistema da viaggio Cove è un prodotto Silver Cross di alta qualità. È conforme alle norme di sicurezza vigenti e, con cure adeguate e regolare

manutenzione leggera, garantirà un utilizzo prolungato.

Se una persona non familiare utilizza il sistema da viaggio Cove, assicuratevi sempre che legga attentamente queste istruzioni per comprendere il modo migliore di utilizzare il prodotto.

Il sistema da viaggio Cove è progettato e testato per essere utilizzato con la seduta passeggino Cove, la navicella Cove e accessori compatibili.

NOTE DI SICUREZZA

Il sistema da viaggio Cove è conforme a EN1888-2:2018+A1:2022.

In caso di problemi con questo prodotto, contattate il vostro rivenditore Silver Cross, che intraprenderà le azioni appropriate.

La sicurezza del bambino è sotto la vostra responsabilità.

AVVERTENZE

1. Non lasciare mai il bambino incustodito.
2. Assicurarvi che tutti i dispositivi di bloccaggio siano inseriti prima dell'uso.
3. Per evitare lesioni, tenere il bambino lontano durante la chiusura e l'apertura del prodotto.
4. Non permettere al bambino di giocare con il prodotto.
5. Utilizzare sempre il sistema di ritenuta.
6. Verificare che la navicella, la seduta o i dispositivi di fissaggio

del seggiolino auto siano correttamente inseriti prima dell'uso.

7. Questo prodotto non è adatto per correre o pattinare.

8. Questo passeggino è adatto dalla nascita fino a 22 kg o 4 anni, a seconda di quale si verifichi per primo.

9. Per un neonato utilizzare sempre la posizione più reclinata.

10. Non aggiungere un materasso diverso da quello fornito.

11. Azionare sempre il freno di stazionamento quando si colloca o si rimuove il bambino.

12. Capacità massima del cesto: 10 kg. Capacità massima del portabicchiere: 340 g.

13. Qualsiasi carico fissato al maniglione e/o allo schienale e/o ai lati del veicolo influirà sulla stabilità del veicolo.

14. Non trasportare più di un bambino in questo passeggino.

15. Quando si utilizzano seggiolini auto con il telaio, questo veicolo non sostituisce una culla o un letto. Se il bambino deve dormire, collocatelo in una navicella, culla o letto adatto.

16. Utilizzare solo ricambi e accessori approvati da Silver Cross.

17. Non sollevare la seduta tramite il paracolpi quando il bambino è seduto. Il paracolpi non è una maniglia di trasporto.

18. Assicurarvi sempre che il paracolpi sia fissato quando il bambino è nella seduta.

19. Assicurarvi che i meccanismi di chiusura rimangano liberi per evitare possibili intrappolamenti delle dita o lesioni.

CURA E MANUTENZIONE

Componenti – Controllare sempre il passeggino per eventuali segni di usura. Lubrificare regolarmente tutte le parti mobili. Verificare la libera movimentazione di tutti i dispositivi di bloccaggio. Lucidare le parti metalliche con un panno pulito e asciutto.

Lo sporco e la polvere nei meccanismi mobili possono essere risciacquati con acqua pulita. Non lasciare in ammollo né immergere.

Parti in tessuto – Fare riferimento all'etichetta di cura su ciascun elemento.

Seduta passeggino – Per pulire, passare con una spugna e acqua tiepida saponata. Sciacquare bene con acqua pulita per evitare aloni. Lasciare asciugare naturalmente, lontano da fonti di calore diretto e dalla luce solare intensa.

Non lavare mai in lavatrice, non asciugare in asciugatrice, non stirare né candeggiare le parti in tessuto o la seduta. Con l'uso quotidiano può verificarsi un certo grado di scolorimento nel tempo.

SEGGIOLINO AUTO

Per l'elenco dei seggiolini auto compatibili visitate il nostro sito web.

Non collocare mai il seggiolino auto in auto con gli adattatori installati.

PORTABICCHIERE

Non utilizzare il portabicchiere con liquidi caldi.

AVVERTENZE DI SICUREZZA – COPERTURA ANTIPIOGGIA

1. Non utilizzare la copertura antipioggia in ambienti interni o in caso di clima caldo – rischio di surriscaldamento.

2. Garantire sempre un'adeguata ventilazione quando la copertura è in uso.

3. Rimuovere la copertura antipioggia quando non necessaria per evitare condensa e disagio.

4. Non lasciare la copertura antipioggia montata durante la conservazione – può causare muffa o deterioramento del materiale.

5. Assicurarvi che la copertura sia fissata correttamente e non ostruisca il viso del bambino.

6. Non utilizzare una copertura antipioggia danneggiata o strappata.

7. Tenere le parti in plastica lontano dai bambini per evitare rischi di soffocamento.

LV

CEĻĶJUMU SISTĒMA

Jūsu Cove ceļojumu sistēma ir augstas kvalitātes Silver Cross izstrādājums. Tā atbilst spēkā esošajiem drošības standartiem, un ar pienācīgu kopšanu un regulāru vieglu apkopi tā kalpos ilgi.

Ja jūsu Cove ceļojumu sistēmu izmanto persona, kas ar to

nav pazīstama, vienmēr pārliecinieties, ka viņa rūpīgi izlasa šos norādījumus, lai saprastu, kā vislabāk lietot izstrādājumu.

Cove ceļojumu sistēma ir paredzēta un pārbaudīta lietošanai ar Cove ratiņu sēdekli, Cove kulbiņu un atsevišķi pieejamiem saderīgiem piederumiem.

DROŠĪBAS PIEZĪMES

Cove ceļojumu sistēma atbilst EN1888-2:2018+A1:2022.

Ja ar šo izstrādājumu rodas problēmas, lūdzu, sazinieties ar savu Silver Cross tirgotāju, kurš veiks atbilstošus pasākumus.

Par bērna drošību atbildat jūs paši.

BRĪDINĀJUMI

1. Nekad neatstājiet bērnu bez uzraudzības.
2. Pirms lietošanas pārliecinieties, ka visi fiksatori ir ieslēgti.
3. Lai izvairītos no savainojumiem, turiet bērnu pa gabalu, salokot un atlokot izstrādājumu.
4. Neļaujiet bērnam spēlēties ar šo izstrādājumu.
5. Vienmēr izmantojiet drošības jostu sistēmu.
6. Pirms lietošanas pārbaudiet, vai kulbiņa, sēdekļa modulis vai autokrēslīņa stiprinājumi ir pareizi nostiprināti.
7. Šis izstrādājums nav paredzēts skriešanai vai slidošanai.
8. Šis ratiņš ir piemērots no dzimšanas līdz 22 kg vai 4 gadu

vecumam, atkarībā no tā, kas iestājas vispirms.

9. Jaundzimušajam vienmēr izmantojiet visguļošāko pozīciju.
 10. Nelietojiet citu matraci, kā vien komplektācijā iekļauto.
 11. Vienmēr iedarbiniet stāvbremzi, ievietojot vai izņemot bērnu.
 12. Maks. kravnesība grozam: 10 kg. Maks. kravnesība krūzes turētājam: 340 g.
 13. Jebkura slodze, kas piestiprināta pie roktura un/vai atzveltnes un/vai sāniem, ietekmēs ratiņu stabilitāti.
 14. Šajos ratiņos nepārvadājiet vairāk par vienu bērnu.
 15. Izmantojot autokrēslīņu kopā ar rāmi, šie ratiņi neaizstāj gultiņu vai gultu. Ja bērnam jāguļ, novietojiet viņu piemērotā kulbiņā, gultiņā vai gultā.
 16. Izmantojiet tikai Silver Cross apstiprinātās rezerves daļas un piederumus.
 17. Neceļiet sēdekļa moduli aiz priekšējās drošības barjeras, kamēr bērns atrodas iekšā. Drošības barjera nav rokturis nēsāšanai.
 18. Vienmēr pārliecinieties, ka drošības barjera ir piestiprināta, kad bērns sēž sēdekli.
 19. Pārliecinieties, ka salocīšanas mehānismi ir brīvi, lai izvairītos no pirkstu iespiešanas un citām traumām.
- KOPŠANA UN APKOPE**
Mehāniskās daļas – Vienmēr pārbaudiet ratiņus, vai nav nodiluma pazīmju. Regulāri

ieeļļojiet visas kustīgās daļas. Pārbaudiet, vai visi fiksatori kustas brīvi. Pārspodriniet metāla detaļas ar tīru, sausu drānu.

Mehānismos esošos netīrumus un putekļus var noskalot ar tīru ūdeni. Nemērcēt un neiegremdēt.

Auduma detaļas – Skatiet kopšanas norādījumus uz katras detaļas etiķetes.

Sēdekļi – Tīriet ar sūkli un siltu ziepjūdeni. Kārtīgi noskalojiet ar tīru ūdeni, lai izvairītos no traipiem. Žāvējiet dabīgi, prom no tieša karstuma un spilgtas saules gaismas.

Nekad nemazgājiet veļasmašīnā, nežāvējiet žāvētājā, negludiniet un nebaliniet tekstilizstrādājumus vai sēdekļa moduli. Laika gaitā ikdienas lietošanas dēļ var parādīties zināma izbalēšana.

AUTOKRĒSLIŅŠ

Saderīgo autokrēslīņu sarakstu skatiet mūsu tīmekļa vietnē.

Nekad nelieciet autokrēslīņu automobiļā ar piestiprinātiem adapteriem.

KRŪZES TURĒTĀJS

Nelietojiet krūzes turētāju ar karstiem šķidrumiem.

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI – LIETUS PĀRSEGS

1. Nelietojiet lietus pārsegu telpās vai karstā laikā – pārkaršanas risks.
2. Vienmēr nodrošiniet pietiekamu ventilāciju, kad lietus pārsegu tiek lietots.

3. Neņemiet lietus pārsegu, ja tas nav nepieciešams, lai novērstu kondensāciju un diskomfortu.

4. Neatstājiet lietus pārsegu uzliktu uzglabāšanas laikā – tas var izraisīt pelējumu vai materiāla bojājumus.

5. Pārliecinieties, ka lietus pārsegs ir droši piestiprināts un neaizsedz bērna seju.

6. Nelietojiet bojātu vai saplēstu lietus pārsegu.

7. Glabājiet plastmasas detaļas bērniem nepieejamā vietā, lai izvairītos no nosmakšanas riska.

LT

KELIONIŪ SISTEMA

Jūsu „Cove” kelioniņu sistema yra aukštos kokybės „Silver Cross” gaminys. Ji atitinka galiojančius saugos standartus ir, tinkamai prižiūrima bei reguliariai lengvai aptarnaujama, tarnaus ilgai.

Jei jūsų „Cove” kelionių sistemą naudoja asmuo, kuris su ja nėra susipažinęs, užtikrinkite, kad jis atidžiai perskaitytų šias instrukcijas, kad suprastų, kaip gaminį naudoti geriausiai.

„Cove” kelionių sistema sukurta ir išbandyta naudoti su „Cove” vežimėlio sėdyne, „Cove” lopšiu ir suderinamais atskirai tiekiamais priedais.

SAUGOS PASTABOS

„Cove” kelionių sistema atitinka EN1888-2:2018+A1:2022.

Jei turite problemų dėl šio gaminio, susisiekitė su savo „Silver Cross” pardavėju, kuris ims atitinkamų veiksmų.

Už vaiko saugumą esate atsakingi jūs.

ISPĖJIMAI

1. Niekada nepalikite vaiko be priežiūros.
2. Prieš naudojimą įsitikinkite, kad visi užrakinimo įtaisai įjungti.
3. Kad išvengtumėte sužalojimų, laikykite vaiką atokiau, kai šis gaminys yra sulankstomas ar išskleidžiamas.
4. Neleiskite vaikui žaisti su šiuo gaminiu.
5. Visada naudokite sulaukymo diržus.
6. Prieš naudojimą patikrinkite, ar lopšys, sėdynė ar automobilinės kėdutės tvirtinimo įtaisai yra tinkamai užfiksuoti.
7. Šis gaminys netinka bėgiojimui ar čiuožimui riedučiais.
8. Šis vežimėlis tinkamas nuo gimimo iki 22 kg arba 4 metų amžiaus, atsižvelgiant į tai, kas ateina pirmiau.
9. Naujagimiui visada naudokite labiausiai atloštą padėtį.
10. Nedėkite jokio kito čiuožinio, išskyrus pateiktą.
11. Visada įjunkite stovėjimo stabdį dedant ar išimant vaiką.
12. Didžiausia krepšio apkrova: 10 kg. Didžiausia puodelio laikiklio apkrova: 340 g.
13. Bet koks kroviny, pritvirtintas prie rankenos ir/ar atlošo ir/ar šonų, turi įtakos vežimėlio stabilumui.
14. Šiame vežimėlyje nevežkite daugiau nei vieno vaiko.

15. Naudojant automobilinę kėdutę ant važiuoklės, ši priemonė nepakeičia lopšio ar lovos. Jei jūsų vaikas turi miegoti, paguldykite jį į tinkamą lopšį, kūdikio lovėlę ar lovą.

16. Naudokite tik „Silver Cross“ patvirtintas atsargines dalis ir priedus.

17. Nėkelkite sėdynės už buferio juostos, kai vaikas yra viduje. Buferio juosta nėra nešimo rankena.

18. Visada įsitikinkite, kad buferio juosta pritvirtinta, kai vaikas yra sėdynėje.

19. Užtikrinkite, kad lankstymo mechanizmai būtų laisvi, kad būtų išvengta pirštų įsispraudimo ar kitų sužalojimų.

PRIEŽIŪRA IR APTARNAVIMAS

Aparatinė įranga – Visada tikrinkite vežimėlį dėl nusidėvėjimo požymių. Reguliariai tepkite visas judančias dalis. Patikrinkite, ar visi užraktai juda laisvai. Blizginkite metalines dalis švari, sausu skudurėliu.

Judančiuose mechanizmuose esantį purvą ir dulkes galima nuplauti švariu vandeniu. Nemirkykite ir napanardinkite.

Audiniai – Žiūrėkite priežiūros nurodymus ant kiekvieno gaminio etiketės.

Sėdynė – Valykite kempinėle ir šiltu muiluotu vandeniu. Gerai nuplaukite švari vandeniu, kad išvengtumėte dėmių. Džiovinkite natūraliai, atokiau nuo tiesioginės šilumos ir intensyvios saulės.

Niekada neskalbkite skalbimo mašinoje, nedžiovinkite džiovyklėje, nelyginkite ir nebalinkite audinių ar sėdynės modulio. Ilgainiui dėl kasdienio naudojimo gali atsirasti nežymus blukimas.

AUTOMOBILINĖ KĖDUTĖ

Suderinamų automobilių kėdučių sąrašą rasite mūsų svetainėje.

Niekada nedėkite automobilinės kėdutės automobilyje, kai pritvirtinti adapteriai.

PUODELIO LAIKIKLIS

Nenaudokite puodelio laikiklio karšties skysčiams.

SAUGOS NURODYMAI – LIETAUS DANGALAS

1. Nenaudokite lietaus dangalo patalpose ar karštu oru – perkaitimo pavojus.
2. Naudojant lietaus dangalą visada užtikrinkite tinkamą ventiliaciją.
3. Nuimkite lietaus dangalą, kai jis nereikalingas, kad išvengtumėte kondensato ir diskomforto.
4. Nelaikykite lietaus dangalo uždėto laikymo metu – tai gali sukelti pelėsį ar medžiagos pažeidimus.
5. Įsitikinkite, kad lietaus dangalas yra saugiai pritvirtintas ir neuždengia vaiko veido.
6. Nenaudokite pažeisto ar suplyšusio lietaus dangalo.
7. Laikykite plastikines dalis vaikams nepasiekiamoje vietoje, kad išvengtumėte uždusimo pavojaus.

MT

SISTEMA TA' VJAĠĠ

Is-sistema ta' vjaĠĠ Cove hija prodott ta' kwalità għolja minn Silver Cross. Tikkonforma mal-istandards tas-sigurtà attwali u, bi kura xierqa u manutenzjoni ħafifa regolari, se ddum isservi fit-tul.

Jekk xi ħadd li mhuwiex familjari juża s-sistema ta' vjaĠĠ Cove, kun żgur li jaqra dawn l-istruzzjonijiet bir-reqqa biex jifhem l-aħjar mod kif jintuża l-prodott.

Is-sistema ta' vjaĠĠ Cove hija ddisinjata u ttestjata biex tintuża bis-sedil tal-istroller Cove, il-benniena tinġarr Cove u aċċessorji kompatibbli.

NOTI TAS-SIGURTÀ

Is-sistema ta' vjaĠĠ Cove tikkonforma ma' EN1888-2:2018+A1:2022.

Jekk ikollok xi problema b'dan il-prodott, ikkuntattja lir-rivenitur tiegħek ta' Silver Cross li jieħu l-azzjoni xierqa.

Is-sigurtà tat-tifel/tifla hija r-responsabbiltà tiegħek.

TWISSIJET

1. Qatt tħalli lit-tifel/tifla bla sorveljanza.
2. Kun żgur li l-apparat kollu tal-illokkar ikun attiv qabel l-użu.
3. Biex tevita korrimenti, żomm lit-tifel/tifla 'l bogħod waqt li tikkollapsa u tiftaħ dan il-prodott.
4. Thallix lit-tifel/tifla jilgħab/jilgħab bil-prodott.
5. Uża dejjem is-sistema ta' ritenzjoni.
6. Iċċekkja li l-benniena tinġarr, is-sedil jew l-aġġegġi tal-immuntar

tas-siġġu tat-tfal għall-karozza jkunu f'fissati sewwa qabel l-użu.

7. Dan il-prodott mhuwiex adattat għat-tmexxija jew għall-iskating.

8. Dan il-pushchair huwa adattat mit-twelid sa 22 kg jew 4 snin, skont liema tiġi l-ewwel.

9. Għal trabi tat-twelid uża dejjem il-pożizzjoni l-aktar imdendla.

10. Tżidx materass ieħor minbarra dak ipprovdut.

11. Attiva dejjem il-brejk tal-parkjar meta tpoġġi jew tneħħi lit-tifel/tifla.

12. Kapaċità massima tal-basket: 10 kg. Kapaċità massima tal-holder tal-tazza: 340 g.

13. Kull tagħbija mwaħħla mal-manku u/jew mas-sieġġa u/jew mal-ġnub tal-vettura taffettwa l-istabbiltà tal-vettura.

14. Tgorrax aktar minn tifel/tifla wieħed f'dan l-istroller.

15. Meta jintużaw siġġijiet tat-tfal għall-karozza flimkien mal-ixkafek, dan il-vettura ma tissostitwixxi presepju jew sodda. Jekk it-tifel/tifla jeħtieġ jorqod, poġġih f'benniena tinġarr, presepju jew sodda xierqa.

16. Uża biss partijiet ta' sostituzzjoni u aċċessorji approvati minn Silver Cross.

17. Tgħollix is-sedil billi żżomm il-barriera ta' quddiem waqt li t-tifel/tifla jkun ġewwa. Il-barriera mhijix manku ta-tgħabbija.

18. Kun żgur dejjem li l-barriera ta' quddiem tkun mwaħħla meta t-tifel/tifla jkun fis-sedil.

19. Żomm il-mekkanizmi tal-irkib ħielsa biex tevita l-qbid tas-swaba' jew korrimenti oħra.

KURA U MANUTENZJONI

Hardwer – Iċċekkja dejjem il-branda għal sinjali ta' xedd. Ilbes regolarment il-partijiet kollha li jiċċaqlqu. Iċċekkja l-ħelsien tal-mekkanizmi tal-illokkar. Ippolixxi l-partijiet tal-metall b'drapp nadif u niexef.

Tniġġis u trab fil-mekkanizmi li jiċċaqlqu jistgħu jithasslu b'ilma nadif. Tgħaddisx u tgħammixhom fl-ilma.

Partijiet tal-drapp – Irreferi għall-labels tal-kura fuq kull biċċa individwali.

Sedil – Għall-tindif, uża spugna b'ilma sħun u sapun. Aħsel tajjeb b'ilma nadif biex tevita tbajja'. Ħalli jinxf b'mod naturali, 'il bogħod mis-sħana diretta u d-dawl tax-xemx qawwi.

Qatt tħasilx fil-magna, tixxuttjx fit-tnixxif, tistrijax jew tibjanax xi parti tal-drapp jew l-unità tas-sedil. Maż-żmien jista' jseħh certu grad ta' skurjar minħabba l-użu ta' kuljum.

SIGĠU TAT-TFAL GĦALL-KAROZZA

Għal lista tas-siġġijiet kompatibbli, żur is-sit elettroniku tagħna.

Qatt tpoġġi s-siġġi tal-karozza fil-karozza meta l-adapters ikunu mwaħħla miegħu.

HOLDER TAL-TAXXA

Tużax mal-likwidi sħan.

AVVIŻI TA' SIGURTÀ – KOPERTURA TAX-XITA

1. Tużax il-kopertura tax-xita ġewwa jew f'temp sħun – riskju ta' sħana żejda.

2. Żgura ventilazzjoni adegwata f'kull ħin meta l-kopertura tax-xita tkun qed tintuża.

3. Neħħi l-kopertura tax-xita meta ma tkunx meħtieġa biex tevita kondensazzjoni u skumdità.

4. Thallix il-kopertura tax-xita mwaħħla waqt il-ħażna – dan jista' jikkawża moffa jew deterjorazzjoni tal-materjal.

5. Kun żgur li l-kopertura tax-xita hija mwaħħla sew u ma tfixkilx wiċċ it-tarbija.

6. Tużax kopertura tax-xita bil-ħsara jew imqatta'.

7. Żomm il-partijiet tal-plastik 'il bogħod mit-tfal biex tevita riskju ta' fgar.

PL

SYSTEM PODRÓŻNY

System podrózny Cove to wysokiej jakości produkt marki Silver Cross. Spełnia obowiązujące normy bezpieczeństwa, a przy odpowiedniej pielęgnacji i regularnej lekkiej konserwacji będzie służyć przez długi czas.

Jeśli z systemu podróznego Cove korzysta osoba, która nie jest z nim zaznajomiona, zawsze upewnij się, że uważnie przeczyta niniejszą instrukcję, aby zrozumieć najlepszy sposób użytkowania produktu.

System podrózny Cove został zaprojektowany i przetestowany do użytku z siedziskiem spacerowym Cove, gondolą Cove oraz kompatybilnymi akcesoriami.

UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

System podrózny Cove jest zgodny z EN1888-2:2018+A1:2022. W przypadku problemów z tym produktem skontaktuj się ze

sprzedawcą Silver Cross, który podejmie odpowiednie działania. Bezpieczeństwo dziecka spoczywa na Twojej odpowiedzialności.

OSTRZEŻENIA

1. Nigdy nie pozostawiaj dziecka bez nadzoru.
2. Przed użyciem upewnij się, że wszystkie urządzenia blokujące są zablokowane.
3. Aby uniknąć obrażeń, trzymaj dziecko z dala podczas składania i rozkładania produktu.
4. Nie pozwalaj dziecku bawić się tym produktem.
5. Zawsze używaj systemu przypięcia.
6. Sprawdź, czy gondola, siedzisko lub mocowania fotelika samochodowego są prawidłowo zapięte przed użyciem.
7. Produkt nie jest odpowiedni do biegania ani jazdy na rolkach.
8. Wózek jest odpowiedni od urodzenia do 22 kg lub 4 lat, w zależności od tego, co nastąpi pierwsze.
9. Dla noworodka zawsze używaj najbardziej leżącej pozycji.
10. Nie dodawaj materaca innego niż dostarczony.
11. Zawsze włącz hamulec postojowy podczas wkładania i wyjmowania dziecka.
12. Maksymalna ładowność kosza: 10 kg. Maksymalna ładowność uchwytu na kubek: 340 g.
13. Każde obciążenie przymocowane do rączki i/

lub oparcia i/lub boków wózka wpływa na jego stabilność.

14. Nie przewoź w tym wózku więcej niż jednego dziecka.

15. W przypadku używania fotelika samochodowego wraz ze stelażem, pojazd ten nie zastępuje kołyski ani łóżka. Jeśli dziecko ma spać, należy je umieścić w odpowiedniej gondoli, kołysce lub łóżku.

16. Używaj wyłącznie części zamiennych i akcesoriów zatwierdzonych przez Silver Cross.

17. Nie podnoś siedziska za pałąk bezpieczeństwa, gdy dziecko znajduje się w środku. Pałąk nie jest uchwytem do przenoszenia.

18. Zawsze upewnij się, że pałąk bezpieczeństwa jest zamocowany, gdy dziecko jest w siedzisku.

19. Upewnij się, że mechanizmy składania są wolne, aby uniknąć ewentualnego przytraśnięcia palców lub innych obrażeń.

PIELĘGNACJA I KONSERWACJA

Elementy metalowe – Zawsze sprawdzaj wózek pod kątem oznak zużycia. Regularnie smaruj wszystkie ruchome części. Sprawdź swobodę działania wszystkich blokad. Poleruj elementy metalowe czystą, suchą ściereczką.

Brud i kurz wewnątrz mechanizmów ruchomych można spłukać czystą wodą. Nie moczyć ani nie zanurzać.

Elementy z tkaniny – Zobacz instrukcje prania na metce każdego elementu.

Siedzisko – Czyść gąbką i ciepłą wodą z mydłem. Dobrze spłucz czystą wodą, aby uniknąć plam. Susz naturalnie, z dala od bezpośredniego ciepła i silnego światła słonecznego.

Nigdy nie pierz w pralce, nie susz w suszarce, nie prasuj i nie wybielaj żadnych elementów z tkaniny ani modułu siedziska. Z biegiem czasu, w wyniku codziennego użytkowania, może wystąpić pewien stopień blaknięcia.

FOTELIK SAMOCHODOWY

Listę kompatybilnych fotelików samochodowych znajdziesz na naszej stronie internetowej.

Nigdy nie umieszczaj fotelika samochodowego w samochodzie z zamontowanymi adapterami.

UCHWYT NA KUBEK

Nie używaj uchwytu na kubek z gorącymi płynami.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA – OSŁONA PRZECIWDESZCZOWA

1. Nie używaj osłony przeciwdeszczowej w pomieszczeniach ani w upalne dni – ryzyko przegrzania.

2. Zapewnij odpowiednią wentylację przez cały czas użytkowania osłony.

3. Zdejmij osłonę przeciwdeszczową, gdy nie jest potrzebna, aby zapobiec kondensacji i dyskomfortowi.

4. Nie pozostawiaj osłony przeciwdeszczowej założonej podczas przechowywania –

może to spowodować pleśń lub degradację materiału.

5. Upewnij się, że osłona jest prawidłowo zamocowana i nie zasłania twarzy dziecka.

6. Nie używaj uszkodzonej lub rozdartej osłony przeciwdeszczowej.

7. Trzymaj elementy plastikowe z dala od dzieci, aby uniknąć ryzyka uduszenia.

PT

SISTEMA DE VIAGEM

O seu sistema de viagem Cove é um produto Silver Cross de alta qualidade. Cumpre as normas de segurança em vigor e, com cuidados adequados e manutenção ligeira regular, garantirá um longo período de utilização.

Se alguém não familiarizado utilizar o seu sistema de viagem Cove, assegure-se sempre de que lê atentamente estas instruções para compreender como utilizar o produto da melhor forma.

O sistema de viagem Cove foi concebido e testado para ser utilizado com o assento de passeio Cove, a alcofa Cove e acessórios compatíveis.

NOTAS DE SEGURANÇA

O sistema de viagem Cove está em conformidade com a EN1888-2:2018+A1:2022.

Se tiver quaisquer problemas com este produto, contacte o seu revendedor Silver Cross,

que tomará as medidas apropriadas.

A segurança da criança é da sua responsabilidade.

ADVERTÊNCIAS

1. Nunca deixe a criança sem vigilância.

2. Certifique-se de que todos os dispositivos de bloqueio estão engatados antes da utilização.

3. Para evitar fermentos, mantenha a criança afastada durante a dobragem e abertura deste produto.

4. Não permita que a criança brinque com este produto.

5. Utilize sempre o sistema de retenção.

6. Verifique se a alcofa, a unidade de assento ou os dispositivos de fixação da cadeira-auto estão corretamente engatados antes da utilização.

7. Este produto não é adequado para correr ou patinar.

8. Este carrinho é adequado desde o nascimento até 22 kg ou 4 anos de idade, consoante o que ocorrer primeiro.

9. Utilize sempre a posição mais reclinada para um recém-nascido.

10. Não adicione um colchão diferente do fornecido.

11. Aplique sempre o travão de estacionamento ao colocar e retirar a criança.

12. Capacidade máxima do cesto: 10 kg. Capacidade máxima do porta-copos: 340 g.

13. Qualquer carga fixada ao manípulo e/ou encosto e/ou lados do veículo afetará a estabilidade do veículo.

14. Não transporte mais de uma criança neste carrinho.

15. Quando as cadeiras-auto são utilizadas em conjunto com um chassis, este veículo não substitui um berço nem uma cama. Se a criança precisar de dormir, deverá ser colocada numa alfofa, berço ou cama adequados.

16. Utilize apenas peças sobresselentes e acessórios aprovados pela Silver Cross.

17. Não levante o assento do carrinho pela barra de proteção com a criança sentada. A barra não é uma pega de transporte.

18. Assegure-se sempre de que a barra de proteção está montada quando a criança está no assento do carrinho.

19. Certifique-se de que os mecanismos de dobragem se mantêm desimpedidos para evitar o possível entalamento de dedos ou lesões noutras partes do corpo.

CUIDADOS E MANUTENÇÃO

Componentes – Verifique sempre o seu carrinho quanto a sinais de desgaste. Lubrifique regularmente todas as partes móveis. Verifique a liberdade de movimento de todos os dispositivos de bloqueio. Dê brilho às partes metálicas com um pano limpo e seco.

Sujidade e pó nos mecanismos móveis podem ser enxaguados

com água limpa. Não deixe de molho nem submerja.

Têxteis – Consulte as instruções de lavagem na etiqueta de cada peça.

Assento do carrinho – Para limpar, passe uma esponja com água morna e sabão. Enxague bem com água limpa para evitar manchas. Deixe secar naturalmente, longe de calor direto e luz solar intensa.

Nunca lave na máquina, seque na máquina, passe a ferro ou use lixívia em quaisquer peças têxteis ou na unidade de assento. Pode ocorrer algum desbotamento com o tempo devido ao uso diário.

CADEIRA-AUTO

Para a lista de cadeiras-auto compatíveis, visite o nosso site.

Nunca coloque a cadeira-auto no automóvel com os adaptadores montados.

PORTA-COPOS

Não utilize o porta-copos com líquidos quentes.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA – COBERTURA DE CHUVA

1. Não utilize a cobertura de chuva em ambientes fechados ou em tempo quente – risco de sobreaquecimento.

2. Assegure ventilação adequada em todos os momentos durante a utilização da cobertura de chuva.

3. Remova a cobertura de chuva quando não for necessária para evitar condensação e desconforto.

4. Não deixe a cobertura de chuva colocada durante o armazenamento – pode causar bolor ou degradação do material.

5. Certifique-se de que a cobertura de chuva está bem fixada e não obstrui o rosto da criança.

6. Não utilize uma cobertura de chuva danificada ou rasgada.

7. Mantenha as partes de plástico fora do alcance das crianças para evitar riscos de asfixia.

RO

SISTEM DE CĂLĂTORIE

Sistemul de călătorie Cove este un produs Silver Cross de înaltă calitate. Respectă standardele de siguranță în vigoare și, cu îngrijire adecvată și întreținere ușoară regulată, va oferi o utilizare îndelungată.

Dacă o persoană nefamiliarizată folosește sistemul dvs. de călătorie Cove, asigurați-vă întotdeauna că citește cu atenție aceste instrucțiuni pentru a înțelege modul optim de utilizare a produsului.

Sistemul de călătorie Cove este proiectat și testat pentru a fi utilizat cu unitatea de șezut a căruciorului Cove, landoul Cove și accesorii compatibile.

NOTE DE SIGURANȚĂ

Sistemul de călătorie Cove este conform cu EN1888-2:2018+A1:2022.

Dacă aveți probleme cu acest produs, contactați distribuitorul dvs. Silver Cross, care va lua măsurile corespunzătoare.

Siguranța copilului este responsabilitatea dvs.

AVERTISMENTE

1. Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat.

2. Asigurați-vă că toate dispozitivele de blocare sunt cuplate înainte de utilizare.

3. Pentru a evita rănirea, țineți copilul la distanță în timpul plierii și deschiderii acestui produs.

4. Nu permiteți copilului să se joace cu acest produs.

5. Utilizați întotdeauna sistemul de retenție.

6. Verificați că landoul, unitatea de șezut sau dispozitivele de fixare ale scaunului auto sunt corect cuplate înainte de utilizare.

7. Acest produs nu este potrivit pentru alergare sau patinaj.

8. Acest cărucior este potrivit de la naștere până la 22 kg sau 4 ani, oricare survine prima.

9. Utilizați întotdeauna poziția cea mai înclinată pentru un nou-născut.

10. Nu adăugați o saltea alta decât cea furnizată.

11. Acționați întotdeauna frâna de parcare la așezarea sau scoaterea copilului.

12. Capacitate maximă coș: 10 kg. Capacitate maximă suport de pahar: 340 g.

13. Orice încărcătură atașată mânerului și/sau spătarului și/ sau părților laterale va afecta stabilitatea vehiculului.

14. Nu transportați mai mult de un copil în acest cărucior.

15. Când se folosesc scaune auto împreună cu șasiul, acest vehicul nu înlocuiește un leagăn sau un pat. Dacă copilul trebuie să doarmă, acesta trebuie așezat într-un landou, leagăn sau pat adecvat.

16. Utilizați numai piese de schimb și accesorii aprobate de Silver Cross.

17. Nu ridicați unitatea de șezut de bara de protecție în timp ce copilul se află înăuntru. Bara de protecție nu este un mâner de transport.

18. Asigurați-vă întotdeauna că bara de protecție este montată atunci când copilul se află în unitatea de șezut.

19. Asigurați-vă că mecanismele de pliere rămân libere pentru a evita prinderea degetelor sau alte răni.

ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE

Elemente hardware – Verificați întotdeauna căruciorul pentru semne de uzură. Lubrifiați periodic toate piesele mobile. Verificați libertatea de mișcare a tuturor dispozitivelor de blocare. Lustruiți piesele metalice cu o cârpă curată și uscată.

Murdăria și praful din mecanismele mobile pot fi clătite cu apă curată. Nu înmuiați și nu scufundați.

Elemente textile – Consultați instrucțiunile de spălare de pe eticheta fiecărui element.

Unitatea de șezut – Pentru curățare, ștergeți cu un burete umezit în apă caldă cu săpun. Clătiți bine cu apă curată pentru a evita pătarea. Lăsați să se usuce natural, departe de căldură directă și de lumina puternică a soarelui.

Nu spălați niciodată la mașină, nu uscați la uscător, nu călcați și nu folosiți înălbitor pe elementele textile sau pe unitatea de șezut. În timp, prin utilizare zilnică, poate apărea un anumit grad de decolorare.

SCAUN AUTO

Pentru lista scaunelor auto compatibile, vizitați site-ul nostru web.

Nu plasați niciodată scaunul auto în mașină cu adaptatoarele montate.

SUPORT DE PAHAR

Nu utilizați suportul de pahar cu lichide fierbinți.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ – HUSĂ DE PLOAIE

1. Nu utilizați husa de ploaie în interior sau pe vreme caldă – risc de supraîncălzire.
2. Asigurați o ventilație adecvată în permanență atunci când husa de ploaie este utilizată.
3. Îndepărtați husa de ploaie atunci când nu este necesară pentru a preveni condensul și disconfortul.
4. Nu lăsați husa de ploaie montată în timpul depozitării

– poate cauza mușcături sau degradarea materialului.

5. Asigurați-vă că husa de ploaie este fixată corespunzător și nu obstrucționează fața copilului.

6. Nu utilizați o husă de ploaie deteriorată sau ruptă.

7. Păstrați componentele din plastic departe de copii pentru a evita riscul de sufocare.

SK

CESTOVNÝ SYSTÉM

Váš cestovný systém Cove je produkt značky Silver Cross vysokej kvality. Spĺňa platné bezpečnostné normy a pri správnej starostlivosti a pravidelnej ľahkej údržbe bude slúžiť dlhodobo.

Ak váš cestovný systém Cove používa osoba, ktorá s ním nie je oboznámená, vždy zabezpečte, aby si tieto pokyny pozorne prečítala, aby porozumela najlepšiemu spôsobu používania výrobku.

Cestovný systém Cove je navrhnutý a testovaný na použitie so sedacou jednotkou kočíka Cove, hlbokou vaničkou Cove a kompatibilným príslušenstvom.

BEZPEČNOSTNÉ POZNÁMKY

Cestovný systém Cove je v súlade s EN1888-2:2018+A1:2022.

Ak máte s týmto výrobkom akékoľvek problémy, kontaktujte svojho predajcu Silver Cross, ktorý prijme príslušné opatrenia.

Za bezpečnosť dieťaťa zodpovedáte vy.

UPOZORNENIA

1. Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru.
2. Pred použitím sa uistite, že všetky zaistovacie prvky sú zapnuté.
3. Aby ste predišli zraneniu, držte dieťa ďalej počas skladania a rozkladania tohto výrobku.
4. Nedovoľte dieťaťu hrať sa s týmto výrobkom.
5. Vždy používajte zadržiavací systém.
6. Pred použitím skontrolujte, či sú vanička, sedacia jednotka alebo upevňovacie zariadenia autosedačky správne zapadnuté.
7. Tento výrobok nie je vhodný na behanie alebo korčuľovanie.
8. Tento kočík je vhodný od narodenia do 22 kg alebo 4 rokov, podľa toho, čo nastane skôr.
9. Pre novorodenca vždy používajte najviac sklopenú polohu.
10. Nepridávajte matrac iný než ten, ktorý je dodaný.
11. Pri vkladaní a vyberaní dieťaťa vždy použite parkovaciu brzdu.
12. Maximálna nosnosť košíka: 10 kg. Maximálna nosnosť držiaka nápojov: 340 g.
13. Každé zaťaženie pripevnené k rukoväti a/alebo opierke chrbta a/alebo bočným stranám vozidla ovplyvní jeho stabilitu.
14. V tomto kočíku neprepravujte viac než jedno dieťa.

15. Pri použití autosedačky v kombinácii s podvozkom tento výrobok nenahrádza kolísku ani postel'. Ak dieťa potrebuje spať, položte ho do vhodnej vaničky, kolísky alebo postele.

16. Používajte iba náhradné diely a príslušenstvo schválené spoločnosťou Silver Cross.

17. Sedáciu jednotku nezdvíhajte za nárazník (predné madlo), keď je dieťa vnútri. Madlo nie je rúčka na prenášanie.

18. Vždy sa uistite, že je predné madlo pripevnené, keď je dieťa v sedacej jednotke.

19. Dbajte, aby mechanizmy skladania zostali voľné, aby ste predišli prípadnému pricviknutiu prstov alebo zraneniam častí tela.

STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA

Hardvér – Vždy kontrolujte kočík na známky opotrebovania. Pravidelne mažete všetky pohyblivé časti. Skontrolujte voľný chod všetkých zaistovacích zariadení. Kovové časti leštite čistou suchou handričkou.

Nečistoty a prach v pohyblivých mechanizmoch je možné opláchnuť čistou vodou. Nemočte ani neponárajte.

Textilné časti – Riadiť sa pokynmi na pranie uvedenými na štítku každej položky.

Sedacia jednotka – Na čistenie použite špongiu a teplú mydlovú vodu. Opláchnite čistou vodou, aby ste predišli fľakom. Nechajte prirodzene vyschnúť, mimo priameho tepla a silného slnečného svetla.

Nikdy neperte v práčke, nesusťe v sušičke, nežehliť ani nebieliť žiadne textilné časti ani sedáciu jednotku. V dôsledku každodenného používania môže časom dôjsť k určitému vyblednutiu.

AUTOSEDAČKA

Zoznam kompatibilných autosedačiek nájdete na našej webovej stránke.

Autosedačku nikdy neumiestujte do auta s pripojenými adaptérmí.

DRŽIAK NÁPOJOV

Nepoužívajte s horúcimi tekutinami.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY – PLÁŠTENKA

1. Nepoužívajte pláštenku v interiéri alebo v horúcom počasí – riziko prehriatia.

2. Počas používania pláštenky vždy zabezpečte dostatočné vetranie.

3. Ak pláštenku nepotrebujete, odstráňte ju, aby ste predišli kondenzácii a nepohodliu.

4. Nenechávajte pláštenku nasadenú počas skladovania – môže spôsobiť plesne alebo poškodenie materiálu.

5. Uistite sa, že je pláštenka bezpečne upevnená a nebráni dieťaťu v dýchaní ani výhlade.

6. Nepoužívajte poškodenú alebo roztrhnutú pláštenku.

7. Plastové časti držte mimo dosahu detí, aby ste predišli riziku udusenía.

SL

POTOVALNI SISTEM

Vaš potovalni sistem Cove je visokokakovosten izdelek Silver Cross. Izpolnjuje veljavne varnostne standarde in bo ob ustreznem vzdrževanju ter rednem lahkem servisiranju dolgo služil.

Če vaš potovalni sistem Cove uporablja oseba, ki z njim ni seznanjena, vedno poskrbite, da bo te navodila natančno prebrala, da razume najboljši način uporabe izdelka.

Potovalni sistem Cove je zasnovan in preizkušen za uporabo s sedežem za voziček Cove, košaro Cove ter združljivimi dodatki, ki so na voljo ločeno.

VARNOSTNE OPOMBE

Potovalni sistem Cove je skladen z EN1888-2:2018+A1:2022.

Če imate s tem izdelkom kakršne koli težave, se obrnite na svojega prodajalca Silver Cross, ki bo sprejel ustrezne ukrepe.

Za varnost otroka ste odgovorni vi.

OPOZORILA

1. Otroka nikoli ne puščajte brez nadzora.

2. Pred uporabo se prepričajte, da so vse zaporne naprave vklopljene.

3. Da bi se izognili poškodbam, otroka držite stran med zlaganjem in razstavljanjem izdelka.

4. Otroku ne dovolite igranja z izdelkom.

5. Vedno uporabljajte zadrževalni sistem.

6. Pred uporabo preverite, ali so košara, sedež ali pritrdilne naprave za avtosedež pravilno zaskočene.

7. Izdelek ni primeren za tek ali drsanje.

8. Ta voziček je primeren od rojstva do 22 kg ali 4 let starosti, kar koli nastopi prej.

9. Za novorojenčka vedno uporabite najbolj ležeči položaj.

10. Ne dodajajte vzmetnice, razen priložene.

11. Pri vstavljanju ali odstranjevanju otroka vedno aktivirajte parkirno zavoro.

12. Največja nosilnost košare pod sedežem: 10 kg. Največja nosilnost držala za pijačo: 340 g.

13. Vsak tovor, pritrjen na ročaj in/ali naslonjalo in/ali stranice vozila, vpliva na stabilnost vozila.

14. V tem vozičku ne prevažajte več kot enega otroka.

15. Pri uporabi avtosedežev skupaj s podvozjem ta vozilo ne nadomešča zibelke ali postelje. Če mora otrok spati, ga položite v primerno košaro, zibelko ali posteljo.

16. Uporabljajte samo nadomestne dele in dodatke, ki jih odobri Silver Cross.

17. Sedeža ne dvigujte za varnostni lok, ko je otrok v sedežu. Varnostni lok ni ročaj za prenašanje.

18. Vedno se prepričajte, da je varnostni lok nameščen, ko je otrok v sedežu.

19. Pazite, da mehanizmi za zlaganje ostanejo prosti, da preprečite morebitno ukleščanje prstov ali poškodbe drugih delov telesa.

NEGA IN VZDRŽEVANJE

Strojni deli – Vedno preverite voziček zaradi znakov obrabe. Redno mazajte vse gibljive dele. Preverite prosti tek vseh zapornih naprav. Kovinske dele spolirajte s čisto, suho krpo.

Umazanijo in prah v gibljivih mehanizmih lahko sperete s čisto vodo. Ne namakajte in ne potaplajte.

Tekstil – Upoštevajte navodila za pranje na oznakah posameznih delov.

Sedež – Za čiščenje uporabite gobo in toplo milnico. Dobro sperite s čisto vodo, da se izognete madežem. Sušite naravno, stran od neposredne toplote in močne sončne svetlobe.

Nikoli ne perite v stroju, ne sušite v sušilnem stroju, ne likajte in ne belite nobenih tekstilnih delov ali sedežne enote. Z vsakodnevno uporabo lahko sčasoma pride do določene stopnje bledenja.

AVTOSEDEŽ

Seznam združljivih avtosedežev je na voljo na našem spletnem mestu.

Avtosedeža nikoli ne nameščajte v avtomobil z nameščenimi adapterji.

DRŽALO ZA PIJAČO

Ne uporabljajte z vročimi tekočinami.

VARNOSTNA NAVODILA – DEŽNA PREVLEKA

1. Dežne prevleke ne uporabljajte v zaprtih prostorih ali v vročem vremenu – nevarnost pregrevanja.
2. Vedno zagotovite ustrezno prezračevanje, ko je dežna prevleka v uporabi.
3. Ko dežna prevleka ni potrebna, jo odstranite, da preprečite kondenzacijo in neudobje.
4. Dežne prevleke ne puščajte nameščene med shranjevanjem – lahko povzroči plesen ali poškodbe materiala.
5. Prepričajte se, da je dežna prevleka varno pritrjena in ne ovira otrokovega obraza.
6. Ne uporabljajte poškodovane ali strgane dežne prevleke.
7. Plastične dele hranite izven dosega otrok, da preprečite nevarnost zadušitve.

ES

SISTEMA DE VIAJE

Su sistema de viaje Cove es un producto Silver Cross de alta calidad. Cumple las normas de seguridad vigentes y, con el cuidado adecuado y un ligero mantenimiento periódico, ofrecerá un servicio prolongado.

Si una persona no familiarizada utiliza su sistema de viaje Cove, asegúrese siempre de que lea atentamente estas instrucciones para comprender cómo funciona mejor el producto.

El sistema de viaje Cove está diseñado y probado para

utilizarse con la unidad de asiento del cochecito Cove, el capazo Cove y accesorios compatibles.

NOTAS DE SEGURIDAD

El sistema de viaje Cove cumple con la norma EN1888-2:2018+A1:2022.

Si tiene algún problema con este producto, póngase en contacto con su distribuidor Silver Cross, que tomará las medidas oportunas.

La seguridad del niño es su responsabilidad.

ADVERTENCIAS

1. Nunca deje al niño sin supervisión.
2. Asegúrese de que todos los dispositivos de bloqueo estén activados antes de su uso.
3. Para evitar lesiones, mantenga al niño alejado durante el plegado y desplegado de este producto.
4. No permita que el niño juegue con este producto.
5. Utilice siempre el sistema de retención.
6. Compruebe que el capazo, la unidad de asiento o los dispositivos de fijación de la silla de auto estén correctamente enganchados antes de su uso.
7. Este producto no es adecuado para correr ni patinar.
8. Este cochecito es adecuado desde el nacimiento hasta 22 kg o 4 años de edad, lo que ocurra primero.

9. Utilice siempre la posición más reclinada para un recién nacido.

10. No añada un colchón distinto del suministrado.

11. Accione siempre el freno de estacionamiento al colocar o retirar al niño.

12. Capacidad máxima de la cesta: 10 kg. Capacidad máxima del portavasos: 340 g.

13. Cualquier carga fijada al manillar y/o respaldo y/o laterales del vehículo afectará a su estabilidad.

14. No transporte a más de un niño en este cochecito.

15. Cuando se utilicen sillas de auto junto con el chasis, este vehículo no sustituye a una cuna ni a una cama. Si su hijo necesita dormir, colóquelo en un capazo, cuna o cama adecuados.

16. Utilice únicamente recambios y accesorios aprobados por Silver Cross.

17. No levante la unidad de asiento por la barra delantera cuando el niño esté sentado. La barra no es un asa de transporte.

18. Asegúrese siempre de que la barra delantera esté colocada cuando el niño esté en la unidad de asiento.

19. Mantenga libres los mecanismos de plegado para evitar el posible atrapamiento de los dedos u otras lesiones corporales.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Partes mecánicas: compruebe siempre su cochecito para detectar signos de desgaste.

Lubrique periódicamente todas las piezas móviles. Verifique la libertad de movimiento de todos los dispositivos de bloqueo. Pule las partes metálicas con un paño limpio y seco.

La suciedad y el polvo en los mecanismos móviles pueden enjuagarse con agua limpia. No empape ni sumerja.

Elementos textiles: consulte las instrucciones de lavado de la etiqueta de cada artículo.

Asiento del cochecito: para limpiar, pase una esponja con agua tibia y jabón. Enjuague bien con agua limpia para evitar manchas. Deje secar de forma natural, lejos del calor directo y de la luz solar intensa.

No lave nunca a máquina, no use secadora, no planche ni use lejía en las piezas textiles ni en la unidad de asiento. Con el uso diario, puede producirse cierto grado de decoloración con el tiempo.

SILLA DE AUTO

Para ver la lista de sillas de auto compatibles, visite nuestro sitio web.

Nunca coloque la silla de auto en el automóvil con los adaptadores acoplados.

PORTAVASOS

No utilice el portavasos con líquidos calientes.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD – FUNDA PARA LA LLUVIA

1. No utilice la funda para la lluvia en interiores ni con tiempo caluroso – riesgo de sobrecalentamiento.

2. Asegure una ventilación adecuada en todo momento cuando la funda esté en uso.

3. Retire la funda para la lluvia cuando no sea necesaria para evitar condensación e incomodidad.

4. No deje la funda para la lluvia colocada durante el almacenamiento – puede causar moho o degradación del material.

5. Asegúrese de que la funda esté bien sujeta y no obstruya la cara del niño.

6. No utilice una funda para la lluvia dañada o rota.

7. Mantenga las partes de plástico fuera del alcance de los niños para evitar riesgos de asfixia.

SV

RESESYSTEM

Ditt Cove-resesystem är en högkvalitativ produkt från Silver Cross. Det uppfyller gällande säkerhetsstandarder och, med korrekt skötsel och regelbundet lätt underhåll, ger lång livslängd.

Om någon som inte är bekant med ditt Cove-resesystem använder det, se alltid till att personen läser dessa instruktioner noggrant för att förstå hur produkten används på bästa sätt.

Cove-resesystemet är konstruerat och testat för användning med sittdelen till barnvagn Cove, liggdel Cove och kompatibla tillbehör.

SÄKERHETSANMÄRKNINGAR

Cove-resesystemet överensstämmer med EN1888-2:2018+A1:2022.

Om du har problem med denna produkt, kontakta din återförsäljare av Silver Cross som vidtar lämpliga åtgärder. Barnets säkerhet är ditt ansvar.

VARNINGAR

1. Lämna aldrig barnet utan uppsikt.

2. Säkerställ att alla låsanordningar är aktiverade före användning.

3. För att undvika skador, håll barnet på avstånd när produkten fälls ihop och fälls upp.

4. Låt inte barnet leka med produkten.

5. Använd alltid selesystemet.

6. Kontrollera att liggdelen, sittdelen eller bilstolsfästena är korrekt låsta före användning.

7. Denna produkt är inte lämplig för löpning eller skridsko/rullskridskoåkning.

8. Denna barnvagn är lämplig från födseln upp till 22 kg eller 4 år, beroende på vad som inträffar först.

9. Använd alltid det mest tillbakalutade läget för en nyfödd.

10. Tillsätt inte en madrass annan än den som medföljer.

11. Använd alltid parkeringsbromsen när du placerar eller tar upp barnet.

12. Maxlast korg: 10 kg. Maxlast mugghållare: 340 g.

13. All last som fästs vid handtaget och/eller ryggstödet och/eller sidorna påverkar vagnens stabilitet.

14. Transportera inte mer än ett barn i denna barnvagn.

15. När bilstolar används tillsammans med chassit ersätter detta fordon inte en vagg eller säng. Om ditt barn behöver sova ska det placeras i en lämplig liggdel, vagg eller säng.

16. Använd endast reservdelar och tillbehör som godkänts av Silver Cross.

17. Lyft inte sittdelen i frontbygeln när barnet sitter i. Frontbygeln är inte ett bärhandtag.

18. Säkerställ alltid att frontbygeln är monterad när barnet sitter i sittdelen.

19. Se till att fällmekanismerna hålls fria för att undvika risk för klämskador på fingrar eller andra kroppsdelar.

SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

Hårdvara – Kontrollera alltid din barnvagn för tecken på slitage. Smörj regelbundet alla rörliga delar. Kontrollera att alla låsanordningar löper fritt. Putsa metalldelar med en ren, torr trasa.

Smuts och damm i rörliga mekanismer kan sköljas bort med rent vatten. Blötlägg eller sänk inte ned.

Textildelar – Se tvättråden på etiketten för varje del.

Sittdel – Rengör genom att svampa med varmt såpvatten. Skölj väl med rent vatten för

att undvika fläckar. Låt torka naturligt, borta från direkt värme och starkt solljus.

Tvätta aldrig i maskin, torktumla, stryk eller blek några textildelar eller sittdelen. Viss blekning/avmattning kan uppstå över tid vid daglig användning.

BILBARNSTOL

En lista över kompatibla bilbarnstolar finns på vår webbplats.

Placera aldrig bilbarnstolen i bilen med adaptrarna monterade.

MUGGHÅLLARE

Använd inte mugghållaren för varma vätskor.

SÄKERHETSANVISNINGAR – REGNSKYDD

1. Använd inte regnskyddet inomhus eller vid varmt väder – risk för överhettning.
2. Säkerställ alltid tillräcklig ventilation när regnskyddet används.
3. Ta bort regnskyddet när det inte behövs för att förhindra kondens och obehag.
4. Lämna inte regnskyddet på under förvaring – detta kan orsaka mögel eller materialnedbrytning.
5. Se till att regnskyddet är ordentligt fastsatt och inte hindrar barnets ansikte.
6. Använd inte ett skadat eller trasigt regnskydd.
7. Håll plastdelar borta från barn för att undvika kvävningrisk.

IS

FERÐAKERFI

Cove ferðakerfið þitt er hágæða vara frá Silver Cross. Það uppfyllir gildandi öryggisstaðla og mun, með réttri umhirðu og reglulegu léttu viðhaldi, veita langan endingartíma.

Ef aðili sem er ekki kunnugur Cove ferðakerfinu notar það, skal ávallt tryggja að viðkomandi lesi þessar leiðbeiningar vandlega til að skilja rétta notkun vörunnar.

Cove ferðakerfið er hannað og prófað til notkunar með Cove barnavagnssæti, Cove vöggu og samhæfðum aukahlutum.

ÖRYGGISATHUGASEMDIR

Cove ferðakerfið er í samræmi við EN1888-2:2018+A1:2022.

Ef upp koma vandamál með þessa vöru skaltu hafa samband við Silver Cross söluaðila sem mun grípa til viðeigandi ráðstafana.

Öryggi barnsins er á þinni ábyrgð.

VIÐVARANIR

1. Skildu barnið aldrei eftir án eftirlits.
2. Gakktu úr skugga um að öll læsingartæki séu virk áður en varan er notuð.
3. Til að forðast meiðsli skaltu halda barninu fjarri þegar varan er samanbrotin eða opnuð.
4. Leyfðu ekki barninu að leika sér með vöruna.
5. Notaðu alltaf öryggisbelti/haldbúnað.

6. Athugaðu fyrir notkun að vaggja, sæti eða festingar bílstóls séu rétt festar.

7. Þessi vara hentar ekki til hlaup- eða skautaiðkunar.

8. Þessi kerru hentar frá fæðingu upp að 22 kg eða 4 ára aldri, hvort sem kemur fyrst.

9. Notaðu alltaf mesta bakhalla fyrir nýbura.

10. Ekki bæta við annarri dýnu en þeirri sem fylgir.

11. Virkjaðu alltaf stöðubremsu þegar barn er sett í eða tekið úr.

12. Hámarksburðargeta körfu: 10 kg. Hámarksburðargeta bollahaldara: 340 g.

13. Allt álag sem fest er við handfang, bak eða hliðar vagnsins hefur áhrif á stöðugleika hans.

14. Ekki flytja fleiri en eitt barn í þessum vagni.

15. Þegar bílstóll er notaður með grind kemur varan ekki í stað vöggu eða rúms. Ef barnið þarf að sofa skal leggja það í viðeigandi vöggu eða rúm.

16. Notaðu aðeins varahluti og aukahluti sem Silver Cross hefur samþykkt.

17. Lyftu ekki sætinu með öryggisstönginni þegar barnið situr í því. Stöngin er ekki burðarhandfang.

18. Gakktu alltaf úr skugga um að öryggisstöngin sé fest þegar barnið situr í sætinu.

19. Haltu fellingarbúnaði lausum til að forðast klemmu á fingrum eða önnur meiðsli.

UMHIRÐA OG VIÐHALD

Vélbúnaður – Athugaðu reglulega vagninn fyrir slit. Smyrðu alla hreyfanlega hluta. Hreinsaðu málmhluta með þurrum klút.

Hægt er að skola óhreinindi af hreyfanlegum hlutum með hreinu vatni. Ekki leggja í bleyti.

Efni – Fylgdu þvottaleiðbeiningum á merkimiðum.

Sæti – Þrífðu með svampi og volgu sápuvatni. Láttu þorna náttúrulega.

Aldrei þvo í vél, þurrka, strauja eða bleikja.

BÍLSTÓLL

Sjá lista yfir samhæfa bílstóla á heimasíðu okkar.

Settu aldrei bílstól í bíl með festum millistykki.

BOLLAHALDARI

Notið ekki fyrir heita vökva.

ÖRYGGISLEIÐBEININGAR – REGNÞEKJA

1. Notið ekki regnþekjuna innandyra eða í heitu veðri – hætta á ofhitnun.
2. Tryggið alltaf nægilega loftræstingu þegar regnþekjuna er í notkun.
3. Fjarlægjið regnþekjuna þegar hennar er ekki þörf til að koma í veg fyrir raka og óþægindi.
4. Látið regnþekjuna ekki vera á meðan hún er í geymslu – það getur valdið myglu eða efnisskemmdum.
5. Gakktu úr skugga um að regnþekjuna sé tryggilega fest og hindri ekki andlit barnsins.

6. Notið ekki skemmda eða rifna regnþekju.
7. Haldið plasti hlutum frá börnum til að forðast köfnunarhættu.

ID SISTEM PERJALANAN

Sistem perjalanan Cove Anda adalah produk berkualitas tinggi dari Silver Cross. Produk ini memenuhi standar keselamatan yang berlaku dan, dengan perawatan yang tepat serta perawatan ringan secara berkala, akan memberikan masa pakai yang panjang.

Jika sistem perjalanan Cove digunakan oleh seseorang yang tidak familiar, pastikan mereka membaca petunjuk ini dengan saksama untuk memahami cara penggunaan yang benar.

Sistem perjalanan Cove dirancang dan diuji untuk digunakan dengan unit kursi kereta dorong Cove, keranjang bayi Cove, serta aksesori kompatibel.

CATATAN KESELAMATAN

Sistem perjalanan Cove mematuhi standar EN1888-2:2018+A1:2022.

Jika Anda mengalami masalah dengan produk ini, hubungi pengecer Silver Cross Anda untuk tindakan yang sesuai.

Keselamatan anak adalah tanggung jawab Anda.

PERINGATAN

1. Jangan pernah meninggalkan anak tanpa pengawasan.

2. Pastikan semua perangkat pengunci terpasang dengan benar sebelum digunakan.
3. Untuk menghindari cedera, jauhkan anak saat produk dilipat atau dibuka.
4. Jangan biarkan anak bermain dengan produk ini.
5. Selalu gunakan sistem pengaman.
6. Periksa sebelum digunakan bahwa carrycot, unit kursi, atau pengait kursi mobil telah terpasang dengan benar.
7. Produk ini tidak cocok untuk berlari atau berseluncur.
8. Kereta dorong ini cocok digunakan sejak lahir hingga 22 kg atau usia 4 tahun, mana pun yang lebih dulu.
9. Untuk bayi baru lahir, selalu gunakan posisi rebah sepenuhnya.
10. Jangan menambahkan kasur selain yang disertakan.
11. Selalu aktifkan rem parkir saat menempatkan atau mengeluarkan anak.
12. Kapasitas maksimum keranjang: 10 kg. Kapasitas maksimum tempat gelas: 340 g.
13. Beban apa pun yang dipasang pada pegangan dan/atau sandaran dan/atau sisi kendaraan akan memengaruhi stabilitas.
14. Jangan membawa lebih dari satu anak di kereta dorong ini.
15. Saat kursi mobil digunakan bersama rangka, produk ini tidak menggantikan tempat tidur bayi. Jika anak perlu tidur, tempatkan

di carrycot atau tempat tidur yang sesuai.

16. Gunakan hanya suku cadang dan aksesori yang disetujui Silver Cross.

17. Jangan mengangkat unit kursi dengan palang depan saat anak berada di dalamnya. Palang depan bukan pegangan angkat.

18. Pastikan palang depan terpasang saat anak berada di unit kursi.

19. Pastikan mekanisme pelipatan tetap bebas untuk mencegah jari terjepit atau cedera lainnya.

PERAWATAN DAN PEMELIHARAAN

Perangkat keras – Periksa kereta dorong secara rutin. Lumasi bagian yang bergerak. Bersihkan bagian logam dengan kain kering.

Kotoran dapat dibilas dengan air bersih. Jangan direndam.

Tekstil – Ikuti petunjuk pencucian pada label.

Unit kursi – Bersihkan dengan spons dan air sabun hangat. Keringkan secara alami.

Jangan mencuci dengan mesin, mengeringkan, menyetrika, atau memutihkan.

KURSI MOBIL

Daftar kursi mobil yang kompatibel tersedia di situs web kami.

Jangan pernah memasang kursi mobil di kendaraan dengan adaptor terpasang.

TEMPAT GELAS

Jangan gunakan untuk cairan panas.

PETUNJUK KESELAMATAN – PENUTUP HUJAN

1. Jangan gunakan penutup hujan di dalam ruangan atau saat cuaca panas – risiko panas berlebih.

2. Pastikan ventilasi yang memadai setiap saat saat penutup hujan digunakan.

3. Lepaskan penutup hujan saat tidak diperlukan untuk mencegah kondensasi dan ketidaknyamanan.

4. Jangan biarkan penutup hujan terpasang selama penyimpanan – dapat menyebabkan jamur atau kerusakan bahan.

5. Pastikan penutup hujan terpasang dengan aman dan tidak menghalangi wajah anak.

6. Jangan gunakan penutup hujan yang rusak atau robek.

7. Jauhkan bagian plastik dari anak-anak untuk menghindari risiko tersedak.

JA トラベルシステム

Cove トラベルシステムは、Silver Cross の高品質な製品です。本製品は現行の安全基準に適合しており、適切なお手入れと定期的な軽いメンテナンスを行うことで、長期間ご使用いただけます。

Cove トラベルシステムに不慣れな方が使用する場合は、必ず本取扱説明書を注意深く読み、正しい使用方法を理解してください。

Cove トラベルシステムは、Cove ベビーカーシート、Cove キャリーコット、およびスタンディングボードやチャイルドシートなどの別売りの互換アクセサリーと併用できるよう設計試験されています。

安全に関する注意

Cove トラベルシステムは EN1888-2:2018+A1:2022 に適合しています。

本製品に問題が生じた場合は、Silver Cross 正規販売店にお問い合わせください。

お子さまの安全は保護者の責任です。

警告

1. お子さまを絶対に一人にしないでください。
2. 使用前にすべてのロック装置が確実に固定されていることを確認してください。
3. けがを防ぐため、折りたたみや展開の際はお子さまを近づけないでください。
4. お子さまに本製品で遊ばせないでください。
5. 必ずハーネス（拘束装置）を使用してください。
6. 使用前に、キャリーコット、シートユニット、またはチャイルドシートの取り付け部が正しく固定されていることを確認してください。
7. 本製品はランニングやスケートには適していません。
8. このベビーカーは新生児から22kgまたは4歳まで使用できます。どちらか早い方が優先されます。
9. 新生児には必ず最もリクライニングした位置を使用してください。
10. 付属品以外のマットレスを使用しないでください。

11. お子さまを乗せたり降ろしたりする際は、必ずパーキングブレーキをかけてください。

12. バスケットの最大積載量：10 kg。カップホルダーの最大積載量：340 g。

13. ハンドル、背もたれ、または側面に取り付けた荷重は、安定性に影響します。

14. このベビーカーには一度に1人のお子さまのみを乗せてください。

15. チャイルドシートをフレームと併用する場合、本製品はベッドやゆりかごの代わりにはなりません。お子さまが眠る必要がある場合は、適切なキャリーコットやベッドに寝かせてください。

16. Silver Cross が承認した交換部品およびアクセサリーのみを使用してください。

17. お子さまが座っている状態で、フロントバーを持ってシートユニットを持ち上げないでください。フロントバーは持ち運び用ハンドルではありません。

18. お子さまがシートユニットにいるときは、フロントバーが正しく取り付けられていることを必ず確認してください。

19. 指を挟んだり、けがをしたりしないよう、折りたたみ機構の周囲を常に空けてください。

お手入れとメンテナンス

機構部 - 定期的に点検し、可動部には潤滑を行ってください。金属部は乾いた布で拭いてください。

汚れはきれいな水で洗い流せます。浸水させないでください。

布製品 - 洗濯表示に従ってください。

シートユニット - 温かい石けん水とスポンジで清掃し、自然乾燥させてください。

洗濯機洗い、乾燥機使用、アイロン、漂白はしないでください。

チャイルドシート

対応するチャイルドシートの一覧は当社ウェブサイトをご覧ください。アダプターを装着したまま車内に設置しないでください。

カップホルダー

熱い飲み物には使用しないでください。

安全上の注意 - レインカバー

1. 屋内や暑い天候でレインカバーを使用しないでください。過熱の恐れがあります。
2. レインカバー使用中は常に十分な換気を確保してください。
3. 不要な場合はレインカバーを外し、結露や不快感を防いでください。
4. 保管中はレインカバーを装着したままにしないでください。カビや素材劣化の原因になります。
5. レインカバーがしっかり取り付けられ、子どもの顔を覆っていないことを確認してください。
6. 破損または破れたレインカバーは使用しないでください。
7. 窒息の危険を避けるため、プラスチック部品は子どもの手の届かない場所に保管してください。

ZH-T

旅行系統

您的 Cove 旅行系統為 Silver Cross 的高品質產品。此產品符合現行安全標準；只要妥善保養並定期進行輕度維護，便可長期使用。

如由不熟悉本產品的人士使用，請務必先仔細閱讀本說明，以了解最適、最安全的使用方式。

Cove 旅行系統已設計並通過測試，可與 Cove 嬰兒車座椅單位、Cove 睡籃，以及另行發售的相容配件。

安全提示

Cove 旅行系統符合 EN1888-2:2018+A1:2022 標準。

若您在使用本產品期間遇到任何問題，請聯絡 Silver Cross 指定零售商以獲取適當協助。

兒童的安全由監護人負責。

警告

1. 切勿讓兒童獨自留在無人看管的情況下。
2. 使用前請確保所有鎖定裝置均已妥善啟用。
3. 為避免受傷，摺疊或展開本產品時，請讓兒童遠離。
4. 請勿讓兒童把本產品當作玩具。
5. 請時刻使用束縛系統（安全帶）。
6. 使用前請檢查睡籃、座椅單位或兒童安全座椅的連接件是否已正確扣合。
7. 本產品不適用於跑步或溜冰等活動。
8. 此嬰兒車適用於從出生至22公斤或4歲，以先到者為準。
9. 對於初生嬰兒，請務必使用最躺臥的座椅角度。
10. 請勿加用非原裝隨附之床墊。
11. 在放置或抱起兒童時，務必先啟動泊車制動。
12. 置物籃最大承重：10 公斤；杯架最大承重：340 克。
13. 任何連接於推把、靠背或車身側面之額外負載，均會影響嬰兒車之穩定性。

14. 本嬰兒車不可同時載運多於一名兒童。

15. 當兒童安全座椅配合車架使用時，本產品並不能代替嬰兒床或睡床。若兒童需要睡覺，請將其安置於合適之睡籃、嬰兒床或睡床。

16. 只可使用由 Silver Cross 核准之原廠零件與配件。

17. 切勿在兒童坐於座椅單位內時，以前護欄提起座椅；前護欄並非提把。

18. 兒童坐於座椅單位內時，請時刻確保前護欄已正確裝妥。

19. 請確保摺疊機構不受阻礙，以免夾傷手指或導致其他人身傷害。

保養與維護

機械部件—請經常檢查嬰兒車是否有磨損。定期為所有活動部件上潤滑油。檢查所有鎖定裝置之運作是否暢順。以乾淨乾爽之布料拭淨金屬部件。

可用清水沖洗活動機構內之塵垢；切勿浸泡或把整件部件置於水中。

布料部件—請依各部件之護理標籤進行清洗。

座椅單位—以溫肥皂水與海綿抹拭清潔；其後以清水徹底沖洗以免留痕。應自然風乾，避免直接熱源及強烈日照。

切勿把任何布料部件或座椅單位放入洗衣機清洗、以乾衣機烘乾、熨燙或以漂白水處理。日常使用下，顏色或會隨時間略為褪淡。

兒童安全座椅

如需相容之兒童安全座椅清單，請瀏覽本公司網站。

切勿在已裝上轉接器的情況下，將兒童安全座椅安放於車內。

杯架

請勿以熱飲配合杯架使用。

雨罩安全說明

1. 請勿在室內或炎熱天氣中使用雨罩，以免過熱。

2. 使用雨罩時請隨時確保良好通風。

3. 不需要使用雨罩時請將其取下，以避免冷凝和不適。

4. 存放時請勿覆蓋雨罩，否則可能導致發霉或材料老化。

5. 請確保雨罩牢固安裝，且不會遮擋兒童的臉部。

6. 請勿使用破損或撕裂的雨罩。

7. 請將塑膠部件放在兒童接觸不到的地方，以避免窒息危險。

HI

यात्रा प्रणाली

आपकी Cove यात्रा प्रणाली Silver Cross का एक उच्च-गुणवत्ता वाला उत्पाद है। यह प्रचलित सुरक्षा मानकों को अनुपालन करती है और उचित देखभाल तथा नियमति हल्के रखरखाव के साथ लंबे समय तक उपयोग के लिए बनाई गई है।

यदि कोई व्यक्ति जो Cove यात्रा प्रणाली से परिचित नहीं है इसका उपयोग करता है, तो सुनिश्चित करें कि वह इस उत्पाद को सही तरीके से उपयोग समझने के लिए इन निर्देशों को ध्यानपूर्वक पढ़े।

Cove यात्रा प्रणाली को Cove पश्चिम सीट, Cove कैरीकोट तथा संगत एकसेसरीज़।

सुरक्षा नोट्स

Cove यात्रा प्रणाली EN1888-2:2018+A1:2022 मानक के अनुरूप है।

यदि इस उत्पाद में कोई समस्या आती है, तो कृपया अपने Silver Cross

वकिरेता से संपर्क करें, जो उचित कार्रवाई करेंगे।

बच्चे की सुरक्षा आपकी जम्मेदारी है।

चेतावनियाँ

1. बच्चे को कभी भी बर्ना नगरानी के न छोड़ें।

2. उपयोग से पहले सुनिश्चित करें कि सभी लॉकजि उपकरण सही तरह से लगे हुए हैं।

3. चोट से बचने के लिए, उत्पाद को मोड़ते या खोलते समय बच्चे को दूर रखें।

4. बच्चे को इस उत्पाद के साथ खेलने न दें।

5. हमेशा सेफ्टी हारनेस/रिस्ट्रैट सिस्टम का उपयोग करें।

6. उपयोग से पहले जाँच लें कि कैरीकोट, सीट युनिट या कार सीट के अटैचमेंट सही ढंग से लगे हुए हैं।

7. यह उत्पाद दौड़ने या स्केटिंग के लिए उपयुक्त नहीं है।

8. यह सट्रॉलर जनम से लेकर 22 किलोग्राम वजन या 4 वर्ष की आयु तक उपयुक्त है, जो भी पहले हो।

9. नवजात शिशु के लिए हमेशा पूरी तरह झुकी हुई (रिक्लाइन) स्थिति का उपयोग करें।

10. दृष्टि गंभीर गद्दे के अलावा कोई अन्य गद्दा न लगाएँ।

11. बच्चे को बैठाने या निकालते समय हमेशा पारकांगि ब्रेक लगाएँ।

12. बास्केट की अधिकतम क्षमता: 10 किलोग्राम। कप होल्डर की अधिकतम क्षमता: 340 ग्राम।

13. हैडल, बैकरोसट या वाहन के कनिस्ट्रो पर लगाया गया कोई भी भार वाहन की स्थिरता को प्रभावित करेगा।

14. इस पश्चिम में एक से अधिक बच्चे को न बैठें।

15. जब कार सीट को फरेम के साथ उपयोग किया जाता है, तो यह उत्पाद पालने या बसितर का विकल्प नहीं है। यदि बच्चे को सोना हो, तो उसे उपयुक्त कैरीकोट, पालना या बसितर में रखें।

16. केवल Silver Cross द्वारा सवीकृत सपेयर पार्ट्स और एक्सेसरीज़ का ही उपयोग करें।

17. बच्चे के बैठे होने पर सीट युनिट को फ्रंट बम्पर बार से न उठाएँ। बम्पर बार कैरी हैडल नहीं है।

18. जब बच्चा सीट युनिट में हो, तो सुनिश्चित करें कि फ्रंट बम्पर बार सही तरह से लगा हुआ है।

19. फोल्डिंग मैकेनिज्म को साफ और मुक्त रखें ताकि रिंगलियाँ फंसने या अन्य शारीरिक चोटों से बचा जा सके।

देखभाल और रखरखाव

मैकेनिकल पार्ट्स – पश्चिम में घासिाव के संकेतों की नियमति जांच करें। सभी चलने वाले हिस्सों को नियमति रूप से चिकनाई दें। सभी लॉकजि मैकेनिज्म की सुचारु गति की जांच करें। धातु के हिस्सों को साफ, सूखे कपड़े से पालिश करें।

चलने वाले मैकेनिज्म में जमा गंदगी और धूल को साफ पानी से धोया जा सकता है। भगिएँ या पानी में न डुबोएँ।

कपड़ा भाग – परत्येक भाग के केयर लेबल पर दृष्टि गंभीर धुलाई निर्देशों का पालन करें।

सीट युनिट – सफाई के लिए गुनगुने साबुन वाले पानी और सपुंज का उपयोग करें। दाग से बचने के लिए साफ पानी से अच्छी तरह धोएँ। सीधी गरमी और तेज धूप से दूर प्राकृतिक रूप से सुखाएँ।

किसी भी कपड़ा भाग या सीट युनिट को मशीन में न धोएँ, ड्रायर में न सुखाएँ, न इसतरी करें और न ही ब्लीच करें।

नियमति उपयोग से समय के साथ हल्का रंग फीका पड़ सकता है।

कार सीट

संगत कार सीटों की सूची के लिए कृपया हमारी वेबसाइट देखें।

एडिपटर लगे होने पर कार सीट को कभी भी वाहन में न रखें।

कप होल्डर

कप होल्डर का उपयोग गर्म तरल पदार्थों के साथ न करें।

सुरक्षा निर्देश – रेन कवर

1. रेन कवर का उपयोग घर के अंदर या गर्म मौसम में न करें – अधिक गर्म होने का खतरा है।

2. रेन कवर के उपयोग के दौरान हर समय पर्याप्त वेंटिलेशन सुनिश्चित करें।

3. जब आवश्यकता न हो तो रेन कवर हटा दें ताकि नमी और असुविधा से बचा जा सके।

4. भंडारण के दौरान रेन कवर लगा न छोड़ें – इससे फफूंदी या सामग्री को नुकसान हो सकता है।

5. सुनिश्चित करें कि रेन कवर अच्छी तरह से लगा हो और बच्चे के चेहरे को न ढके।

6. क्षतगिरसूत या फटा हुआ रेन कवर उपयोग न करें।

7. घटन के खतरे से बचने के लिए प्लास्टिक के हिस्सों को बच्चों से दूर रखें।

NO REISESYSTEM

Ditt Cove-reisesystem er et høykvalitetsprodukt fra Silver Cross. Det oppfyller gjeldende sikkerhetsstandarder, og med riktig stell og regelmessig lett vedlikehold vil det gi lang levetid.

Hvis noen som ikke er kjent med ditt Cove-reisesystem bruker det, må du alltid sørge for at de leser disse instruksjonene nøye slik

at de forstår hvordan produktet brukes på best mulig måte.

Cove-reisesystemet er konstruert og testet for bruk med Cove barnevognsete, Cove liggedel og kompatibelt tilbehør.

SIKKERHETSMERKNADER

Cove-reisesystemet er i samsvar med EN1888-2:2018+A1:2022.

Hvis du har problemer med dette produktet, vennligst kontakt din Silver Cross-forhandler, som vil iverksette egnede tiltak.

Barnets sikkerhet er ditt ansvar

ADVARSLER

1. La aldri barnet være uten tilsyn.

2. Sørg for at alle låsemekanismer er korrekt låst før bruk.

3. For å unngå skader, hold barnet på avstand når produktet slås sammen og foldes ut.

4. La ikke barnet leke med dette produktet.

5. Bruk alltid selesystemet.

6. Kontroller at liggedel, sittedel eller bilstolfester er korrekt festet før bruk.

7. Dette produktet er ikke egnet for løping eller rulleskøyting.

8. Denne vognen passer fra fødsel opp til 22 kg eller 4 år, avhengig av hva som kommer først.

9. Bruk alltid den mest tilbakelente posisjonen for nyfødte.

10. Ikke legg til annen madrass enn den som følger med.

11. Aktiver alltid parkeringsbremsen når barnet settes i eller tas ut.

12. Maksimal belastning på varekurv: 10 kg. Maksimal belastning på koppholder: 340 g.

13. Enhver last festet til håndtaket og/eller ryggstøtten og/eller sidene på vognen vil påvirke vognens stabilitet.

14. Ikke transporter mer enn ett barn i denne barnevognen.

15. Når bilseter brukes sammen med understellet, erstatter dette kjøretøyet ikke en barneseng eller seng. Hvis barnet trenger å sove, skal det plasseres i en egnet liggedel, barneseng eller seng.

16. Bruk kun reservedeler og tilbehør som er godkjent av Silver Cross.

17. Ikke løft sittedelen i frontbøylen når barnet sitter i den. Frontbøylen er ikke et bærehåndtak.

18. Sørg alltid for at frontbøylen er montert når barnet sitter i sittedelen.

19. Sørg for at foldemekanismer unngås for å forhindre fare for klemskader på fingre eller andre kroppsdeler.

STELL OG VEDLIKEHOLD

Understell / mekaniske deler – Kontroller alltid barnevognen for tegn på slitasje. Smør regelmessig alle bevegelige deler. Kontroller at alle låsemekanismer beveger seg fritt. Poler metalldele med en ren, tørr klut.

Smuss og støv i bevegelige mekanismer kan skylles bort med rent vann. Må ikke bløtlegges eller senkes ned i vann.

Tekstildeler – Se vaskeanvisningene på vaskeetiketten til hver enkelt del.

Sittedel – Rengjøres ved å svampe med varmt såpevann. Skyll grundig med rent vann for å unngå flekker. La tørke naturlig, borte fra direkte varme og sterkt sollys.

Maskinvask, tørketrommel, stryking eller bleking av tekstildeler eller sittedel må aldri utføres. Noe falming kan forekomme over tid ved daglig bruk.

BILSETE

En liste over compatible bilseter finnes på vår nettside.

Plasser aldri bilsetet i bilen med adapterne montert.

KOPPHOLDER

Ikke bruk koppholderen til varme drikker.

SIKKERHETSANVISNINGER – REGNTREKK

1. Ikke bruk regntrekket innendørs eller i varmt vær – fare for overoppheting.

2. Sørg for tilstrekkelig ventilasjon til enhver tid når regntrekket er i bruk.

3. Fjern regntrekket når det ikke er nødvendig for å forhindre kondens og ubehag.

4. Ikke la regntrekket sitte på under lagring – dette kan føre til mugg eller materialnedbrytning.

5. Sørg for at regntrekket er sikkert festet og ikke hindrer barnets ansikt.

6. Ikke bruk et skadet eller revnet regntrekk.

7. Hold plastdeler borte fra barn for å unngå kvelningsfare.

ZH-S

旅行系统

Cove 旅行系统是 Silver Cross 的高品质产品。该产品符合现行安全标准，适当的护理与定期的轻度维护可确保其长期使用。

若由不熟悉 Cove 旅行系统的人员使用，请务必确保其仔细阅读本说明，以充分了解正确的使用方式。

Cove 旅行系统经设计与测试，可与 Cove 婴儿推车座椅、Cove 摇篮及兼容配件配合使用。

安全说明

Cove 旅行系统符合 EN1888-2:2018+A1:2022 标准。

如对本产品有任何问题，请联系您的 Silver Cross 零售商以获得相应协助。

儿童的安全由您负责。

警告

1. 切勿让儿童处于无人看护状态。
2. 使用前请确保所有锁定装置均已正确锁定。
3. 为避免受伤，折叠或展开本产品时应使儿童远离。
4. 不得让儿童玩耍本产品。
5. 始终使用安全约束系统。
6. 使用前请确认摇篮、座椅单元或汽车安全座椅连接装置已正确安装。
7. 本产品不适用于跑步或滑行。

8. 该婴儿推车适用于从出生到22公斤或4岁，以先到者为准。

9. 新生儿应始终使用最平躺的位置。

10. 不得添加除原配以外的床垫。

11. 放入或抱出儿童时务必拉起驻车制动。

12. 储物篮最大承重：10 千克。杯架最大承重：340 克。

13. 任何附加在把手、靠背或车体侧面的负载都会影响产品稳定性。

14. 本推车仅可承载一名儿童。

15. 与车架配合使用的汽车安全座椅不能替代婴儿床或睡床。如需睡眠，应将儿童安置在合适的摇篮、婴儿床或床上。

16. 仅使用 Silver Cross 认可的替换零件及配件。

17. 当儿童在座椅内时，不得通过前护栏提起座椅。前护栏并非提手。

18. 儿童在座椅内时，请确保前护栏已正确安装。

19. 注意避免接触折叠机构，以防夹伤手指或身体其他部位。

护理与维护

五金部件——请始终检查推车是否有磨损迹象。定期润滑所有运动部件。检查各锁定装置是否灵活。用干净干燥的布擦拭金属部件。

运动机构中的灰尘可用清水冲洗去除。切勿浸泡或浸没。

织物部件——请参照各部件洗涤标签上的护理说明。

推车座椅——清洁时用温肥皂水蘸海绵擦拭。用清水充分冲洗以避免留渍。自然晾干，远离直射热源和强烈阳光。

任何织物部件或座椅组件均不得机洗、滚筒烘干、熨烫或漂白。日常使用过程中可能出现一定程度的褪色。

汽车安全座椅

有关兼容的汽车安全座椅列表，请访问我们的网站。

切勿在适配器连接的情况下将汽车安全座椅放入车内。

杯架

杯架不得用于盛放热饮。

雨罩安全说明

1. 请勿在室内或炎热天气中使用雨罩，以免过热。
2. 使用雨罩时请始终确保良好通风。
3. 不需要使用雨罩时请将其取下，以防冷凝和不适。
4. 存放时请勿覆盖雨罩，否则可能导致发霉或材料老化。
5. 请确保雨罩牢固安装，且不会遮挡儿童的面部。
6. 请勿使用破损或撕裂的雨罩。
7. 请将塑料部件放在儿童接触不到的地方，以避免窒息危险。

AR

نظام السفر

يُعد نظام السفر Cove منتجاً عالي الجودة من Silver Cross وهو يفي بمعايير السلامة الحالية، كما أن العناية به وإجراء صيانة خفيفة منتظمة يضمنان له عمراً تشغيلياً طويلاً.

إذا كان شخص غير معتاد على استخدام نظام السفر Cove، فيجب دائماً التأكد من قراءة هذه التعليمات بعناية حتى يفهم كيف يعمل المنتج على أفضل وجه.

تم تصميم واختبار نظام السفر Cove ليستخدم مع Cove Pushchair Seat وCove Carrycot والملحقات المتوافقة.

ملاحظات السلامة

يتوافق نظام السفر Cove مع

EN1888-2:2018+A1:2022

إذا واجهت أي مشاكل مع هذا المنتج، يرجى الاتصال ببائع Silver Cross الذي سيتخذ الإجراء المناسب.

سلامة الطفل هي مسؤوليتك.

تحذيرات

1. لا تترك الطفل دون مراقبة أبداً.
2. تأكد من أن جميع أجهزة القفل مُعشقة قبل الاستخدام.
3. لتجنب الإصابة، تأكد من إبعاد الطفل عند طي هذا المنتج أو فرده.
4. لا تسمح للطفل باللعب بهذا المنتج.
5. استخدم دائماً نظام التثبيت/التقييد.
6. تحقق من أن جسم العربة أو وحدة المقعد أو أجهزة تثبيت مقعد السيارة مثبتة بشكل صحيح قبل الاستخدام.
7. هذا المنتج غير مناسب للجري أو النزول.

8. هذه العربة مناسبة من الولادة حتى وزن 22 كجم أو عمر 4 سنوات، أيهما يأتي أولاً.

9. استخدم دائماً وضع الإمالة الأكثر استلقاءً للطفل حديث الولادة.

10. لا تضيف مرتبة غير المرفقة.

11. فعل دائماً فرامل التوقف عند وضع الطفل أو إخراجها.

12. السعة القصوى للسلة: 10 كجم السعة القصوى لحامل الأكواب: 340 جم.

13. أي حمولة تُثبت على المقبض و/أو مسند الظهر و/أو جوانب العربة ستؤثر على ثبات العربة.

14. لا تحمل أكثر من طفل واحد في هذه العربة.

15. بالنسبة لمقاعد السيارة المستخدمة مع الهيكل؛ فإن هذه العربة لا تُعد بديلاً عن المهد أو السرير. إذا احتاج طفلك إلى النوم، فيجب وضعه في جسم عربة/مهد مناسب أو سرير.

16. يجب استخدام قطع الغيار والملحقات المعتمدة من Silver Cross فقط.

17. لا ترفع المقعد عبر قضيب الصدمات/الحماية بينما يكون الطفل في مكانه. قضيب الصدمات ليس مقبض حمل.

18. تأكد دائماً من تثبيت قضيب الصدمات عندما يكون طفلك في المقعد.

19. يُرجى التأكد من تجنب آليات الطي لمنع احتمال انحسار الأصابع أو إصابة أجزاء الجسم.

العناية والصيانة

الأجزاء المعدنية – افحص عربة الدفع دائماً بحثاً عن علامات التآكل. قم بتشجيع جميع الأجزاء المتحركة بانتظام. تحقق من حرية حركة جميع أجهزة القفل. قم بتلميع الأجزاء المعدنية بقطعة قماش نظيفة وجافة.

6. لا تستخدم غطاء مطر تالفاً أو ممزقاً.
7. أبعد الأجزاء البلاستيكية عن الأطفال لتجنب خطر الاختناق.

يمكن شطف الأوساخ والغبار داخل الآليات المتحركة بالماء النظيف. لا تقم بنقع المنتج أو غمره بالماء.

الأقمشة – يُرجى الرجوع إلى تعليمات الغسل الموجودة على ملصق العناية الخاص بكل قطعة.

مقعد العربة – للتنظيف، امسح المنطقة بإسفنجة مع ماء دافئ وصابون. اشطف جيداً بالماء النظيف لتجنب البقع. اتركه ليجف طبيعياً بعيداً عن الحرارة المباشرة وأشعة الشمس القوية.

لا تغسل أبداً من الأقمشة أو وحدة المقعد في الغسالة، ولا تحف بالمحفف، ولا تكو، ولا تستخدم المبيض. قد يحدث قدر من بهتان اللون مع مرور الوقت نتيجة الاستخدام اليومي.

مقعد السيارة

للاطلاع على قائمة مقاعد السيارة المتوافقة، يرجى زيارة موقعنا الإلكتروني.

لا تضع مقعد السيارة في السيارة مع وجود المحولات (Adaptors) مثبتة.

حامل الأكواب

لا تستخدم حامل الأكواب مع السوائل الساخنة.

تعليمات السلامة – غطاء المطر

1. لا تستخدم غطاء المطر داخل الأماكن المغلقة أو في الطقس الحار – خطر ارتفاع درجة الحرارة.

2. تأكد من وجود تهوية كافية في جميع الأوقات عند استخدام غطاء المطر.

3. قم بإزالة غطاء المطر عند عدم الحاجة إليه لتجنب التكاثف وعدم الراحة.

4. لا تترك غطاء المطر مركباً أثناء التخزين – فقد يؤدي ذلك إلى العفن أو تلف المواد.

5. تأكد من تثبيت غطاء المطر بإحكام ولا يعيق وجه الطفل.

HE

מערכת נסיעות

מערכת הנסיעות Cove שלך היא מוצר Silver Cross איכותי. היא עומדת בתקני הבטיחות העדכניים, וטיפול ותחזוקה קלה וסדירה יבטיחו שימוש ארוך טווח.

אם אדם שאינו מכיר את המוצר משתמש במערכת הנסיעות Cove שלך, יש לוודא תמיד שהוא קורא בעיון את הוראות אלו כדי להבין כיצד להשתמש במוצר בצורה מיטבית.

מערכת הנסיעות Cove תוכננה ונבדקה לשימוש עם מושב העגלה Cove, עריסת Cove ואביזרים תואמים.

הערות בטיחות

מערכת הנסיעות Cove עומדת בתקן EN1888-2:2018+A1:2022

אם יש לך בעיות כלשהן עם מוצר זה, אנא פנה לקמעונאי Silver Cross שלך אשר ינקט בפעולה המתאימה.

בטיחות הילד היא באחריותך.

אזהרות

1 לעולם אין להשאיר את הילד ללא השגחה.

2 יש לוודא שכל מנגנוני הנעילה נעולים לפני השימוש.

3 כדי למנוע פציעה, יש לוודא שהילד מורחק בעת קיפול ופתיחת המוצר.

4 אין לאפשר לילד לשחק עם מוצר זה.

5 יש להשתמש תמיד במערכת הריסון.

6 יש לבדוק שיחידת העריסה, מושב העגלה או חיבורי מושב הרכב מחוברים כראוי לפני השימוש.

7 מוצר זה אינו מתאים לריצה או החלקה.

8 העגלה מתאימה מלידה ועד 22 קג או

גיל 4, המוקדם מביניהם.

9 יש להשתמש תמיד במצב השכיבה המלאה עבור תינוק שזה עתה נולד.

10 אין להוסיף מזרן שאינו זה המסופק עם המוצר.

11 יש להפעיל תמיד את בלם החניה בעת הכנסת והוצאת הילד.

12 קיבולת מרבית לסל: 10 קג. קיבולת מרבית למחזיק כוסות: 340 גרם.

13 כל משקל המחובר לידיה ו/או למשענת הגב ו/או לצדי המוצר ישפיע על יציבותו.

14 אין להסיע יותר מילד אחד בעגלה זו.

15 מושבי רכב המשמשים יחד עם שלדה – מוצר זה אינו מחליף עריסה או מיטה. אם ילדך צריך לישון, יש להניחו בעריסה, מיטה או מוצר מתאים אחר.

16 יש להשתמש רק בחלקי חילוף ואביזרים שאושרו על ידי Silver Cross.

17 אין להרים את המושב באמצעות מוט הבטיחות כאשר הילד יושב בו. מוט הבטיחות אינו ידיד נשיאה.

18 יש לוודא תמיד שמוט הבטיחות מחובר כאשר הילד יושב במושב.

19 יש להימנע ממנגנוני קיפול כדי למנוע לכידת אצבעות או פציעות אפשריות.

טיפול ותחזוקה

חומרה – יש לבדוק תמיד את העגלה לאיתור סימני בלאי. יש לשמן באופן קבוע את כל החלקים הנעים. יש לבדוק את חופש התנועה של כל מנגנוני הנעילה. יש לנקות חלקי מתכת באמצעות מטלית נקייה ויבשה.

לכלוך ואבק במנגנונים נעים ניתן לשטפה במים נקיים. אין להשרות או להטביע במים.

פריטי בד – יש לעיין בהוראות הכביסה המצוינות בתווית של כל פריט.

מושב העגלה – לניקוי, יש לנגב בספוג עם

מים חמימים וסבון. לשטוף היטב במים נקיים כדי למנוע כתמים. לאפשר ייבוש טבעי, הרחק מחום ישיר ואור שמש חזק.

אין לכבס במכונה, לייבש במייבש, לגהץ או להלבין אף אחד מפריטי הבד או יחידת המושב. ייתכן דהייה מסוימת לאורך זמן כתוצאה משימוש יומיומי.

מושב רכב

לרשימת מושבי רכב תואמים, אנא בקרו באתר האינטרנט שלנו.

לעולם אין למקם את מושב הרכב ברכב כאשר המתאמים מחוברים.

מחזיק כוסות

אין להשתמש במחזיק הכוסות עם נזלים חמים.

הנחיות בטיחות – כיסוי גשם

1. אין להשתמש בכיסוי הגשם בתוך מבנה או במזג אוויר חם – סכנת התחממות יתר.

2. יש להבטיח אוורור מספק בכל עת בעת השימוש בכיסוי הגשם.

3. הסר את כיסוי הגשם כאשר אין בו צורך כדי למנוע עיבוי ואי נוחות.

4. אין להשאיר את כיסוי הגשם מותקן בזמן אחסון – הדבר עלול לגרום לעובש או לפגיעה בחומר.

5. ודא שכיסוי הגשם מחובר היטב ואינו חוסם את פני הילד.

6. אין להשתמש בכיסוי גשם פגום או קרוע.

7. הרחק חלקי פלסטיק מילדים כדי למנוע סכנת חנק.

**UK**

Silver Cross (UK) Ltd.
Micklethorn, Broughton, Skipton,
North Yorkshire BD23 3JA
silvercrossbaby.com

USA

Royal Baby Distributors Inc.
2901 Stirling Rd, Suite 207,
Fort Lauderdale FL 33312
silvercrossus.com

AUSTRALIA

Premium Brands
10 Capital Court,
Braeside,
VIC 3195
silvercross.com.au

EU/PACIFIC

Silver Cross (Pacific) Ltd.
Office 527, Lee Garden Three,
1 Sunning Road, Causeway Bay,
Hong Kong

CANADA

ELFE Juvenile Products
2520 Av. Marie-Curie,
Saint-Laurent (QC) H4S 1N1
1-800-667-8184
service@elfe.ca
silvercrossbaby.ca

Silver Cross[®]